BancoSur

equipo con sus clientes

G "Ley Blattman" lista para ir al Congreso

Página siete

☐ Sólo el 10% presenta tesis en la UMSA



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.915 LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 23 DE AGOSTO DE 1994 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

n esta dición

ES ECOLOGIA

leo o creó más 000 fuentes

tra bien" v página 10%.

by cumplirán te 24 horas

Montento ros están lentos por el

tionismo que e para ts productos ts (página 12)



o prepara tia, práctica ^{nal} en Bolivia

^{lici}pación unicipales

as tendrán ia de h (página 6)

uridad dad social eneficiarán a rios

encia ones de 10 es de dólares el segundo re de la n (página 12)

El proyecto puede continuar...

Gasoducto al Brasil puede prescindir del Banco Mundial

-Bolivia dejó de ser un "invitado de piedra" en el nuevo contrato.- El Banco Mundial no tiene tanto dinero para financiar el emprendimiento

El proyecto del gasoducto al Brasil podria prescindir del res-paldo financiero del Banco Mun-dial y aun de otros organismos multilaterales de credito como el Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Andina de Fomento, opino ayer el Secretario Nacional de Ener-gia e Hidrocarburos. Carlos Miranda Pacheco.

emprendimiento, Tetrobras e YPFB. Dicho esquema estarà completado, de acuerdo con el adendum suscrito en Brasilia la semana pasada, en noviembre del presente ano, en tanto que la conclusión del modelo econômico y la negociación final del financiamiento están previstas para marzo del 95.

Brasil y Bolivia, a traves de las compañas del masa del sus compañas del ses compañas del se compañas del ses compañas del se

bensul y Bolivia, a traves de las companias de las companias de la revelación de la proyecto, confian en obtener los recursos indispensables, calculados inicialmente en 2 mil miliones de dolares, de la banca privada, así como de los socios estratégicos elegidos por ambas empresas, la norteamericana Enron y el consorcio BTB, seún se desprende de la explicación ofrecida ayer por el Secretario Nacional de Energía e Hidrocarburos.

nir las fuentes de financiamiento será la rentabilidad del gasoducto. En este orden, los socios asumen el hecho de que las condiciones de la banca privada comercial son de ordinario más rigidas que las de los organismos multilaterales.

Messe atrás la Representante de la firma del adendum "éramos invitados de niedra", matizó Miranda.

más rigidas que las de los organismos multilaterales.

Meses atrás la Representante del Banco Mundial.
Constance Bernard, afirmó que el organismo carece de los recursos sufficientes para finamiciar un proyecto de la magnitud del gasoducto al Brasil. Tampocó se opone a la ejecución del mismo, remarcó Bernard.

Lo que sucede, de acuerdo con las explicaciones de las autoridades bolivianas, es que el Banco Mundial preferira que el sector privado brasileño tuviese una mayor participación accionaría en la construcción del gasoducto, lo cual está restringido por la Constitución del vecino país que obliga a

DE INVITADO DE PIEDRA A SOCIO ACTIVO
Con el contrato "rigido" que regla antes de la firma del adendum "eramos invitados de piedra", matizo Miranda Pacheco, para quien el país se vio enfrentado a dos caminos: cancelar el proyecto o prorrogado. La ampilación del plazo permitira eventuales e importantes modificaciones en el precio del gas natural, así como en el diámetro del ducto a tenderse entre Santa Cruz y San Pablo.
Para el presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, el proyecto del gasoducto beneficia por igual a los dos países. El adendum hará posible y vitable el financiamiento, puesto que "los contratos injustos no perduran", (Más información, página doce).

¡Basta de dobie u incercada comerciantes gremialistas cerraron ayer los mercada para ganar las calles y protestar contra la política gu bernamental. Amenazaron con radicalizar sus medi das de presión si el gobierno no cumple con su palabra y garantiza el régimen simplificado y la prohibición de la doble y triple tributación.

Continúa acción policial antidroga

Chapare vive horas de miedo

El Chapare continúa viviendo horas de mieda debido a que las operaciones antinarcólicos han provocado la muerte de un campesino. Dirigentes ocaleros han expresado su temor porque se desate una 'tremenda violencia' que cobre más victimas.

Mientras el gobierno sostiene que el campesino Pelipe Pèrez Ortiz fue muerto en un enfrentamiento de UMOPAR con un grupo denarcotraficantes, dirigentes campesinos insisten en que fue victima de toturas y posterior asesinato.

Esta sifuación puede provocar 'tremenda violencia', dilo Evo Morales, presidente de cinco federaciones de productores de coca quien además sostiene que Pèrez, de 29 años, casado, con cuatro hijos, no muriden ningún operativo, fue capturado por los umopares cuando caminaba en una senda y seguramente torturado hasta morir 'INFORME FORENSE
De acuerdo con el informe fo-

De acuerdo con el informe fo-seconocido ayer, el cadáver pre-tata fracturas en el fémur y la vícula; la dentadura está destro-la y tiene dos orificios de bala, o en la cabeza. "Esto no nos pa-eq ue pueda ocurrir en un erativo antinarcóticos. Creemos e de ser cierto lo que dice el go-mo hubiera muerto por heridas bala, pero más bien murio a go-bala, pero más bien murio a go-los un pares dicenque fue un

¡Basta de doble tributación!

operativo con baleadura por lo que la tortura echa por tierra la mentira del gobierno, deciaro Morales.

Al ser consultado sobre la situación que se vive en el lugar, aseguró que los comunarios del sindicato Curabamba, Central Alto San Pablo, a los que Felipe Pérez Ortiz pertenecia, "están muy violentos, furiosos... Hay un ambiente muy tenso, tremendo, cualquier momento puede haber algo porquie ya no podemos controlar a las bases". Advirtió.

A su vez, Felipe Cáceres, secretario general de la Federación de Productores del Trópico, informó que no eststó ningún enfrentasimiento con elementos del narcotráfico como dice el gobierno. Se trata simplemente de un cuento del gobierno por justificar el asesinato del cocalero". Afirmó que los productores de coca continúan en estado de emergencia y ratificaron la realización de la marcha que partira de Villa Tunari el próximo 29 de agosto. Asimismo "señalo" las organizaciones sidicales demandaron al sobierno una indemunización on al efemina de mentización on al efemina de mentización con a con a

ron al gobierno una indemnización a los familiares de Perez Ortiz. COMISION MIXTA Entre tanto, en La Paz se anun-ció la conformación de una comi-sión mixta de parlamentarios y autoridades de gobierno que vía-jará a la zona para verificar la situación del Chapare. (Más información, página siete).

Un nuevo cuadro político en México

Se acabó hegemonía del PRI Olobal Exchange" destacó que ntre las principales irregularida-es fue notoria la falta de papele-se electorales en las casillas espe-ales de todo el país, aquéllas onde podrían acudir quiénes no udieran hacerlo en su distrito

insulia see et l'accional [PRI] en el poder, des-be hace 65 años.
Mientra el candidato del go-mentrante PRI, Ernesto Zedillo de-leciaro ayer que su victorta electoral es un friunto para la democracia mencicana, analistas de diferentes seciores expressaron que la hege-renoria de este tradicional partido

orna de escruarsona acabó.
Con una votación parcial que cansa el 48%, el PRI dejará de notrolar el parlamento mexicama mele tendrá una dura oposición nformada por la conservadora rición Nacional que llegaba hasta loche a más del 30,46% y otras

Zedillo no alcanza el 50% de votos y tendrá un parlamento pluripartidista por primera vez en 65 años. La izquierda denuncia fraude

es se vio dividida respecto a la mpieza y credibilidad del proce-

EJEMPLO DE LIMPIEZA

Tomas Borge, vicepresidente de la Conferencia Permanente de Partidos Políticos (COPAL), afirmó que Mexico se ba convertido en arquetipo de una moral visible. Si para América Latina ya llegó la hora para elecciones limpias, la transarencia de las elecciones mexicanas repercutirá en los demás paises", opinó.

En cambio la estadounidense.

GANAR CON FRAUDE GANAR CON FRAUDE

NO VALE

Asu vez, la izquierda mexicana
denunció que la victoria del candidato oficialista se dio gracias a "un
gran fraude electora". "Se ha cometido un fraude electora". "Se ha cometido un fraude electora" descomunal en contra de la voluntad
política de México", dijo
Cuauhtèmo Cárdenas, candidato
del Partido de la Revolución Democrática (PRD).

Miles de ciudadanos no pudieron votar aunque tenian credenciales, porque fueron rasurados
(del padron) o despiazados. El 20%
e votos fue anulado y evidentemente no eran del PRT" agrupación que controla el poder en Mexico hace 65 años, aseveró.

(Más información, página nue-



Chuquisaca tiene 4 nuevos obispos

SUCRE (PRESENCIA). El cobispo de Chuquisaca, Je-prérez Rodríguez entregó ayer útulo de "Prelados Honora-título de "Prelados Honor

En torno a la planificación estratégica

Por René Fernández Araoz

Un plan no se hace para que se cumpla, sino para actuar cuando se cumple". Peter Drucker.

Un plan no se hace para que se cumpla, sino para actuar cuando no se cumple". Peter Drucker.

Parece que la moda actual es hacer planificación estratégica en nuestro país. No es que estemos en contra de ello. Al contrario, lo encontramos altamente beneficioso. Pero, como muchas cosas en la vida, la tecnica de la planificación estratégica tiene sus "bemoles". Veamos algunos de ellos.

En primer lugar, quienes se animan a entrar en esta onda, deben estar advertidos de que el objetivo fundamental de la misma tiene que ver con el cambio, o sea. No tiene nada que ver con el statu-quo, y administra el cambio demanda una fuerte dosis de voluntad y fe. Voluntad para enfrentar y aceptar tal cambio, y fe en el futuro. Esto, y administrar el cambio demanda una fuerte dosis de voluntad y fe. Voluntad para enfrentar y aceptar tal cambio, y fe en el futuro. Esto, que parece muy facil de enunciar, confronta una verdadera revolución conceptual cuando se traslada al papel, y más aún cuando se ejecutan las acciones. Primera voz de alerta: puede que no quede titere con cabeza, incluido quien inicia, el proceso.

En segundo lugar, un verdadero proceso de planificación estratégica no tiene nada que ver con la planificación formal, o con el presupuesto, o el cronograma, ni mucho menos con la planificación operativa, indicativa, participativa, o cualquier otra técnica de planificación tradicional. Como dice Ministerg (1994), no se debe caer en el error de confundir la visión de un futuro descable con la manipulación de número. La planificación estratégico con la sintesis. Por lo que mejor deberiamos habbar de pensamiento estratégico, antes que de planificación strictu-sensu.

La tercera advertencia es en cuanto el proceso mismo. La consultoria tradicional invocaba el nombre de la gran firma para oferere como producto final de su intervención un voluminoso locumento, a menudo de varios cientos de paginas, considerado el vadeniecum para ordenar la empresa y organizar las actividades que deberían conducirla al futuro descable en el tiem

ejecución y genera resultados cuantificables. Mientras que el segundo administra el cambio, asigna roles, motiva e inspira y crea visiones. En suma, genera estrategias y su acción es intangible puesto que produce el cambio. Y es el gran animador del proceso. La quinta advertencia es en torno al tipo de proceso plantificador que puede sufrir de diversas "patologias", como las denomina Carlos Perrart. Estas patologias pueden ser de contenido, o del proceso organizacionial, sea que se basen desequilibradamente en la relación formal/informal, abusen o carecan de dosis cuantificator en la relación formal/informal, abusen o carecan de dosis cuantificators, no brinden espacios para una buena participación, sea elitistas (impulsadas por el staff superior), o se dituyan por falta de metodologias adecuadas para lograr resultados concretos.

Finalmente, debemos hablar de le estudio correcto del entorno o medio ambiente, y del análisis DAFO. Hoy soplan en Bolivia vientos de cambio, sobre los cuales escribi en otra oportunidad ("La Modernidad", PRESENCIA, Lunes 26/3/90). Las radicales transformaciones socio-económicas y políticas que viviunos están dando paso a otro tipo de sociedad, miny diferente a la que hemos estado acostumbrados a pensar y comprender. Y el proceso de construcción de lo inteligible, para reconstruir el edificio conceptual de las nuevas realidades, es algo muy dificil de acomete, puesto que tiene que vercon la natural resistencia al cambio. Lastimosamente, la raza humana no se caractertza- en su mayoría por ser muy innovadora, es más bien conservadora, y seo es natural porque el cambio supone la incertidumbre. Pero el futuro, que al final es lo único en que verdaderamente se puede confiar, puesto que estas en potencialidad dentro de nosotros mismos, demanda una actitud intima de conquista que muy pocas veces estamos en condiciones de desaurolar, y no seria aconsejable intentar planificación estratégica, si no

verdaderamente se puede conflar, puesto que existe en potencialidad dentro de nosotros mismos, demanda una actitud intima de conquista que muy pocas veces estamos en condiciones de desarrollar. Y no seria aconsejable intentar planificación estrategiça, si no nos despojamos previamente de la sensación de derrota frente a, o de incomprensión de lo desconocido. La verdadera fuerza para intentar capturar la oportunidad que significa la construcción de un futuro descable, es la fe en nosotros mismos. No existe más que una estrategia. La posible, y ella se mide por sus resultados. La gracta está en hacer-y-bien-lo que uno está pensando. De manera que, si bien la planificación estrategica, como herramiento de reorientación de acciones, es acometible de la manio de cualquier experto en el tema, conceptualmente habiando su comprensión dinámica en la creación de un futuro descable no es tan sencilla. Siguiendo a Soloveitchia (Halakhu: Man) podríamos decir que se asenieja la la co-participación en un proceso creativo, reinventándose permanentemente uno mismo cada día.

La educación técnica Por Germán Aguilar B.

La educación técnica ha sido objeto, a través del tiempo, de múltiples enfoques criticos planteados bajo el prisma filosófico, sociológico y psicológico. El criterio dominante en nuestros dias, cuando nos acercamos al tercer milenio, frente a la propuesta consensuada del Consejo Nacional de la Educación, CONED, es el neoliberal por la influencia política que tiene a nivel internacional y nacional.

A María Elba, a un mes de su partida

Por Carmen de la Vega de Silva

Qué dificil es decir adiós a una gran amiga, qué dificil es pensar María Elba que ya no estás entre nosofras, que ya no te veremos llegar con fu sombero colorido, que nos mostraba tu alegra de vivir, qué dificil pensar que ya no tendremos ta fuerza, tu sabsturia y sobre todo tu cartíto.

Tal vez no te agradeci lo suficiente el haber sido privilegada con tu amistad, es que a veces lo tomamos como natural, natural que hayas sido tú la que me transmitteras tu fortaleza al hablarme de valores que som más importantes que el poder caminar. Tú que luchaste tanto contra tu escribiendo, que te impidiera continuar acscribiendo, que te impidera deletitanos con tu mússica, to tocando el piano o tu bandeonío. Il que te impidiera conducir tu petita, para llegar stempre puntual a tus como promisos donde eras siempre esperada y bien recibida. Tú que con tu ejemplo me infuntias esperanza y fe.

No te agradeci lo suficiente por todas las pequeñas y grandes cosas que me transmittas y que llenaban mi día, tal vez

México: Triunfo oficialista garantiza continuidad neoliberal

Por Eduardo Molina y Vedia

Por Eduardo Molina y Vedia

El holgado ITILIAÑo alcannado este domingo por Ernesto Zedillo, candidato presadencial del oficialista Partido Revolucionario Institucional (PRI), con cerca del 50 por ciento de los votos, garantiza la continuidad del modelo neoliberal limplantado por el mandatario sallente, Carlos Salinas.
Zedillo, un economia de 43 años, formado en las universidades de Yale, Estados Unidos, y de Bradford, Gran Bretaña, proclamó desde la madrugada de este lunes que las cifras provisorias del escrutinio perfilaban "un claro triunfo del PRI" y de sus políticas de cambio.

En los mismos cómputos, otro candidato neo-iberal, el derechista Dego Pernández, del Partido Acción Nacional (PAN), figuraba segundo con algomás de la cuarta parte de los votos entitidos.

En cambio, el más firme adversario de la orientación impresa por el PRI a la economía, el centrot-quierdista Cuaulitemoc Cárdenas, candidato del Partido de la Revolución Democrática (PRDI), quedó relegado a uma distante tercera postesón.

Los dos principales partidos opositores, el PAN y el PRD, y grupos independientes denunciaron irregulariades cometidas durante la votación del domingo, pero la victoria de Zedillo pareció suficientemente amplia y dificilmente cuestionable.

Centro del debate electoral, el modelo económico aplicado en Mexico, a diferencia de lo courrido en otros países latinoamericanios, no e deseniende por compieto de la asistencia social por el Estado, si bien la relega a un plano subsidiario.

Presenta también una originalidad en el tipo de apertura de la economía, ya que, en alianza con los monopolnos transacionales, conserva para grupos empresarios mexicanos la mayoria de las acciones en las firmas privatizados, conferio uno de los países más estatizados, so que fue valió la caracterización de neoliberalismo nacionalista".

México, que fue uno de los países más estatizados, económica y políticamente, del hemisferio americano, do con la gestión de los presidente Salinas un giro profundo hacia la iniciativa privada.

El Tratado

Incongruencias jurídicas de la Ley de Reforma Educativa

Por Walter Medrano Córdoba





La Paz, Bolivia, martes 23 de agosto de 1994

ejemplo aleccionador

más de sesenta años, jucumanis is -asentados en los departa-foruro y Potosí- llevaron una jada por la violencia, de manera comunidades emplearon sus jurtos y recursos para hacer as puntos de vista por la vía de _{us} puntos de v _{ntos} cruentos.

s felizmente terminare acticas felizmente terminaron gos al apaz. Y como prueba de godos del pasado han sido defini-igados de lado, tanto cacachacas guis entregaron sus viejos fusi-y files winchester a oficiales de gio del Ejército que opera en presencia de dirigentes de la de Ayllus del sur del menciona-mento (FASOR). to (FASOR).

lel armamento, recibieron ins go del armamento, recibieron insgo labranza y alimentos en una
iralizada en Cóndor Pujlo, en el
gas Cruz de la comunidad de los
g. El cese del conflicto permitirá,
grie, establecer la demarcación
gure ambos departamentos que
glada con los mojones de rigor,
giará a cargo del Instituto Geolier.

goión más importante, el de la gojon mas importante, ei de la jado colocado por jucumanis y ja y esta es una lección para el gei de violencia se trata, ésta no sidad de las comunidades origina-jos grupos sociales que transcu-pados de las relativas ventajas tearrollo nacional.

sus efectos en las que se caracteriza por pasar ciencia ciudadana como algo encia ciudadana como algo odo tal que la capacidad de

en sus manos

aestros

reacción para restañar las heridas de un orden injusto naufraga en la indiferencia o en la autocomplacencia de los discursos de circunstancias.

Es verdad que se han dado pasos importantes para acabar con esa desidia que tanto afecta a la población más pobre. Y está fresca la noticia que dio cuenta de que autoridades del gobierno y dirigentes de la Asambiea del Pueblo Guarani -que habita en los departamentos de Tarija, Santa Cruz y Chuquisaca- acordaron restituir las tierras a esas comunidades originarias, lo que equivale a eliminar una situación de servidumbre intolerable en estos tiempos. Es también cierto que los pueblos del oriente, luego de la pacifica Marcha por el Territorio y la Dignidad de 1990, accedieron a un nuevo status que los acredita como ciudadanos bolivianos.

Sin embargo, la lucha por relaciones más justas no termina en los documentos firmados que, a pesar de su importancia, pueden ser omitidos por quienes aún se sienten tentados por viejas prácticas. Esa lucha tiene que continuar para que las regiones, por ejemplo, no reflejen desigualdades que hoy por hoy condenan a algunas de ellas a un desarrollo insignificante.

Y, sobre todo, la empresa de establecer un orden democrático idóneo tiene que manifestarse en la seguridad de que todos los ciudadanos gozan de iguales derechos ante la ley. Jucumanis y cacachacas echaron a andar en una nueva época y han dado la señal de que el diálogo es el mejor instrumento para superar las diferencias. Este es un ejemplo para quienes, en esferas donde se deciden asuntos de notoria importancia para el país, están obligados a evitar el verticalismo tan nocivo para la colectividad.

Por Rulo Vali



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

La crisis de los balseros

Entre los "balseros" cuba-nos que huyen de la isla y las restricciones que Clinton ha impuesto a esa migración cre-ciente y no deseada, las cosas se le ponen cada día peor a Fidel Castro.

ciente y no deseadă, las cosas se le ponen cada dia peor a Fidel Castro.

El solo hecho de que cada dia haya más cubanos que se arriesguen a los peligros del mar con tal de salir de la Isla, es una prueba incuestionable del deterioro interno de la política castrista. Y si los miles de descontentos que desearian escapar, no lo hacen por las restricciones norteamericanas a recibir más cubanos, esa gente acabará explotando en las calles de la Isla. ¿Es esto precisamente lo que desea Washington al estrechar el dogal a Cuba?

Mientras tanto, Castro sigue un juego paradójico: por un lado pretende el apoyo internacional para el cese del embargo norteamericano y, por el otro, no pierde o portunidad para agredir verbalmente a los Estados Unidos.

Parecería que ni a Clinton in a Fidel les importa mucho la a fidel les importa mucho la ria Fidel les importa mucho la ria Fidel les importa mucho la ria Fidel les importa mucho la ried.

dos Unidos.

Parecería que ni a Clinton
ni a Fidel les importa mucho la
penosa situación de los miles
de "balseros" cubanos. Para
Washington son una molestia y
por eso no se les darán facilidades para instalarse en los
EE.UU. Para Castro son un
bello argumento para acusar a

los balseros

los norteamericanos de inhumanos: ¡qué 'humanista' coartada la de Fidel!

Quienes observan con preocupación el devenir político de Cuba, temen una explosión popular violenta. Algunos la están provocando. El sector más radical de cubanos residentes en los EE.UU. hará lo posible para derrocar a Castro por cualquier medio. Otros quisiéramos que los cambios que inevitablemente han de imponerse, se hicieran por una transición pacífica. Pero, el peor ambiente para esa transición es el hambre y la escasez. Cuando la población está razonablemente satisfecha en sus necesidades elementales, son muy pocos los que toman demasiados riesgos: la gente se hace "razonable" dialoga, negocia. Cuando, por el contrario, la mayoría de la población sufre, siente que no tiene nada que perder y es capaz de las más grandes insensateces.

Castro implora el apoyo contra el embargo norteamericano. Yo se lo daría si el mío sirviera de algo. Pero también le diría lo que le han repetido la mayoría de los políticos que no desean una catástrofe en la isla: Si Ud. desea mejorar las condiciones de su pueblo, ¿por qué no le permite producir y comerciar con libertad, en lugar de

mantener un sistema colectivista probadamente ineficaz? Si Ud. es tan popular y querido por su pueblo. ¿por qué no se somete a la consulta nacional libre, dando oportunidad a la formación de partidos, y así derrotará por medio de las urnas a esa minoría de "gusanos" recalcitrantes que le incordian?

La disyunitiva parece clara: o el propio Fidel, con el poder que aún posee, acelera los cambios que una parte creciente de su pueblo reclama huyendo, o el deterioro irá aumentando hasta los límites más riesgosos para el propio Castro y para todos los cubanos.

Se explica que la diplomacia castrista pida apoyos en estos momentos de grave crisis. Pero quienes están dispuestos a secundar el fin o, al menos, el ablandamiento del embargo norteamericano, están en su deber de reclamar también el fin o el ablandamiento de un régimen político que no permite a los cubanos vivir y expresarse libremente.

Lo que resulta poco convincente es que Castro pretenda el respaldo internacional para eternizarse en el poder cuando otra forma de manifestar su desacuerdo que Jugándose la vida en el mar.



Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

Maneras de mirar los hechos

Maneras de mirar la como sucede con todos los gobernantes que estuvieron días, meses o años en el Palacio Quemado, ha puesto en circulación una concepción organicista, llamada también revolucionaria, de cambios fundamentales en el sistema político administrativo vigente. Quiere cambiar la cara y la vestimenta de la colectividad. La convoca para que trabaje directamente por su comarca o su región. Los instrumentos previsores de la renovación son Participación Popular. Capitalización, Reforma de la Educación. Son también temas que enardecen las debates parlamentarios, el contenido de las comunicaciones en diarios, periódicos, radios comerciales e informativas y los canales de televisión. Todo está saturado, como es usual, de lo que se quiere hacer para modificar el presente y proyectario hacia un futuro.

La consigna es cambiar de costumbres, llevar el quehacer político económico a una dimensión social participativa, Salif del estancamiento. Pero en un año de gobierno hubo más prédica y propósitos de persuación que hechos, como un deseo de convertir la palabra en realidad. Por cierto, los planes del gobierno se han hecho leyes de cumplimiento obligatorio. Depende su realización plena de algunas circunstancias internas y también externas. En aquellas, de la cabal comprensión de los programas que deben ejecutars como un todo sincronizado. En lo externo, de la venida de capitales y tecnología. Entre tanto, y con todo respeto, siguen siendo propuestas hasta que las massas penetren en el meollo de los pianes y los adopten como impostergables. Mientras no suceda esa aceptación sino universal, por lo menos mayoritaria, siguen siendo propuestas seductoras, pero que no se han hecho todavía carne en los diferentes segmentos colectivos, entre los cuales están los que lecen y los que no lecn, los que deletrean y los que se es un moco lejos de ser usuarios constantes de la comunicación hablada y escrita.

En un mundo que cambia raudamente, los países atrasados o colocados en el atraso, se esfuerzan por no quedar marginados a

rezago. Buscan modernizar las instituciones para que la democracia no se limite al ejercicio electoral. Pero la mudanza diseñada es un problema serio para dejarla librada a las clases políticas que han hecho todo lo posible para quebrar la fe que podía depositarse en ellos. Hacen falta otros factores como los técnicos, como los que poseen saberes especializados, y así lo han comprendido las naciones que están a la cabeza del mundo, ya sea por su alta cultura o por la virtuosa tecnología con que manejan los negocios mercantiles y el poder del dinero. Y en países como el nuestro no es fácil hacer la modernización - término harto vago- de la noche a la mañana.

Es natural que haya maneras de mirar lo que debe realizarse en Bolivia, Cierto que se han efectuado concertaciones, diálogos, pero no todos han sido satisfactorios. Hay partidos y grupos que enarbolan sus puntos de vista, sus discrepancias o simplemente su rechazo ciego. Así las clases políticas que están en el llano; así los dirigentes sindicalistas, así los profesores. Cunde la parcelación y ebullen sus criterios. Los medios de comunicación no escapan de esta toma de posiciones: los que apoyan los cambios propuestos; los que prefieren discutirlos y los que los rechazan. Quizá sean más los que siguen las líneas verbales del oficialismo que sus adversarios. Cosas de nuestra realidad y de nuestros usos y hábilos. Por cos es de buen sentido afirmarse en un relativismo esencial y sopesar las causas de las diferencias. Tratar de sondear, siempre que fuera hacedero, si con los cambios institucionales también habrá que cerciorarse que el hombre es el que debe cambiar y si. Se anima a salir de su cascarón.

Entretanto, con propaganda hablada y escrita en que se formulan ventajas y potenciales beneficios de la política de cambios, es saludable la discusión que provoca, excepto las violentas manifestaciones callejeras, las marchas preanunciadas. Son regias de la libertad de todo el efervescente juego de grupos y de lideres de uno y otro extremo.

OUMO PUEDES CREER QUE BATMAN NOS SALVARA DE BATMAN DIJE BATMAN DIJE BLATTMAN ..! BATMAN NOS SALVARA DE SABRIR PRESOS DESPOÉS DE HABER CUMPLIDO NUESTRA CONDENA, SI EBE THOMBRE, MURCIÉLABO ES UN PERSONALE. FUCTICIO... 18/2

PRESENCIA

sintegración de un Colegio Católico

A mano alzada

Julio Ríos Caldero eriodista, ex-alumno istituto Domingo Sa C.I. 2350716 L.P.

Argentina: Luces y sombras de la nueva Constitución

Por Marcela Valente

La nueva constitución argentina, que entrará en vigencia este martes, fue considerada hoy por diversos observadores como un instrumento que contiene tantos aciertos como puntos criticables.

El nuevo texto, sancionado este lunes por unanimidad en la Convención Constituyente, tuvo su capítulo más controvertido en la reelección presidencial, una cláusula aprobada con el acuerdo político de los dos partidos mayoritarios.

Pero en el alán de incorpora el permiso para la reelección del presidente Carlos Menem a partir de 1995, la reforma permitió avanzar en otras materias, recogiendo iniciativas de partidos opuestos a la reelección, y aún a la reforma misma.

Según diversos analistas, la flamante Carta es más progresista" que la que viene a reemplazar, que data de 1853, en aspectos vinculados a los derechos humanos y políticos de las personas, el federalismo y el medio ambiente.

En cambio, tuvo escasos logros en el objetivo de recortar el poder presidencial, una exigencia que planteó la opositora Unión Cívica Radicial a cambio de aceptar la iniciativa oficialista de introducir la reelección presidencial.

La reforma fue el resultado de un acuerdo entre los dos partidos principales, el justicialista (peronista, en el poder) y el Radical).

Menem y el líder radical Raúl Alfonsin pactaron de antemano una serie de cambios, en una negociación críticada por muchos pero que dio previsibilidad at debate.

El acuerdo entre el radicalismo y el justicialismo cluyó la reducción del mandato presidencial de seis a cuatro años y la posibilidad de reelección.

Introdujo la segundad vuelta cuando el candidato más votado no alcance 45 por ciento de los votos

y eliminó el requisito de ser católico para ser primer mandatario.

También incorporó la figura del jefe de gabinete, un administrador del gobierno que será designado por el presidente y podrá ser removido por mayoría parlamentaria.

Previó igualmente la elección directa del intendente de Buenos Aires, la elección de un tercer senador por provincia y un mayor control en la designación de jueces para la Corte Suprema de Justicia y para el fuero federal.

Por propuesta del centrolzquierdista Frente Grande, la nueva carta sumó nueve tratados internacionales. Entre ellos el Pacto de San José de Costa Rica y la Declaración de los Derechos del Niño, a los que se dio rango constitucional.

Los ciudadanos podrán ahora junitar firmas para que un proyecto sea tratado en el Parlamento y se podrán convertir en ley iniciativas sometidas a la aprobación popular mediante plebiscitos.

En matería ambiental, la nueva Carta prohibió el ingreso de basura nuclear y residuos tóxicos y obliga al Estado a proteger a la población de daños a su entorno.

A su vez, fijó pautas para el reparto de la recaudación impositiva entre el gobierno nacional y las provincias y para un mayor control de los subsidios que el gobierno central entrega a las administraciones provinciales.

Para el convencional radical y experto-constitucionalista Jorge Vanossi, la reforma "no logró establecer el pretendido equilibrio de poderes, porque no avanzó en la limitación de las atribuciones del Ejecutivo".

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Já Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Posi 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

ENFE da los primeros pasos para capitalizarse

del proceso a muccido que prevé la culminación
Aun desconocemos que vamos a capitalizar".

Aun desconocemos que vamos a capitalizar".

César López e ser el presidente ejecutivo de ENPE,
César López e estimando prematuro serialar el monto
en el que será subastada la empresa. Como las demás companias públicas en proceso de capitalización el marco legal y elaboración de
pliegos de especificaciones técnicas para promocionar

i nivel internacional la empresa de ferrocarriles.

En octubre se cumpitrá un seminario de promosión y difusión de la estrategia en Washington,
vento está siendo preparado y coordinado con el
dinisterio de Capitalización. Para entonces, cuanlo la ejecutiva de la empresa deba exponer la
sitrategia de capitalización, es que se tendrá clara

a película y el modus operandi de la transferencia,
bundó el funcionario principal.

CAISSE

DES DÉPÔTS

DÉVELOPPEMENT

BOLIVIA, PAIS DE PASO

BOLIVIA. PAIS DE PASO

El interés de las empresas extranjeras a la hora de participar en el proceso de capitalización está cifrado en las perspectivas de conexión internacional de los ferrocarriles bolivianos, habida cuenta de que Bolivia es un país de paso, según la expresión utilizada por el presidente ejecutivo.

La importancia de la red interoceánica está resumida en una publicación de la empresa, en la que se señala que la construcción del enlace de las redes andina y oriental permitirá la interconexión ferrovatra de los océanos Pacifico y Atlântico, con una extensión de 3.852 kilómetros de vía ferrea de trocha mérica en toda su extensión porría medirse a través de varios factores: sociales, económicos, pero sobre todo, geopolíticos. El horizonte de los trochas mérica bolivianos ha sido destacado por organismos internacionales del sector y eventos de integración subregional como la Cuenca del Plata.

Considerando la ubicación estratégica de la futura vía interoceánica, los países que se beneficiarán son, en la costa oeste: Colombia, Perú, Ecuador, Chile y Bolivia: en la costa este, Brasil y Argentina, Adicionalmente, los países de Norte América y del Asia: Japón, Tailandia, China, Corea y Talwan.

LICITACIÓN PÚBLICA

Nº C3D/047/94

INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA

"IBTA" Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus

ADQUISICIÓN DE EQUIPOS DE COMPUTACIÓN IMPRESORAS Y **ACCESORIOS**

Financiamiento: Crédito 2216-IBT A-Banco Mundial

Presentación de Propuestas: 6 de octubre de 1994, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas : 6 de octubre de 1994 , Hra. 11:15

reultes al Documento de Lisitación: A partir del 23 de agosto de 1994

Óficinas C3O

Cochabiemba. Federación de Empresarios Priv Santa Cruz - Cámera de Industria y Comercio

C3D, a nombre y por cuenta del

propuestas para la

Aunque no se descarta crédito multilateral

Gasoducto puede prescindi del Banco Mundial

oi se lleva bien la estruc-tura financiera del proyecto del gosoducto, no se requiere el financiamiento de los or-ganismos multilaterales como el Banco Mundial (BM). el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) o la Corpo-ración Andina de Fomento (CAF)* hirmó ayer el Secre-tario de Energía, Carlos Añadió que aunque el o-dito multilatera.

tario de Energia, Carlos Miranda Pacheco.

Anadio que aunque el crédito multilateral no está descuriado, éste no es imprescindible porque actualmente el financiamiento correspondiente y los créditos necesarios podrian solicitarse a la banca privada.

Pese a que las condiciones crediticias en el sector privado son más duras en términos de plazos e intereses que los créditos otorgados por organismos multilaterales la rentabilidad del proyecto determinaria que

del proyecto determinaria banca para el financiamia EL BM NO TIENE SUFICIENTE PLATA aría que se recurra a la amiento del gasoducto.

SUFICIENTE PLATA
Anteriormente la representante dei Banco
en Bolivia. Constance Bernard, aclaró que el
organismo internacional carece de recursos
para un proyecto de la magnitud del gasoducto
a Brasil. Según Bernard, si Brasil y Bolivia
obtenen el financiamiento requerido el BM no
tiene porquó oponerse a la obra proyectada.
Y aunque el Banco Mundial no se opone a
la ejecución del emprendimiento energético,
tampoco ve con buenos ojos que el mayor
paquete accionarto esta con servicio.

Y aunque el Banco Mundial no se opone a la ejecución del emprendimiento energistro, tampoco ve con buenos ojos que el mayor paquete accionario esté en manos de la estatal petrolera, PETROBIRAS, empresa que se balla condictonada por la Constitución brasileña a detentar 51 por ciento de las acciones del gasoducto.

Por otro lado, las lineas de acción en las que se mueve el banco Mundial no contemplan la realización de proyectos de la natura-esa del gasoducto da vez que -según el riganismo internacional-los estados latinoamericanos deben abocar ae a proyectos referitos a educación y salud, dejando lo demás a inversionistas privacios actuación y salud, dejando lo demás a inversionistas privaciona nacionades no portía llegar a financias el costo del proyecto, atimado en dos mil milliones de dólares- de innera que se hacia indispensable que yaci-

anterior contrato era muy rígido y en él éramos invitados de piedra".

* Bolivia tenía al frente dos caminos y un proyecto en cierne. Eligió la prórroga del plazo.

* "Sólo nos presentaron un proyecto de adendum en el que se establecía la prórroga del plazo y nada más", explicó Miranda Pacheco.

anciamientos del proyecto.

LA ACTITUD DE PETROBRAS

no y IV assi confirmo presidente, política de llevar adelante el proyec, de la negociación se hizo a nivel es a de energia de ambociación se hizo a nivel de si de energia de ambociación político a nivel de side energia de ambociación de energia de ambociación de YPFB y PETROBIAS." recordo R. Cossio ministro de Desarrolla Expansión de PETROBIAS expresos que el anterior era sagrado." y que no había se añadurle "bolo nos presentaron un de aderudum en el que se establecia ga del placo y nada mais", dipo el misis la negociación permitto elaboras en diametro del ducto, "lo que nos pahorras en el costo del placo se se diametro del ducto, "lo que nos pahorras en el costo de del placo se se diametro del ducto, "lo que nos pahorras en el costo do la antere gabernamental "era financiable, per de fiolivia. PETROBIAS era la de prespecto, hacia lo que quería".

Según Miranda "ese contrato e se contrato e figlido y en el nosotros éramos insipiedra.

Para fortalecimiento del sistema aéreo

Francia donó 5 millones de francos a Boli

yecto para el Transgarte Accest y el protocolo financiero entra-rá en vigencia el 1 de septiem-bre próximo.

La definición de los objetivos y de las modalidades de estudio fueron objeto de un acuerdo de principio entre las astoridades bolivianas y la sociedad france-na Aeroporta de Paris.

Forma de obtanción Documento de Licitación La Paz

Otroe Interior y Exterior.

Otros Interior y

La Paz-

Mediante envio por courier previo pago sig Instrucción CSD

legales y técnicos serán evaluados sobre la base del menor precio

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 400.

Calle Hermanos Manchago # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379429 391945 - 322535 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

CAISSE

DES DÉPÔTS

DÉVELOPPEMENT

LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/032/94

C3D, a nombre y por cuenta de la :

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD "ENDE"

Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus propuestas para la :

CONSTRUCCIÓN DE **OBRAS CIVILES PLANTA TERMICA CARRASCO**

(ENDE N° CS5/94/005)

Financiamiento: Recursos Propio

entación de Propuestas : 26 de septiembre de 1994 , Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas :

26 de septiembre de 1994 , Hrs. 11:15

se al Documento de Licitación : A partir del 22 de agosto de 1994

Oficinas C3D Cámara Departamental de la La Paz-Cochebembe -

Construcción.
Cámara Departamental de Senta Cruz-

Otros Interior y Via fax a C3D

Forme de obtención Documento de Licitación Le Paz - Oficinas C3D

Otros Interior y

8/g instrucción CSD

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.600 .-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/087/94

C3D, a nombre y por cuenta de la

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL MOXOS

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL



propuestas para la construcción del :

PROYECTO INTERNADO SAN LORENZO DE MOXO EN/12/BNI/8967

ckôn de Propuestas : 21 de septiembre de 1994 Hs 15 de Propuestas : 21 de septiembre de 1994 Hs 15 Apertura de Propuestas :

ne al Discumento de Lleitacido: A partir del 22 de apoto a 9 nez. Oficinas CSO Le Pez-

Oficines CSD
Cármera Departemental de la Cordob
Cármera Departemental de la Cordob
Cármera Departemental de la Cordob Trinided-Cooheberster.-Sente Cruz.-

Otros Interior y

Via fax a CSD

Forme de obtanción Documento de Licitación: Las Secciones I, II, IV del Documento de Licitación es de obtanser de las oficinas centrales o departamentales del 5 d iliguiente coeto: Sección I y II. 9 5 Sección IV pera Edificaciones solo debe ser adquisto en

Lee Sectiones III, V,VI y VII ee deben Obterer:
Le Paz: Okros Interior y Exterior. Medante envio por out

s/g instrucción C3D VALOR DEL DOCUMENTO : Bs \$84. (SECCIONES III, V, VI Y VII)

Celle Hermanos Menchego # 2571 — Tels 37852 - 1951 164689 - 391945 - 322835 — Telex: 3347 C30 — Fix 3114 La Paz - Bolivia

repite polarización

forme "narcovínculos" dividido dos de "mayoría simple"

1008 y justicia ordinaria vuelven a ser diferencia de fondo en el tema.-Documentos serían entregados antes de iniciarse sesiones camarales.

a estancarse e por la juris-sostien

Del Granado admitió que la Ley 1008 está presente en el requerimiento, porque se d'unico instrumento perque se d'unico instrumento, porque se d'unico instrumento, salvo que se quera favorecer o en sibre d'elito de los imistissas, d'unico d'elito de los imistissas, d'unico instrumento de l'elito de los imistissas, d'unico in la concercializado de cocaina o haya merca diferencia dirigentes del MR hayan fabricado cocaina o hayan encretalizado en la Ley 1008. A los politicos y a la gente no la composito de l'elito de l'elito de los politicos y a la gente no la 1008. Eso no y el informe de consenso ejaría abierta la posibilidad de que en la l'elito de l'elito de l'elito de responsamento a la centralizado. El efe en ejercici del MIR. Oscar Eld, y el expretecto de Santa Cruz. Rolamdo Arosegui seriam metidos a la Ley 1008 y se absolveria a la expretecto de l'elito del metido de l'elito del propositione del metido del propositione del metido de l'elito del propositione del metido del propositione del metido del propositione del metido del metido del propositione del metido de

JUSTICLA ORDINARIA
ne i otro informe que sugiere la justicia ordinaria,
a abierta la posibilidad de un juticio de responsades para Paz Zamora y Capobianco e incluye a
fecto Aróstegui en esta figura jurídica, sujeta a
de 22 de diciembre de 194.
in este informe se solicita la apertura de un
so judiciala bajo el Arf. 171 del Código Penal para
anico y se libera de culpa a Seleme y a Valverde

Granado acusa a UCS de ber influido en Cartagena

Sandóval explica su gestión

"MBL se burló del Parlamento v vo no obstaculicé nada"

El presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados. Edil Sandova explico en detalle los cuatro superiores de la comisión de la capacida de la comisión de la capacida de la comisión de considerado la comisión de condidad de la comisión la comisión la comisión de comisión la comisión la comisión de comisi

En busca de consenso

Diputados inician diálogo para Reglamento de Debates

Mañana en reunión del CONADAL

Gobierno presentará proyecto de desarrollo del Chapare

(ANF).- El gobierno presentará
en la reunón del Consejo Nacional
de Desarrollo Alternativo
(CONADAL) de este miercoles, un
proyecto de desarrollo en el Chapare
y se aprovechará la asistencia de
dirigentes campesinos, para tratar
sobre la marcha de los productores
de coca desde el Trópico
cochabambion babata La Paca.
Esa información la hizo conocere limistro de Gobierno, Germán
Guiroga al término de la reunión
del Consejo Nacional de Lucha
Contra el Uso Indebido y Trádicio
con del Consejo Desagos (CONALID), que
presidio el Jefe de Estado en Pala-

el presidente del Senado política y candidaturas '97 portan "un comino" a la gente

igala para que no se olviden. Yo o que es mejor trabajar antes de ir una maia onda", señaló. CANDIDATURAS OFENDEN AL ACTUAL PRESIDENTE Según DURÁN LAS PUBLICACIO.



CAJA NACIONAL DE SALUD ONVOCATORIA INTERNO STITUCIONAL NACIONAL

S PROFESIONALES ODONTOLOGOS DE TODO EL PAIS A ERITOS Y EXAMEN SOBRE SEGURIDAD SOCIAL, PARA ITE CARGO

(HORARIO ESPECIAL)

REQUISITOS BASICOS

MEQUISITOS BASICUS

ACADEMICO ORIGINAL O FOTOCOPIA LEGALIZADA.

BI PROVISION NACIONAL ORIGINAL O FOTOCOPIA LEGALIZADA.

ALA PROFESIONAL DEL MIN PREVISION SOCIAL Y SALLID PUBLICA

OTOCOPIA LEGALIZADA.

CLID

00 original actualizado de compatibilidad otorgado Sanitaria refrendado por el colegio de odontologos

CADO DE INSCRIPCION ACTUALIZADO EN EL COLEGIO DE SOS DE BOLIVIA

ALUM VITAE, ORDENADO, FOLIADO Y DOCUMENTADO. DE SOLICITUD DIRIGIDA AL JEFE MEDICO REGIONAL. PURTES DESERAN SER PRESENTADOS ENLA JEFATURA REGI NACIONAL DE SALUD, NASTA EL DIA VIERNES 9 DE SEPTED NASTA OD BIR. CALLER AYACUDO Nº 5-0228 410. PISO.



información

6

La lactancia es una práctica tradicional en Bolivia

A una semana de

iniciarse la campaña de la lactancia

materna, Secretaría

de Salud prepara campaña destinada

a orientar a las madres para reducir los índices de

mortalidad infantil.

La lactancia materna constituye-una de las prácticas tradicionales más arraigada entre las mujeres bolivianas, sobre todo entre las áreas rurales y estratos bajos de la población, pero sobretodo, la estrategia de salud más completa que puede brindarle una madre a su hijo.

Esta afirmación fue hecha por el director del Programa Materno-Infantit de la Secretaria Nacional de Salud, Dr. César Peredo, quien destaco la necesidad de orientar adecuadamente a las madres sobre las ventajas de esta práctica y de la importancia que tiene para reducir los niveles de mortalidad infantil y es necesario incidir en la práctica de la lactancia, desterrando hábitos y creencias equivocadas que impiden alimentar al niño con el mejor alimento que necesita para crecer sano", afirmó el Dr. Peredo.

LA MEJOR DEFENSA

Una de las recomendaciones del Dr. Peredo, que formará parte de la campaña de lactancia realerna.

no.

"El niño criado con leche materna desde su
mer año de vida desarrollará las defensas
tira las enfermedades respiratorias o infecciocomo la diarrea. Por tanto, si el niño sufre
alquiera de estos males por ningún motivo hay
e quitarle la leche materna, al contrario, se le

Distritos municipales indígenas

tendrán autonomía de gestión

Para administrar sus recursos

Con la elaboración del mapa étnico se

definirá el número

podrán crearse en

Bolivia, tomando como ejemplo la experiencia del

Alto y Bajo Izozog.

de distritos indígenas que

debe sobrealimentar con la leche de la madre", asegura el director del Programa Materno Infantil.

Otro de los mitos erróneos que tienen muchas mujeres es de pensar en que deben suspender la lactancia cuando son ellas las que están mal, cuando esto no altera la calidad del alimento que le dan a su niño.

Una de las virtudes de este producto natural, frente a la ieche artificial, es que establece un lazo afectivo entre la madre y el niño. El niño, aprenderá a desarrollarse con más seguridad a lo largo de su crecimiento su carino a esa criatura a quien le da su pecho.

El Dr. Peredo explicó que es fundamental que las madres sean orientadas en estos aspectos porque será un elemento fundamental para impedir que sus niños adquieran enfermedades immunopreventales.

PREFARANDO LA CAMPAÑA

Autoridad aclaró

participar en esa instancia. La directora dei Depar

PRIMERA JORNADA

ASOCIACION DE COMERCIANTES MUDRISTAS EN MICRO SNACKS

Cerraron mercados y protestaron en las calles

Gremiales radicalizarán medidas de presión

Exigen vigencia del régimen simplificado y recategorización de montos de pequeños capitales. Dicen que la participación popular da vía libre a la doble y triple tributación.

Sector privado revisó proyecto de comisión farmacológica

que demora en dictación de reglamento de Comisión Farmacológica Nacional obedeció a la voluntad expresada por el sector privado de

"Las ventajas que aigna rán para las poblaciones in-nas que deseen crear un dis municipal es que van a adquationomia en su gestión, por podrán administrar sus recu-para ejecutar sus propios pla de desarrollo, pero fambiée evitará la divisaón de su terra; y se fortalecerá su organitacio aseguró el Lie, Molipa, EX EL MARCO DE

La positificad de crear distri municipales indigenas, en e co de la Ley de Participación ultar, permitirá a las comunic és organizadas adquirir auto sia en su gestion, al adminia sus propios recursos, fortale su juniciad social y cytlar a latin, affirma escalares.

A través de comisión interinstitucional

Gobierno modificará el Código del Menor

Una comisión de coordinación interinstitucional del árra de la nifiez y adolescencia, está estuliando la modificación al Código del Menor, a través del análisis mire las diversas instancias del poder ejecutivo, legislativo e instituciones vinculadas a la problemática del menor. El subsecretario de Asuntos beneracionales del Ministerio de Decarrollo Sostenible, Lic., Duillermo Dávalos, coordinador, de la comisión, explicó que el unálisis se basará en cuatro tenas fundamentales y que han generado controversia en la ley. El primer o de ellos es el terma el derecho a la familia y los tipos el familia substituta, como la tuiela la adopción, tema que será mires de un seminario que se realises mañana.

la discusión con el seminario "derecho a la familia y la convivencia comunitaria -tipos de familia

Mañana se iniciará



Rentistas demandan pago de deuda al gobierno



Otro conflicto que Trabajadores

en salud cumplirán hoy paro de 24 hor Exigen bono de

antigüedad basado en el salario mínimo sectorial correspondient a Bs 398.

Los trabajadore salud del país cum hoy un paro de 24 en señal de protes que la Secretaria Na de Salud (SNS) les no pago del pon de al dad basado en al muínimo sectorial :

Por bonos extrale

Se masifica a voluntario de ex trabajadore estatales

_{nete de campesino} taleros temen Tremenda encia"

Por informes contradictorios

Comisión mixta investigará muerte de cocalero en Chapare

El ministrode Gobierno, Ger-mán Quiroga y el secretario de Defensa Social, Mario Soltz, anunciarno ayer que una comi-sión mixta integrada por repre-sentantes de l'Poder Legislativo y Ejecutivo, se trasladará en las primeras horas de hoy al Chapa-re para establecer las causas de la muerie del campesino Felipe Pérez Oriz. Hay informaciones contradictorias porque oficial-mente conocemos que hubo un enfrentamiento armado entre nar-cotraficantes que tendieron una emboscada a efectivos de UMO-PAR, pero otras informaciones señalan que el ciudadano murió-romo consecuencia de una golpir De acuerdo con le-

Defensa Social pone en duda versión de dirigentes campesinos.- Mario Soliz señala que los informes afirman informes afirman que la víctima murió enfrentamiento

emboscada a efectodoron una emboscada a vectodoron una periodo per periodo de una porte de UMO.

PAR, pero otras informaciones señalan que el ciudado murió como consecuencia de una giopitar", afirmó el ministro Quiroga.

De acuerdo con los informes oficiales, el 18 de agosto las fuerzas de UMO/PAR fueros embinórmes oficiales, el 18 de agosto las fuerzas de UMO/PAR fueros embinórmes oficiales, el 18 de agosto las fuerzas de producto de esa acción, falle de localero. "Apareció un cadáver y se encontraron dos pozas fueración, con aproximadamente 150 litros de agua rica para producte mos 53 kilos de forga, se decomisó una carabina M·1 calibre 30 mn. mos 53 kilos de forga, se decomisó una carabina M·1 calibre 30 mn. una carabine de serie 740855", informó el secretario de Defensa Social, No obstante, esta autoridad anunció que no se permitirá que las acciones destinadas a desarticular a las bandas de fi accididos humanos de sus habitantes, por lo que subrayó que si la comisión establece alguna responsabilidad en el luctuoso hecho en los uniformados, los responsabilidades en el luctuoso hecho en los uniformados, los responsabilidades per los que subrayó que si la comisión establece alguna responsabilidad en el luctuoso hecho en los uniformados, los responsabiles serán sancionados.

En este contexto lindicó que la autopsia practicada en el cadáver le Perez, demostró que falleció como consecuencia de un traumatismo en efalo crancano, producido por un disparo de arma de fuego que la greo por la boca del cocalero.

Par otra parte, la primera autoridad administrativa autórioga de la secte de parecono será reprintida "sino alitera el derecho de tránsito de las deligidos como consecuencia de un traumatismo en efalo en consecuencia da un traumatismo en efalo crancano, producido por un disparo de arma de fuego que la autocidad marcha de los productores de coca hacia secte del gue que la autocidad marcha de los productores de coca hacia la secte del gue per per la consecuencia de la defección de la democia de la defección de la

demás personas" specto la demuncia sobre la brutal golpiza que recibió el cocalero sispecto la demuncia sobre la brutal golpiza que recibió el cocalero siso Verduguez por parte de los efectivos antidroga en la localidad salota el 28 de julio, indicó que sobre aquel pesan cargos por radicó y negó el extremo demunciado en Santa Cruz por el abogado dro Colanzy. "Si fuera esa la situación hubiera sido detenido, por judiente pensamos que esas magulladuras fueron hechas por ros del narcotráfico y no por UMOPAR", insistió Soliz.

Parlamento "impondrá" todo el rigor de la Ley

Comandante de la FELCN ariesga su cargo, dice diputado Del Granado

Si la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados que se constituirá hoy en Chapare verifica que el productor de
coa Felipe Pérez Ortiz, murió a consecuencia de torturas presuntamente inflingidas por efectivos de UMOPAR, impondrá todo el
rigor de la Ley, advirtó a yer el presidente de esa instancia Juan del
Granado. "Si la verdad es solo aproximada a la de los compañeros
del movimiento sindical, vamos a aplicar con muchisimo rigor las
normas legales", dijo. Agregó que la investigación se basará fundamentalmente en una necropsia.

Del Granado informó que hace quince días, la Comisión le pidió
al Comandante de la FELCN, Renato Lopez Leytón, que haga conocer
todas las diligencias de policia judicial referidas a la operación
Nuevo Amanecer". "Sin embargo no nos dió tal información y más
bien en ese contexto se dió otro hecho de sangre. Parece que está
queriencio perder la pega el Comandante de la FELCN, adviettó.

Hizo conocer una carta que los miembros de la Comisión dirigieron a los ministros de Cobierno y Justicia, al Comandante de la
FELCN, al Piscal de Distrito de Cochabambà y al Prefecto de ese
Departamento. En la misma señalan que dada la gravedad de los
acontectimientos y las versiones contradictorias en torno a la muerte
de Peres Ortiz, es impresentindible que estas autoridades remitan a la
Comissión un "informe detallado sobre el particular y autorcedentes
documentados". En tanto los dirigentes sindicales hablan de torturas, linchamiento y acesimato, personeros gubernamentales hablan
e represión al narcotráfico, de enfrentamiento armado y bajas con
motivo de la resistencia a delincuentes" observó.

Informó que la Comisión se constituirá en el Chapare para
investigar los hechos pero sintos constituirás en el Chapare para
investigar los hechos pero sintos constituirás en el Chapare para
investigar los hechos pero sintos no constituirás en el Chapare para
investigar los hechos pero sintos no constituirás en el Chapare para
investigar los hechos pero sintos no una misma de nego el passado

Edgar Dueri S. y Flia. se adhieren al profundo dolor por la irreparable pérdida del que en vida fue:

Sr. JESUS ALFONSO ABULARACH JIMENEZ (Q.E.P.D.)

de nuestro querido amigo y hermano Dr. Jorge Alfonso arach Yuja; rogando al Supremo Creador que les dé consuelo momentos de tan grande tragedia y dolor.

La Paz, 22 de agosto de 1994

El Personal Administrativo y Planta de Industrias Offset Color S.R.L. se adhieren al profundo dolor de la distinguida familia del que en vida fue:

Sr. JESUS ALFONSO ABULARACH JIMENEZ (Q.E.P.D.)

de nuestro muy apreciado amigo Dr. Jorge Alfonso Abularach

La Paz, agosto de 1994



Reunión

Heunión

El Presidente analizó ayer con el alto mando la situación de las Fuerzas Armadas; al finalizar la reunión se mostró firme para exigir el esclareccimiento de presuntas relaciones de algunos jefes militares con el narcotráfico

Ninguna denuncia puede ser ignorada

Presidente ordena investigar relación de la FAB con el "narco"

relación de la FAR

El Presidente de la República, Gonzalo Sanchez de Lozada
instruyó ayer a las instancias
correspondientes, investigar la
presunta relación de altos jefes
militares con el narcotráfico, tal
como denunció el pasado fin de
semana el excomandante de las
Fuerza Aérea Boliviana, general
Dardo Gómez García, quien se
habría retractado en sus declaraciones. 'Hay muchos comentarios que se hacen de todo, pero creo que hay
instancias institucionales y cuando sea necesaria
judiciales para cualquier denuncia de ese tipo. Creo
que debemos andar con ciudado cuando se trata de
la reputación de las personas y de las instituciones.'
afirmó Primer Mandatario.

Siempre hay que investigar, ese es el rol de las
instancias llamadas para hacerlo', insistió Sanchez de
Lozada consultado por los perdistas.

A fines de la anterior semana el excomandante de la
Puerza Aérea Boliviana, general Dardo Gómez García,
denunció que en el seno de la PAB, de varios oficiales
estarian prtegiendo el tráfico de drogas.

COMADANTE EN JEFE

El comandante en Jefe de las Puerzas Armadas,
sgeneral Fernando Saujines, admitió que en el pasado
varias denuncias sobre la relación de algunos oficiales
con el tráfico de drogas fueron investigados por los
departamentos de inteligencia de las tres fuerzas (Ejército, Fuerza Aérea y Fuerza Naval). Básicamente conozco una información pero su declaración (la del general
Gómez García) debe baceria de manera escrita', afirmó
la màcima autoridad de las Puerzas Armadas.

Indicó que conversó sobre el tema con el
Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe, general
Mostes Shirqui, quien conversó sobre el tema con el
Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe, general
Mostes Shirqui, quien conversó sobre el tema con el
Jeneral Saujinics, señaló que cuando cumplia
las funciones de Jefe de Estado Mayor de la FAB,
entre los años 1991 y 1992, se investigaron otros
hechos relacionados con el narcotráfico puque so
hechos relacionados con el narcotráfico puque los
hechos relacionados con el narcotráfico que los
h

investigó la relación de jefes militares con el "narco". Inteligencia antidrogas tomó cartas en el asunto. Ministro de Defensa minimiza denuncia del general Dardo Gómez García.

Comandante en Jefe admite que en el pasado se

etros años también*, dijo el Comandante en Jefe.

DESDE QUE APARECIO EL NARCOTRAFICO

Tel año en que estuve de comandante (de la FAB)
ambién hemos procedido a dar alguna baja por
uestión de narcotráfico*, insistió.

En este contexto, señaló que las investigaciones
on permanentes en el seno de la institución militar,
través de los departamentos de inteligencia militar
ic las tres Fuerzas.
¿Esto quiere decir que no será la primera vez que se
ovestigue una presunta relación de altos yefes militares
on el narcotráfico*, respondió. No obstante,
sta lacra del narcotráfico*, respondió. No obstante,
tribuyó las acusaciones del general Gómez García, a
ma situación emotiva producio de su reciente condena
iseis meses de prisión por parte del Tribunal Supremo
is Justica Militar, y negó sentirse personalmente alulido por las deruncias de aguel.

MINISTRO DE DEPENSA

A su vez el ministro de Defensa, Raúl Tovar,
ninimizó las deruncias del excomandante de la FAB
il señalar que hasta el momento su despacho no
celbó ninguna comunicación oficial y que, por lo
anto, no podía emitir criterios.

"No he recibido nada por escrito en absoluto y lo
pue se dijo a través de la prensa no mercee ningún
omentario, Ojalá haya algo concreto y recién yo voy
i opinar, porque si hay alguna denuncia yo voy a ser
i primero en pronunciarme, pero las Fuerzas Armalas son una institución muy limpia y deben ser
ibsolutamente respetadas*, asevero.

DEFENSA SOCIAL

Por su parte el secretario de Defensa Social, Mario
foliz, señaló que las denuncias sobre las presuntas
relaciones con el narcotráfico de alfras lefas nelles

DEFENSA SOCIAL

For su parte el secretario de Defensa Social, Mario
Soliz, serialó que las denuncias sobre las presuntas
relaciones con el narcotráfico de altos jefes militares,
serán investigadas por los servicios de Inteligencia de la
Puerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN)
surque se mostróreticente a especificar cuales serian los

Para aplicar la participación popular

Instituto Geográfico Militar delimitará jurisdicción provincial

El Presidente de la República, Gonzalo Sanchez de Lozada anunció ayer que el Instituto Geográfico Militar delimitarà la jurisdicción provincial que permita la adecuada ejecución de la promulgada Ley de Participación Popular.

Indicó que como nunca antes, los limites entre las secciones provinciales adquirieron singular importancia en vista del flujo de recursos que recibirán las regiones como resultado de la citada ley de la República. Se ha dictado un decreto supremo por el que se conforma una comisión integrada por el Ministerio de Defensa, el Instituto Geográfico Militar (IGM), el Ministerio de Desarrollo Sostenible y otros ministerios, porque como nunca han adquirido gran importancia las secciones de provincia que anora son los nuevos municipios territoriales y están recibiendo un buen flujo de recursos", afirmó el Primer Mandatarlo.

"Ahora explicó- es muy importante definir dónde

ián recibiendo un buen liujo de recursos , airmo Primer Mandatario. "Ahora explicó- es muy importante definir dónde án las poblaciones y dónde están los límites, hemos dido ayuda del IGM y están trabajando dentro del rol nstitucional de las Fuerzas Armadas". En este contexto, destacó el plan piloto ejecutado nel aquel fin por el IGM, en la Provincia lingavi del partamento de La Paz, y anunció que en una menta lase será ampilado a otras siete provincias del is "para evitar cualquier área de incertidumbre". BÉNI-COCHABAMBA Consultado sobre el antiguo problema limítrofe

BÉNI-COCHABAMBA
Consultado sobre el antiguo problema limítrofe
nitre los departamentos de Beni y Cochabamba, que
e disputan la jurísdiceción de una parte del parque
acional "sisboro Sécure", Sanchez de Lozada inforió que la solución se encuentra en manos de la Corte
uprema de Justicia. "Esa instancia tiene que definir

mo que la solucion se encuenta el manios de la Corte Suprema de Justicia. Esa instancia tiene que definir los limites entre provincias, pero nos pueden ayudar dibujando bien", afirmò recurriendo a su particular estilo de ver las cosas. — Los cochabambinos dicen que es la plaza de Trinidad y los benianos dicen que es la plaza (14 de Septiembre) de Cochabamba, entonces debe estar en algún lugar en el medio (la solución). Nos van a ayudar las Fuerzas Armadas, que nunca miran los problemas regionales sino que miran el problema nacional, pero la última decisión es de la Corte

Proyecto de Ley "Blattmann"

Cárceles llenas de delincuentes, no de deudores

(ANF). "Las cárceles no deben estar llenas de deudores sino de delincuentes", dijo ayer el Ministro de Justicia René Blattman cuando explico ias bondades del proyecto de ley que el Poder Bjecutivo aprobó "en grande". Según esta ley, quedará aboilda la prisión por daños civiles ocasionadas por personas demandadas. "No se trata de otorgar beneficios a los reclusos deudores, sino de adecuar los derechos a la justicia inherente a la democracia", declaró.

Actualmente las personas condenadas por deudas permanecen en las cárceles eternamente al no tener posibilidades objetivas para pagar el daño material ocasionado, manifestó.

Explicó que Bolivia es el único país del mundo que sanciona con cárcel el daño civil, debido a que el Código de Procedimiento Fenal establece que el individuo enjuiciado pague con el remate de sus propiedades y si es pobre salga de ella solamente cuando repare lo adeudado, es decir nunca.

Recordó conocer un caso de un campesino pobre quien por robar una vaca y comérsela purga diez años de cárcel, pero no puede obtener su libertad por no tener 400 dólares para pagar el daño, "este campesino seguirá eternamente en pristón por que no tienen dinero", dijo.

Cuando el individuo ha cumplido una sentencia por el deltio que cometió debe tener la posibilidad de resarcir el daño que coasionó por la vía civil, es decir, nompometres a cumplir con la deuda. El Ministro Blattmann sostuvo que el Estado y la justicia no deben servir como agentes cobra directos de compositor de decir componidado de la dividadad de la directo de les de Abolición de Prisión y Averenio Corroral por Oblicaciones y neu una vez el gande de la proyecto de Ley de Abolición de Prisión y Averenio Corroral por Oblicaciones y neu una vez el manifera de la composito de la cualdada el proyecto de Ley de Abolición de Prisión y Averenio Corroral por Oblicaciones y neu una vez el proceso de lego de considera de la co

cia.

Informó que el gabinete ministerial aprebó "en grande" el proyecto de Ley de Alodición de Prissón y Aprilia Corporal por Obligaciones y que una vez visco por el proyecto de Ley de Alodición de Prissón y Aprilia Corporal por Obligaciones y que una vez visco de la consecución de la proyecto de la companya de la proyecto de la companya del la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la company

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue

Joven JESUS ALFONZO ABULARACH JIMENEZ

(Q.E.P.D.)

Jorge Alfonzo Abularach Y. y Magalí Jiménez de Abularach, padres; Carmen del Pilar y Marcos, hermanos; las abueillas, tios, primos y demás familia ruegan à sus amistades, parientes se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15.30 y a la traslación de sus restos al Cementerio Jardín, el día de hoy martes 23 de los presente a horas 15:30 y a la traslectori de 303 1000 d. ...

corrientes a horas 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio Condominio Cerro Gemelas final calle 21 Calacoto.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

ATENCION DE FUNERARIA S. VALDIVIA c. Graneros № 121 Telf: 324290 - 369414.

La Paz, 22 de agosto de 1994

Reforma a seguridad social sólo beneficiará a empresarios

Gobierno desea

transferir al sector

privado, para sus

negocios, más de \$us

250 millones por año correspondientes al

ahorro social de los trabajadores, según

dirigente sindical.

La pretendida reforma de la seguridad social mediante una cy de Pensiones elaborada por el gobierno busca echar mano de smillones de dolares del ahorro social de los trabajadores para lestinarlos al negocio de los empresarios privados, por lo que su no es beneficiar a los trabajadores activos ni pasivos, según lo selató el mismo gobierno.

Esta fue la respuesta de la horro social fue la respuesta de la certario Derar Boliviana (COB) appresada por su secretario de eguridad social. David Olivares, la información proporcionada or la Secretaria Nacional de Peniones (SNP) sobre el protende individual de la composición.

Tomando como base los informes gubernamendes sobre la futura reforma, el dirigente advirtió ue la SNP pretende introducir un sistema de ensiones. Pare a su aprobación.

Tomando como base los informes gubernamendes sobre la futura reforma de dirigente advirtió ue la SNP pretende introducir un sistema de alternama pretende destruir también el actual stema mixto que administra mediante el Fondo demensiones Básicas (FOPEA) el 60% de las pensiones, mientras que 40% restante es otorgado por los nelos complementarios.

El dirigente recordó que por el esfuezo de los polos trabajadores, en Bolivia una renta básica

nitras que 40% restante en congesione planetarios, complementarios, complementarios, organizarios de los trabajadores, en Bolivia una renta bássica nacional es igual al salario minimo nacionado por POPERA, a lo que debe aumarse la prespondiente de los entes complementa-utlando un monto superior al salario minimo. fijado por el gobierno.

MEDIDA ECONOMICA

de porcentajes de cuotas a la seguridad social.

Pero las intenciones del oficialismo son más preocupantes, porque en el fondo su
objetivo es "liquidar el actual sistema que tiene un alto contenido
social que no otorga ningún beneficio a la empresa privada".

Con la creación de las asocicciones de fondos de pensiones



En Estados Unidos

Clubes de Leones Internacional eligió a su

nuevo directo

La 77º Convención Internacional de los Leones, celebrada,
recientemente en los Estados
Unidos, eligió al boliviano Federico Butikoler como nuevo director de la Asociación Internacional de Clubes de Leones.

Como miembro de la Junta
Directiva Internacional,
Butikoler ayudarà a dirigir a la
manifeseión más grande de ciucio de la mindo por

El gobierno repite

Más de 29.000 empleos fueron creados en un año de gestión

En los últimos I I meses fue-on creados en el país 29.777 nuevos puestos de ocupación y os sectores de mayor crecimen-o corresponden a servicios y omereio, señalo ayer un co-nunicación Social, mientras los eriodistas aguardan que el linisterio de Trabajo cumpla ou su promesa de entregar el etalle de tales fuentes de tra-ajo.

Medios de comunicación peregrinan en el Ministerio de Trabajo esperando el detalle de las supuestas nuevas fuentes de trabajo.

trucción, 1.553 a mineria, 1.120 a educación y salud y 496 a energia. También repite que la infor-mación proviene del levanta-miento de datos efectuado por

APUNTES

CONFERENCIA SOBRE
RADIOLOGIA

La Sociedad Boliviana de
Radiologia organiza para hoy
y mañana, una conferencia
de "Actualización de
Diagnóstico por imagen",
que será dictada por el Dr.
José Luis Criales, medico
radiologo asociado al CT
Scanner y profesor del curso
universitario de Radiologia
con sede en la Clinica Londres de México.

Las conferencias que se
realizarán en el local del Colegio Médico de Bolivia, a partir de las 19-30 horas, están
vinculadas con los temas
"Avances en TAC de
Imagen en CA. Broncogenico,"
y "TAC. de Alta Resolución
de Parrenquina Pulmonar."
Para el día miércoles, en
el mismo horario disertiada
sobre: "Estado Actual de lea
Métodos de dina gen a
Métodos de ma gen a
Métodos de las de las
Neumas Veriebral."
"AC de
Columna Veriebral."
"AC de

Métodos de Imagen en Neurocial de Simber TAC de Neurocial de Simber TAC de Colegio TAC de Colegio René El Colegio René Barriento Ortuño: al celebrar sus "bodas de plata" será condecorado con "La Gran Orden Boliviana de la Educación en el grado de oficial, en ceremoia especial que se realizará el viernes 26 de agosto en el asábu principal del Club 16 de julho, a partir de la 18:00 horas en a lasón principal del Club 16 de pulho, a partir de la 18:00 horas en el acome principal del Club 16 de julho. Apartir de la 18:00 horas en el acome principal del Club 16 de julho. Apartir de la Gran Orden Boliviana" mientra que el conandante general de las Puerras Aramenta que el conandante general de las Puerras Aramenta que el conandante general de las Puerras Aramenta de la Puerras Aramenta de la Prenando Fanjinda, imponi-drá al estandarte del rata-blecturiento el "Cordón el "".

En la UMSA

Sólo 10% de egresados presenta su tesis de gra

La tesis de grado representa una de las modalidades de graduación que requiere el egresado para obtener la liscenciatura, pero al mismo trempo la aplicación de la formación que ha recibido al servicio mación que ha recibido al servicio de la compacto de la compacto de la Universidad Mayor de San Andrés presenta amualmente este trabajo.

En 1993, la UMSA recibio \$11 trabajos de tesis. 14 menos que en 1992, al bien este número puede variar por diversos factores, uno de ellos es la desproporción entre alumnos brillantes que elaboran buenas tesis y los retinicidentes cuyos proyectos sou rechazados, aseguro el vicerrector academico de la UMSA.

De Gonzado Tabosada.

ricio del país. APLICACION PRACTICA

En 1993 fueror tesis, 14 meno en 1992.- Del trabajos produ se aplica 40% realidad socioeconómic

del país.

DE COSTOS Y NO

Rector de la Universidad Franz Tamayo

Sistema universitario debe concertar para el cambio



David Tirado Cuenca, esposo. Patricia y Erika, hijas. Padres, hermanos y familiares, tienen el pesar de comunicar el sensible fallecimiento de quien en vida fue:

SONIA ZAPATA DE TIRADO

Q.D.D.G.

e invitan a asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 10:30 del día miércoles 24 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a Hrs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá del Salón Velatorio de Funeraria Valdivia de la

La familia doliente agradece su solidaridad.

La Paz, 22 de agosto de 1994

- Bernardo Sillerico Rojas
- Julio Quispe Fernández
- Dora Franco vda. de Prado
- Beatriz Bayá vda. de Fuento.E.P.
- Pedro Mendoza Luna Manuela Quispe vda. de M Eusebio Mita de Quispe

- Laura Aruquipa
- Juan Ramirez Zapana
- Mariano Flores Mamani María R. Encinas vda. de Cabr
- Ludwin Conde Ibañez

Servicio de PESS



//CA®

El Representante y el Personal del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura. Oficina en Bolivia expresan su más profunda condolencia y se adhieren al sentimiento de dolor que embarga a la familia de la que en

Sra. Carmen Villavicencio de Vallejo Q.D.D.G

Madre de nuestra compañera de trabajo, Sra. Carmen Luz Vallejo

La Paz. Agosto de 1994





Cooperación para la Agricultura / Capítulo Bolva adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en fue: La Asociación de Personal del Instituto Intera

Sra. Carmen Villavicencio de Vallejo Q.D.D.G

Madre de nuestra asociada. Sra. Carmen Luz Vallejo a quef expresan su solictare expresan su solidaridad por la irreparable pérdida

La Paz. Agosto de 1994

Zedillo será el sucesor de Sali-nas de Gortari en una linea po-lítica que se proyecta hasta el próximo siglo. (Reuter).

republicano John McCain en co-incidencia con la opinión del gru-po. Independientemente de los resultados finales y de cómo que-den compuestas las cámaras le-gislativas, una de las grandes victorias de estas elecciones fue el alto grado de participación ciu-dadana.

dadana.

En un país donde la votación no es obligatoria y el sufragio ha sido desalentado por las denuncias de fraude, un 70 por ciento de los más de 45 millones de empadronados, concurrieron a las unas contra una abstención de más de 45 millones de empadronados, escular paístrada en las de 180 versos estada pesidareada en las del 180 versos estada pesidareada en las estadas pesidareadas en las estadas pesidareadas en las estadas pesidareadas en las estadas pesidareadas en las estadas pesidas estadas pesidas estadas en las estadas pesidas en las estadas estadas en las e

a izquierda mexicana

ganó con fraude las elecciones

ria mexicana demes un gran frauicandidato oficiaZedillo, quien se
runfador por un
en las elecciones
s celebradas e les
fraude electoral
de Mexico", dipo
de de Revoluica (PRD), duran
principal plaza
i pundanas para

país. judadanos no tudadanos no tunque tenian que fueron ra-ón) o desplaza-to de los votos tentemente no Revolucionario agrupación desde hace

", agregó ante is de 10.000

to.

El PAN, que ha apoyado la
politica neotiberal del presidente Carlos Salinas, implicitamente reconoció que su partido era
la segunda fuerza política, un
hecho histórico en un jest donde la oposición siempre denunció como fraudulentos los triunfos del PRI.

Hay "energuese"

Hay "enormes puntos de coincidencia" entre los candidatos
y "podemos construir una plataforma que proyecte a utestro
pais durante los próximos años
a un proceso de crecimiento económico, de avance social, de
combate a pobreza, de fortalecimento de nuestro democracia",
dip Zedillo.

Sin embargo, Cárdenas parecio hacer caso omiso de la
invitación de Zedillo, al subrayar que en México había "una
paz frágil" y atacó a Salinas, su
gran enemigo desde que en las
paz frágil" y atacó a Salinas, su
gran enemigo desde que en las
elecciones de 1988 le arrebató la
presidencia melainte fraudes,
según el PRD.

Salinas, quien había prometido que estos comicios iban a
ser los más limpios en la historia
del país, "no puede conducir a la
nación. Debe dejar el cargo a
otro que pueda conducir este
país a la democracia", afirmo.
El dirigente izquierdista convocó a un nuevo acto para el
sabado en las principales plazas
del país, entre ellas la de la
capital. "Si no pudieron contarnos en las urnas, nos tendrán
que contar uno por uno en las
plazas de todo el país", declaró.

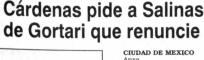
"Previamente, Alianza Civica
denunció que en el 29 por ciento
de 741 centros de votación sobre un total de 96.000- se
permitió sufragar a personas que
no estaban registradas en el
padrón y que en un 9 por ciento
se admitió que volvieran a votar
ciudadanos que ya lo habían
hecho en otros lugares.

Sin embargo, el mayor grupo
de observadores electorales
locales reconoció que ignoraba
en que medida estas irregularidades podían afectar los resultados parciales de los comicios.

Por su lado. al menos uno de
los grupos de observadores extranjeros, integrado po 80 miembros del Instituto de Asuntos Internacional Republicano de los Estados Unidos, do un total respaldo al proceso electoral. No he
visto nada, ningún aspecto de
esta elección que me indique o
desperte sospechas o que haya
tendo." Inigún aspecto de
esta elección que me indique o
despeive sospechas o que haya
tendo." Inigún aspecto de
esta elección que me indique o
despeive sospe

ENTRE CADA MADRE Y SU HIJA

ISTE UNA HISTORIA QUE DEBE SER CONTADA



El candidato de la izquierda progresista de México Cuauhtémo: Cárdenas, denuncio, ayer lunes un gran fraude en
las nectoures generales det de la sequierda progresista de Mexico Cuauhtémo: Cárdenas, denuncio, aver lunes un gran fraude en
las nectoures generales de de la
las nectoures generales de la carlos Salimas de Gortadent e are reconciliación. Cárdenas, hablando ante una reunión de alrededor
de diez mil personas en el centro
de la capital, invitó a la sociedad a mantenerse movilizada para
defender el voto y convocó a una reunión nacional de todas las fueras progresistas para el sábado a fin de decidir como llevar adelante la resistencia civil.

Los resultados oficiales parciales del 35 por ciento de las mesas, dan a la cabeza a Ernesto
Zedillo. del Partido Revolucionario institucional (PRI), en el poder desde hace 65 años, con el
47.9 por ciento, segundo el candidato del partido de dereccha, el
30.1 pego por ciento, segundo el candidato del partido de dereccha, el
15.9 por ciento, segundo el cancardenas del Partido de la Revolución Democrática (PRD), con
el 15.9 por ciento.

Cárdenas afirmó que "no
quiere proclamarse venecedor", pero que "nadie con responsabilidad puede aceptar los resultados oficiales". Afirmó que "someterá la elección al pueblo de
México y no a los tribunales
La gente. Mientras Cárdenas hablaba, coreaba frases
como "El pueblo votó, Cárdenas
gano".

Otros slogans coreados pot
a multitud eran "Fraude, frau-

La gente. Mientras Cárdenas habiaba. coreaba frases como El pueblo votó. Cárdenas ganó".

Otros slogans coreados por la multitud eran "Fraude, fraude". Cárdenas, Cárdenas ganó".

Otros slogans coreados por la multitud eran "Fraude, fraude". Cárdenas, Cárdenas afirmo que "no se rinde" por el bien del país y de la paz, e invitó a la gente a la tucha pacífica "por la democracia, la paz y el restabledad". "Hemo caido en un vacio de liegitunicon la lucha que ha sido y será por nuestrocimando". Adelante con la lucha que ha sido y será por nuestrocimando". Adelante pesa e no usar exceplicitamente las palabras "resistencia civil". Cárdenas pidió a la gente que se mantenga movilizada para defender un voto cuyo resultado ha sido violado.

Rosario Ibarra, presidente de la Convención Nacional Democratica (CND), convocada en las pasadas semanas en Chiapas por la guerrilla zapatista, dijo que frente "al fraude total" perpetrado, para defender la voluntad popular. La barra dijo que no se habla de resistencia armada sino pacífica y que en tal contexto se estudiarán las formas idóneas que podrán comprender huelgas, manifestaciones, etc.

El lider del gran sindicato filo-gubernamental CTM, Fidel Velásquez, invitó a Cárdenas a "volver a su casa, y a no reclamar por un voto que ha sido, a su juicio, trasparente". Zedillo se declaró venecdor afirmando que se configura "un claro triunfo suyo", y definió "ejemplar" el voto y la gran participación ciudadana. (alrededor del 75 por ciento).

Fernández acepto los resultados parciales oficiales que indican su segundo puesto, pero demunció tregularidades y falta de equidad en la campaña electoral.

Argentina

Murió ex jefe policial que se atribuyó 5.000 muertes

BUENOS AIRES

El general Ramón Camps, quien se reconoció responsable de la muerte de unas 5.000 personas durante la última dictadura militar en Argentina (1976-1982) falleció en Buenos Aires a los 67 años, víctima de un cáncer de próstata.

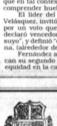
Camps estuvo al frente de la Policia de la Provincia de Buenos Aires, la más importante del país, desde marzo de 1976 al 15 de diciembre de 1977.

Su actuación fue una de las más fustigadas por las organizaciones de derechos humanos y la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (CO-NADEP) que elaboró el informe "Nunca Más" sobre las atrocidades ejecutadas por el gobierno militar.

El militar se hizo responsable de la muerte de unas 5.000 personas desapareciero mientras yo era jefe de la Policia de la Provincia de Buenos Aires. Algunos los hice enterrar en tumbas anónimas, la mayoría de esos subversivos murieron. Unos pocos prefirieron hacerse los héroes y cooperar on nosotros", hieron algunos de los conceptos de Camps.

El militar fallecido también habia declarado que "las llamadas madres de desaparecidos son todas subversivas. Lo son los que nos e precipandas anon todas subversivas. Lo son los que nos e precipandas anon con consumir la presidencia Raúl Alfonsin (1983-89) de la Unión Cívica Radicial (UCR) Camps fue juzgado y sentenciado a 25 años de prisión por muerosas muertes y actos de tortura.

El ex jefe policial cumplia su condena en el Hospital Militar Central de esta capital, cuando fue beneficiado en 1990 por el indulto que el presidente Carlos Menemes de la organización "Montoneros" Mario Firmenich, quien estuvo callado en Brasil.



HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO OFICIALIA MAYOR DE CULTURA

CONVOCATORIA

XIV FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION BOLIVIANA

Con el propósito de fomentar la práctica de nuestro Folklore Nacional y la hermandad de los bolivianos a través de la música, la Honorable Alcadála Municipal de Oruro CAPTAL DEL FOLKLORE BOLIVIANO, convoca al XIV FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION BOLIVIANA que, en esta oportunidad se desarrollará en homenaje a las BODAS DE PLATA artistica de la cantante orurefia ZULMA YUGAR, sujeto a las siguientes bases.

1ra. - DE LA SEDE Y FECHA

de 1994 años, como justo Homenaje a la Fundación de Oru

2da. DE LAS CATEGORIAS

Cada delegación departamental podrá inscribir a sus artist
en las siguientes categorias:
a) Solista vocal con acompañamiento
b) Solista functirumental
d) Dúo Vocal instrumental
d) Dúo Vocal instrumental
f) Dúo Instrumental
g) Conjunto Vocal instrumental
h) Conjunto Vocal instrumental

- Conjunto Autóctono Ñusta Departamental

3ra. DE LOS PARTICIPANTES

Podrán participar del Festival Nacional de la Canción Boliviana, todos los artistas y compositores del país, integrando delegaciones departamentales.

delegaciones departamentales.

a) Las Alcaldías Municipales por intermedio de sus Oficialias Mayores de Cultura, serán las encargadas de acreditar las Delegaciones Departamentales, por concurso de selección o nomación directa, garantizando la calidad de sus integrantes.

b) No se aceptarán delegaciones provinciales, sino formando parte las conformaciones departamentales.

parte las conformaciones departamentales.
c) Cada delegación acreditará una Nusta Departamental, candidata a Nusta del XIV Festival Nacional de la Canción Boliviana, la misma que deberá reunir condiciones para el canto y el dominio de uno o más instrumentos musicales.
d) En cuanto a la composición, podrán participar músicos nacionales o extranjeros, elstos últimos con dos o más años de residencia en a plas. Las composiciones para el concurso, deben ser inéditas con carácter de estreno y, remitidas con seudônimo más un cassete con la grabación correspondiente, hasta el dia 30 de septembre de 1994.

e) La composición será interpretada indistintamente por el autor o artistas señalados por el mismo, en la última fecha del Festival.

Ita. DEL NUMERO DE INTEGRANTES

4ta. DEL NUMERO DE INTEGRANTES

a) Una delegación completa estará formada como máximo por
25 integrantes, incluidos el presidente de la delegación
(Representante de la Municipalidad correspondiente), una
Nusta y, el o los compositores en concurso, incluida la
delegación anfitriona (Oruro).
b) Los departamentos que tengan dificultades en conformar
una Delegación completa, podrían inscribir a sus artistas en
las categorías que así lo determinen las circunstancias.

Sta. - DE LAS INSCRIPCIONES

Las inscripciones para participar en el XIV Festival Nacional de la Canción Boliviana, quedan abiertas a partir de la fecha hasta el 30 de septiembre de 1994, debiendo ser solicitadas por las

Oficialias Mayores de Cultura, por via Fax ó Telégrafo, para posterior ratificación en forma escrita con el detalle compile de la conformación de sus respectivas delegaciones, a siguiente dirección:

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE DRURO OFICIALIA MAYOR DE CULTURA (FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION BOLIVIANA) Casilla 319 - Telf. 50028 - Fax 50025

6ta. - DE LAS OBLIGACIONES

a) El Comité Organizador del Festival, reconocerá gastos de alojamiento y alimentación para todas las delegaciones en el número que señala la cláusula cuarta, por el tiempo que dure el mismo (26,27,28 y 29 de octubre).

b) Cualquier excedente de personas y montos económico efectuados por las delegaciones, correrán por cuenta de si patrocinadores respectivamente.

c) De igual manera los pasajes de ida y vuelta aly de la sede del Festival, deben ser sufragados por las Alcaldías Municipales de los distritos a los que representan. 7ma. - DE LAS DISTINCIONES

Los premios a discernirse en la oportunidad, consisten en TROFEOS, MEDALLAS Y TESTIMONIOS DE PARTICIPACION,

a) Primer Premio
B: "TATA SAJAMA MALLKU" de Oro,
b) Segundo Premio
C) Tercer Premio
EL "CONDOR DE PLATA"
d) Distinción a

PREMIO ESPECIAL

EL "QUIRQUINCHO DE PLATA".

PREMIO ESPECIAL. La Estatuilla "EL DIABLO DE ORO INTI RAYMI", distinción que se otorgará a los conjuntos afamados del país, invitados por la H. Alcaldía Municipal de Oruro y seleccionados por el Gran Jurado. 8va. DEL JURADO CALIFICADOR

El Jurado Calificador estará integrado por l

resentaciones: Un Delegado del Ministerio de Educación y Cultura. Un Delegado de la H. Alcaldía Municipal de Oruro. Un Delegado del Comité de Etnografía y Folklore. Un Representante de ABAIEM del interior del país.

Un Representante de SOBODAYCOM del interior del país. Un Delegado asignado por las delegaciones asistentes al Festival.

9na. - COMPLEMENTARIA

Cualquier aspecto no contemplado en la presente convocatoria, será resuelto por el Comité Organizador, en consulta con los representantes asistentes al Festival.

D' COMITE ORGANIZADOR

Lic. Héctor Bustillos Toro H. ALCALDE MUNICIPAL DE ORURO

Prof. Jorge Rodas Mercado
PRES. COMISION DE CULTURA DEL H. CONCEJO MUNICIPAL

OFICIAL MAYOR
ADMINISTRATIVO

Sr. Carlos Serrate Bord Oficial Mayor DE Cultura





El Santo Padre dio un paseo ayer, lunes, en las montañas de Italia, donde tomará un descanso de diez días (Reuter)

El Papa se "encuentra bien" y bromea sobre alarma de la prens

Les Combes (Italia)

El Papa Juan Publo II "se encuentra bien" y ha bromeado sobre los titulares que sacan hoy, lunes, algunos diarios italianos, que pusieron en entredicho su estado de salud, afirmó el portavor de la Santa Sede, Joaquín Navarro Valls.

El portavor valtacano comentó así en Les Combes, la localidad de la región noritaliana del Valle de Aosta en la que el Papa pasa sus vacaciones, la preocupación expresada por la prensa tras un gesto de dolor del Pontifice durante la misa celebrada el domingo.

"Ova a reunirse con los periodistas? Entonces pregúnteles si aliguna vez han hecho un gesto de dolor", dijo sonriente Juan Pablo II a Navarro Valls, según manifestó este último a los informadores reunidos en rueda de prensa.

Vanis segui El portavoz reconoció que durante la misa celebrada en la vecina localidad de Cogne 'el Santo Padre sufrio una punzada de dolor en la pierna derecha, 'de la que tue operado el pasado mes de abril tras suffir una fractura de fémur.

"Pero se trató sólo de un momento, después se recuperó y por la tarde pudo dar un paseo de cerca de una hora", añadio Navarro, que rechado "absolutamente" que el Paga esté recibrendo cualquier tipo especial de

El portavoz vaticano explicó que "el rostro o presión habitualmente no de un dolor fisico, neentración y de sufrimiento interior".

expession monotamente no de un dolor fis-vount concentración y de suffrimiento interior fis-so, sino A la pregunta de por que el rostro del Pupa no apdespués de cuatro días de paseco por la montaña, el precordó que el Poutifice "tiene la tez blanca" y substituitas una crema protectora, ya que el passado dío se encuentra totalmente currada, la que impida, directa o encuentra totalmente currada, la que impida, directa o que el Pagas viaje a Sarajevo" el próximo 6 de segúntes Los diarios bilalizanos sechadan hoy que a los probles de la visita a la capital bosnia se unen "las límitaco".

a viena sifile.

El Pupa está mal". Utula en su portada el rot sesaggero". mientras que el turines "La Stampa" de strada por Juan Publo il tras la misa celebrada el rot viena per de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del companio de la companio del com

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

LICITACIÓN PÚBLICA C3D/078/94 (ENDE-CB5/94/010)

C3D, a nombre y por cuenta de la :

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD "ENDE"

Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus propuestas para el :

SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN **TURBOGENERADOR A GAS** PLANTA CARRASCO - COCHABAMBA SEGUNDA UNIDAD

Corporación Andina de Fomento (CAF).

entación de Propuestas : 21 de noviembre de 1994 , Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas: 21 de noviembre de 1994, Hrs. 11:15

Licitación: A partir del 23 de agosto de 1994

La Paz-Oficinas C3D

Federación de Empresarios Privi Cámara de Industria y Comercio ente Cruz

Otros Interior y Exterior -Via fax a C3D

orma de obtanción Documento de Licitación: La Paz -Oficines C3D

Otros Interior y Exterior.-

lo por courier previo pago s/g inetrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.000 .-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivie

EE.UU. estudia imponer un bloqueo naval a Cuba

Washington

Efe

Estados Unidos, que en los últimos días ha intensificado su presión a Cuba para atajar la crisis de refugiados e impular reformas democráticas en ese pais, estudia ahora la posibilidad de imponer un bioqueo naval a la isla.

El jefe de Gabinete de la Casa Blanca, Leon Panetta, declaré el domingo que la posibilidad de un bloqueo es una de las opciones que su Gobierno estudiará imponer en el futuro si el presidente de Cuba, Fidel Castro, no comienza a avanzar hacia la democracia.

En los últimos días, el presidente de EE UU, Bill Clinton, ha adoptado ya una serie de

paldo a esta política. Queremos ver a Castro avanzar hacia la democracia, cosa que no está ocurriendo, y por ello estamos presionándole a través del embargo comercial, con la suspensión de envio de dinero, con la reducción de vuelos charter y con el esfuerzo de intentar unir al continente en un esfuerzo común para presionarier dijo Passetta.

El Jefe de Cabinete de la Casa Blanca no dilo, sin em-

ien cómo fin obtener au apoyo i la imposición de un eventual lloqueo naval o a las demás nedidas ya anunciadas por

e a partir de ahora los diados cubanos en Miami no drán enviar dinero a sus fa-

miliares a Cuba, como podían hacer hasta ahora con un máximo de 1.200 dólares anuales, así como una reduc-ción de los vuelos a La Haba-

ción de los vuelos a La Habana.

A pesar de que las autoridades cubanas han restado
importancia a esta prohibición
a los exiliados de mandar dinero a Cuba, en medios políticos de Washington hay pocas
dudas de que ocasionará un
fuerte quebranto a la economia cubana.

Se calcula que estos envios
ascienden anualmente a unos
500 milliones de dólares, con
lo que se convierten en una de
Las principales fuentes de diviaas de esa nación, ya que en
comparación, suponen más de
la mitad de los ingresos que
Cuba obtiene con su principal
producto de exportación: el
articar.

Además de estas medidas.

producto de exportación: el artícar.

Además de estas medidas, el Gobierno de EEUU está decidido a lanzar una fuerte campaña de propaganda dentro de Cuba a través de la radio y la televisión Martí, que emite desde este país.

La finalidad de estas acciones, según fuentes del Gobierno, es atacar además de los sintomas del problema como se venta haciendo hasta ahora a medida que se agravaba la criais de refugiados, también su ratz, forzando a Castro a democratizar Cuba.

Pese a esto, las autoridades nortesmericanas no han querido responder a si este conjunto de medidas tienen como fin fomentar una rebelión dentro de Cuba al Impedir a los descontentos buir a Es

a los descontentos huir a Es-tados Unidos, como se ha su-gerido en algunos círculos po-líticos.

Colombia

Policía captura presuntos ase de senador comunista

Santafe de Bogos

Las pesquisa que el vehículo, en el hecho, y el arm

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/090/94

C3D, a nombre y por cuenta de la

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE **GUTIERREZ**

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)



Invita públicamente a empresas constructoras a presentar sus propuestas para la cor

PROYECTO AGUA POTABLE GUTIERREZ SB/05/SCZ/8820

sentación de Propuestas : 23 de septiembre de 1994 , Hrs. 11:00 flura de Propuestas : 23 de septiembre de 1994 , Hrs. 11:15

e al Documento de Licitación : A partir del 22 de agosto de 1994

Oficines C3D

La Paz-Cochabemba.-Câmera Departamental de la Construcción

Santa Cruz Cámara Departamental de la Construcción. Otros Interior y

Via fax a C3D

ión Documento de Licita

Las Secciones I y II del Documento de Licitación se deben obtener de les oficinas centrales o departamentales del FIS con el siguiente cos

Sección I y II Las Secciones III, IV, V,VI y VII se deben Ob

La Paz-Oficines CSD

for courier previo pago

. Re 15

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 850 (SECCIONES III, IV, V,VI Y VII)

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Tels: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D — Fax: 391614 La Paz - Bolivis



LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/088/94

C3D, a nombre y por cuenta de la

propuestas para la construcción del :

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL MOXOS

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOOIL



nte a empresas cons

PROYECTO INTERNADO SAN FRANCISCO DE MOXOS EN/12/BNV8712

Presentación de Propuesta Apertura de Propuestas :

Pag. - Otiones CSD Camera Departamental de la Ca

La Paz-Trinidad. Cochabernios. Senta Cruz. Cármara Departamental de la C Cármara Departamental de la C

Otron Interior y Via fax a CSD

Forma de obtanción Documento de Licitación: Las Secciones I, II, IV del Documento de Lici obtaner de las oficinas centrales o departamenta

La Sección IV para Edificaciones adlo debe er a Las Secciones III, V,VI y VII se deben Oblane: La Pag. Oficia Statulina Colonia C30 Le Pag -Otros Interior y Exterior -

VALOR DEL DOCUMENTO : BS [SI] (SECCIONES III, V, VI Y VII) Celle Hermanoe Manchego # 2571 — Telc 37857 57 364689 - 391945 - 322635 — Telex: 3347 C30 — Fr. St. La Paz - Bolivia

Siete "cascos azules" mueren

emboscados en Somalia

etario General DNU bre Social abrir nueva cooperación

El Consejo de Seguridad de ciones Unidas condenó ayer, esc. el Traicionero y cobarde que de las milicias somalies pur de las milicias somalies pur de la ONU (ONUSOM) en malia, que produjo la muerte malia, que produjo la muerte ridas a otros nueve. El Consejo también ofreció El Consejo también ofreció el consejo también ofreció el consejo también os condolencias a los familias de las víctimas, dijo su prediente, el embajador ruso Yuli erontsoy.

NACIONES UNIDAS

rentemente "premeditado y muy bien coordinado", agregaron.

Otras fuentes de la ONU explicaron que hasta 50 milicianos participaron en la emboscada y no se ha determinado
cuántas bajas sufrieron los somalies.

Todos los cascos azules heridos (tres de ellos de extrema
gravedad) fueron evacuados,
según los portavoces.

El secretario general de la
ONU. Butros Gali, deploró el ataque contra los efectivos de
ONUSOM, que cumplen el mandato del Consejo de Seguridad y la
comunidad internacional para aquicomunidad se la familia su
condiciente a los controles de la controles de la forma concer la semana pasada. Gali recomendad al Consejo que apruebio Indos.

El Soudo actuales y considere la retirada de los cascos
mais de 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
sus el 18 500 actuales y considere la retirada de los cascos
s

SANTIAGO DE CHILE

Ansa

Los presidentes de los partidos de la gubernamental Concertación por la Democracia pideron ayer lunes al gobierno que investigue y sancione a los responsables de una reunión política efectuada en un cuartel militar. promovida por un ex agente de seguridad que cumple arresto.

El gubernamental diario La Nación informó que la reunión fue organizada por Alvaro Corbalán, ex director de operaciones de la disuelta CNI, la policia de seguridad del pasado regimen militar que encabeño el general Augusto Pinochet, arrestado en el cuartel del Batallón de Mantenimiento de Apoyo General del Egércti por violación de derechos humanos.

A la reunión asistieron varios concejales lautoridades comunales) militantes de la Unión Demócrata Independiente. UDI, y de Renovación Nacional, los dos partidos opositores (de derecho) al actual gobierno del presidente Frei.

Según la versión, en la reunión se planificaron actos de homenaje al actual comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, con ocasión del vigéstimo primer aniversario del golpe militar que éste encabezó el 11 de septiembre de 19-31 queda consolidada la información de que efectivamente se ha violado la la composición de la legalidad de centre de una persona que en deternida realice política dentro de un cuartel-lo cual implica una investigación de la legalidad- eso no puede culminar sólo en una investigación sino en un sumario y una sanción de la legalidad- eso no puede culminar sólo en una investigación sino en un sumario y una sanción de la legalidad- eso no puede culminar sólo en un sumario y una sanción de la legalidad- eso no puede culminar sólo en un sumario y una sanción de los responsables de lacer cumplir la ley en ese cuartel.", afirmó el presidente de la Democracia Cristiana, Gutemberg Martínez.

El diputado agregó que debe establecerse quienes son "los responsables que en ese cuartel no se haga política ni pueda tampoco practicar ese tipo de reuniones una persona que está detenida, sancionada o en proceso de sanción por el sistema judicial".

Caos en Ruanda por retiro de tropas francesas

Reuter

El fin de la misión humanitaria francesa en Ruanda y la huida desesperada de refugiados hutus hacia Zaire produjeron escenas de caos tras el cierre parcial de las fronteras en en caos tras el cierre parcial de las fronteras en en caos de consideras.

Después de horas de consideras.

Después de horas de consideras de la considera de al capacidad de Bukavu, dirigiéndose en masa hacia otro puente a 12 kilómetros de distancia cuando se extendió el rumor de que se había abierto una segunda vía de crue.

El domingo, los soldados de Zaire intentaron dispersar a los refugiados que querían cruzar la frontera disparando al aire para evitar que continuaran cruzar de Bukavu, donde pudo verse personas tirándose al agua para cruzar el río, pusieron un desagradable punto final a la controvertida misión francesa.

Los franceses se retiraron pese a la solicitud de la ONU de que permanecieran por temor a lo que sucederá en la zona del suroeste de Ruanda que protegian. Entretanto, casi dos millares de militares de la operación de las Fuerzas de Paz de la ONU en Ruanda, se hicieron cargo de la zona de protección hasta hace poco controlada por tropas francesas y africanas, informó el vocero Fred Eckhard.

Las autoridades francesas dijeron que existen 2,5 milliones de personas en el área de protección frente a los 1,9 millones del resto de Ruanda.

En los últimos dos dias más de 45.000 hutus han cruzado a Zaire para unirse a los 10.000 refugiados

CAISSE

DES DÉPÔTS

que se aglomeran en los parques y calles de Bukavu.

Los franceses llegaron en junio para defender a la población civil después de que los soldados leales al regimen hutu mataran a 500.000 personas. en su mayoría tutsis. El Frente Patríotico de Ruanda (FPR) de mayoria tutsi. a sumio el poder en Rigal el mes pasado tres meses después del inicio de la guerra civil que origino el exodo de la población hacia Zaire.

Desde entonces, al menos 43.000 personas han muerto por desnutrición, colera, disentería como desente de la población hacia Zaire meses de la como describente de la como describente de la como describente de la como de la y entregas...

de la ONU. Algunas para de la ONU. "Los ruandeses contingente de Rob de tiopes. Desconfian cascos azules que en su mayoría son anglófonos", dijo el soldado Didier Faligot.

El contigente de Rob Oetiopes forma parte de la misión africana de ayuda de la ONU para Ruanda (UNAMIR) que cuenta con 2.200 personas. Los hutus consideran a los etiopes aliados naturales de los tutists por sus finas facciones y la pigmentación clara de la piel.

Los observadores de UNAMIR tendrán menos poer que los franceses y solo podrán disparar en defensa propia y no para proteger a los refugiados.

Zaire dijo que el cierre de fronteras se llevó a cabo por temor a un éxodo como el que se produjo en la localidad de Goma. "Intentamos prevenir que abarroten la ciudad porque eso es una trampa mortal", dijo el jefe del Programa Mundial de Alimentos, Trevor Page.

Misteriosa reunión política en cuartel de ejército chileno

DÉVELOPPEMENT

LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/077/94 (ENDE-CB5/94/012)

C3D, a nombre y por cuenta de la :

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD "ENDE"

Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus propuestas para el :

SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN MOTOR A GAS Y EQUIPO AUXILIAR PLANTA VILLAMONTES -TARIJA **TERCERA UNIDAD** (2.0-3.0 MW)

Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) de la República de Alemania

Presentación de Propuestas: 7 de octubre de 1994, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas: 7 de octubre de 1994, Hrs. 11:15

neultae al Documento de Licitación : A partir del 23 de agosto de 19/
La Paz.Ciónas C3D
Cochabamba.Santa Cruz.Circo Interior y
Exterior Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

Oficinas C3D

Mediante envío por courier previo pago s/g instrucción C3D

Calle Hermanoe Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.000.-

No es cuento.



Con sólo \$us.65, llévese al instante este TeleceL

No la deje pasar. A través de nuestro plan de crédito, con la primera cuota No la deje pasar. A través de nuestro plan de crédito, con la primera cuota suted se lleva inmediatamente un TELECEL y paga cuotas iguales en 11 meses, la lleva inmediatamente un TELECEL y paga cuotas iguales en 11 meses, la provente a la mundo mágico de la telefonía celular ahora es más fácil. Aproveche las rebajas del costo por minuto.



Cochebamba Piced (Ibolido Anze N-1281 (Recoleta) Tel 80708-9 Fox 80578

LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/076/94 (ENDE - CB5/94/011) CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



C3D, a nombre y por cuenta de la : **EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD** "ENDE"

Invita públicamente a empresas interesadas en presentar sus propuestas para el :

SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE **UN TURBOGENERADOR A GAS** PLANTA LA TABLADA — TARIJA SEGUNDA UNIDAD (3.5-5.0 MW)

Corporación Andina de Fomento (CAF)

Presentación de Propuestas : 21 de octubre de 1994 , Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas : 21 de octubre de 1994 , Hrs. 11:15

es al Documento de Licitación : A partir del 23 de agosto de 1994 Oficinas C3D

Féderación de Empresarios Privados.

Cámara de Industria y Comercio.

La Paz-Cochabamba.-Santa Cruz.-Otros Interior y

Exterior -

Vía fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación: La Paz.- Oficinas C3D

Otros Interior y

Mediante envío por courier previo pago s/g instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.000 .-

Calle Hermanos Manchego ₹ 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

De lo contrario se quedará sin fondos

FIS debe demostrar a sus financiadores eficiencia

municipios de capitales UN AÑO DE GESTION



En contra del proteccionismo

Empresarios bolivianos descontentos por tratado comercial

SANTIAGO

Bolivia espera obtener e róximo mes una respuesta a i solicitud hecha al gobierno hileno para que exceptúe eaginosas bolivianas de las andas de precios, anuncio i Santiago el viceministro de omercio de ese país, Miguel ntonio Roca.

"Las bandas de precios se un transformado en una ver-

Inversiones en riesgo

Gobierno paralizó trámites de RITEX

COOPERATIVA DE TELEFONOS Automaticos La Paz Ltda.

OTEL INFORMA

Con el propósito de cumplir con las nuevas disposiciones emanadas de la Dirección General de Impuestos Internos (D.G.1.1.) con referencia al nuevo ordenamiento sobre facturación, solicitamos a todas las personas que tengan RUC, hacernos llegar a la brevedad posible una fotocopia de su REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES, indicando además, el o los números telefónicos de su propiedad.

Esta información debe ser entregada en las siguientes oficinas:

Edificio Gran Centro Oficina Regional El Alto Oficina Regional Zona Sur

Av. Mariscal Santa Cruz

Av. Raúl Salmón, Villa 12 de Octubre

Calle 24 esq. Montenegro (Calacoto)

PERIO LIBRO CAMILO JOSE

CUENTOS PARA LEER DESPUES DE BANO



Gratis este domingo con su diario



Después de 16 años, el 19 de Agosto, YPFB ha logrado una producción record de petróleo, condensado y gasolina natural, llegando a los 30.310 barriles diarios

PRODUCCION NACIONAL DE CAMPO



ror et bien de todos los bolivianos!!



Loteadores queman áreas verdes para venderlos clandestinamente

Página 8



PRESENCIA del PAIS

martes 23 de agosto de 1994

adadores de fauna silvestre en libertad

bierno desistió en proceso entra urus muratos

ección

El arzobispo les entregó títulos de

Juan Pablo II"

"Prelados Honorarios del Papa



COCHABAMBA, 22 (PRESENCIA).- El Goblerno Municipal de esta ciudad, en coordinación con otras instituciones, entidades y organismos regionales, asumió la responsabilidad
e ejecutar la primera fase de la
primera etapa del proyecto da
agua misicumi para dotar de
agua misicumi para dotar de
agua misicumi para dotar de
agua motable a la población.

El amuncio fue efectuado hoy
en conferencia de preusa en la que
esós faltaron el predectodel departamento. Germán Lema Aráoz, el
presidente del Corpometión Regional de Desarrollo de Cochabamba
(COMDECO, Abaromoscos Bianco, y el gerente de la Empresa
Miscuni, Alberto de la Reza.

"Esta es una reunión histórica" afirmo el alcalde municipal de esta ciudad, Manfred
Reyes Villa Bacigalupi, quien
recordó que este anhelo es
perado por más de 40 años, no
obstante que Cochabamba tiene el mayor crecimiento demomás de 8 milliones de dolares en
el proyecto.

Explicó que en 1993 el muni-

ne el mayor crecimento demomás de 8 millones de dòlares el
proyecto.

Explicó que en 1993 el municipio construyó 34 áreas verdes
reros por fatta de agua. Asimisno, expresó su precupación por
la situación de la salut de los
en los baños de las escuelas y
colegios. Nada se puede hacer
sino hay agua 'unisitió a tiempo
dentro de su competencia y oblinación de dar agua a los cochabambinos, pero aclaro que no
significa que se avasalle jurisdicientes que no le corresponde.
Tal llegado el momento de
Cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambina' sostivo a tiempo
de convocar a todos los cochabambinos' acotó.

"Hay los fondos necesarios
para iniciar las obras' aseguro
antes de recordar que el gobierno al que agradecio autorizó el
uso de hasta el 50 % de las
regalias petroleras de
sersorias concetar el proyecto. No estamos dispuestos a esperar' puntualizó
al referirse a la necesidad de

Gobierno Municipal asumió la responsabilidad de llevar adelante el proyecto.- Trasvase de ríos Titiri y Serkheta costará la mitad de lo previsto inicialmente.- "Ha llegado la hora de Cochabamba", sostuvo el alcalde Manfred Reyes Villa.

continuar con las gestiones para hacer realidad del proyecto múltiple, es decir, agua potable, agua para riego y generación de excedentes de energia eléctrica. Según el alcalde, la determinación "no es irresponsable" pues se trabaja desde hace 60 dias en consulta con técnicos especializados, profesionales abogados para ver el asunto legal y con representantes de todos los sectores de la actividad regional. "Necesitamos menos palabras y más acción finalizó. MENOS COSTO Carlos Rico Soliz, ex-genera-

negonal. Necesitamos menos palabras y más acción finalzó.

MENOS COSTO Carlos Rico Soliz, ex-gerente general de la Empresa Misicumi, dio a conocer todos los datos técnicos para trasvasar las aguas desde la cordilera hasta Molle Molle, sin afectar las otras fases del proyecto múltiple que requiere de 310 millones de dólares. La propuesta conocida hoy demandará algo más de 15 millones. Explico que el costo será menor porque se utilizará mano de obra de mineros relocalizados "que son expertos en hacer túneles"; se trabajará con alimentos por trabajo; se utilizará mano de obra de mineros relocalizados "que son expertos en hacer túneles"; se trabajará con alimentos por trabajo; se utilizará material y equipos disponibles de la ciudad; se buscará la cooperación de distintas instituciones, entidades y organismos en lo que fuera necesario.

Según el alcalde, el diseño original del proyecto suponía la contratación de consultores y técnicos con sueldos de 15,000 y 18,000 dólares y, entre ofros, la compra de un "funelero" de 5 millones de dólares, montos que ya no serán necesarios.

Rico Soliz indicó que el lunes 29 comenzará la movilización de equipo, acoplo de materiales, instalación de campamentos, mejoramiento de campamentos, mejoramiento de campamentos, en plante to topográfico, excavación de galerías y otros trabajos técnicos de manera que en cuatro meses, a más tardar, comience la

perforación del túnel de acuerdo a especificaciones técnicas aprobadas por la consultora suiza Electrowatt. El trabajo estará terminado en un máximo de cuatro años.

To hay duda técnica para la ejecución del proyecto", finalizó.

APOYO

En la misma reunión, representantes civicos, laborales, profesionales vecinales, femeninos, de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), votros expresarion su apoyo. El presidente del Comité Cívico, Roger Revuelta Chávez, afirmó. "No importa quien haga el proyecto, lo importante es que debe hacerse".

El secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD). Rubén Cortéz Gutiérrez, señaló que ahora ningún político podrá hacer del proyecto. Se trabajadores y todos los cochabambinos vamos a poner nuestro hombinos vamos a poner nuestro hombico, a porque el agua potable es vida, nada se puede hacer sin agua y nadie puede lugar politicamente con la vida de los cochabambinos.

El rector de la UMSS. Tonchy Marinkovic Uzqueda, afirmó que los mineros son "expertos en perforar tuneles", que hay materiales y equipos que no se utiliza y que solo era necesaria la decisión del levar a delante el proyecto y que Cochabamba se cansó de esperar por lo que la Universidad, que ya apoyó 5 años, continuará con su respaldo.

La Federación Departamental de Profesionales, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa, el Comité Univo Femenino, el Comité Impulso del proyecto Misicunt, también se adhirieron públicamente a la decisión del Gobierno Municipal de esta ciudad.

En esta Sección

Cochabamba

Zona franca comercial generó \$us 1,4 millones para la región, durante la gestión (página 4)

Santa Cruz

La Fiscalía del Distrito anuncia juicio por prevaricato contra juez que tramitó caso de desastre ecológico del Piraí (página 6).

Oruro

Prefectos decidieron postergar análisis de reformas constitucionales hasta septiembre (página 5).

Tránsito acusa a la Alcaldía Municipal de no tener interés para reordenar el tráfico vehicular (página 5).

Tarija

Campesinos de Caraparí ocuparon aserradero y decidieron defender riqueza forestal del Cháco (página 5).

uquisaca tiene cuatro evos monseñores

ide este tu-rea. El arzo-driguez en-dra que tra-



Según Oficial Mayor de municipio

Depresión económica impide a cumplir con pago de impuestos

TARIJA, 22 (PRESENCIA). La situación eco-nica actual que es de "fuerte depresión" impide

En Provincia del Gran Chaco

Alcaldías utilizarán fondos de participación en obras del FIS

TARIJA, 22 (PRESENCIA). Dos alcaldías d

A los señores responsables de la campaña electoral de los partidos que conformaron el Acuerdo Patriótico (ADN-MIR), se les ruega pasar por las oficinas de PRESENCIA a objeto de arreglar sus cuentas pendientes por espacios publicitarios utilizados hace un año.



CENTRO MEDICO LA PRENSA

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

CIRUGIA

Dr. EDUARDO ROCABADO IMAÑA

Masiva reacción sobre el salar de Uyuni

Instituciones piden no sólo explota litio sino todos los no metálicos

Rentistas se trasladan a La Paz para exigir sus derechos

POTOSI, 22 (PRESENCIA)

Preocupa en Uncía prolifera de actividad delictiva juveni

LLALLAGUA 22 (PRESENCIA).- La autorida

REPUBLICA DE BOLIVIA INVITACION PUBLICA No. PEP-313/94 (C.A. REF.: 94/09579)

PRESTAMO BID: No. 598/OC-BO (PEP-III)

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - Y.P.F.B.

ADQUISICION DE SOFTWARE DE APLICACION EN INGENIERIA DE RESERVORIOS, GEOLOGIA DE EXPLOTACION Y GEOFISICA

consultado y/o adquírido en las oficinas de de La Paz, Bolivia a partir del 23 de agos

unco Interamericano de Desarrollo (BID) se: Los máteriales y equipos ofertados deben pro

ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BELCE BO BRASIL, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR EL SI DOR, ESPAÑA, EE UU., FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDI ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORIUEGA, PASS BI PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REPUBLICA DOMINICAN; CIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA Y YUGOS (PIASTA RURVO BYRO SE excluye la participación de empresas y/o firmas de Yugostavia rigid en Serbia y/o Montenegro). hasta nuevo aviso se excluye la par in Serbia y/o Montenegro).

Hasta Hrs. 12:00 del 26 de Sept. de 1994 A Hrs. 17:00 del 26 de Sept. de 1994 US\$ 200.00





BOLINIA RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZON compra to PIN wa!!

Dirigete a las oficinas de **PRESENCIA** en todo el país. Precio Bs. 8.-







presidente de la Suprema

huquisaca

unal Constitucional comienza ncionar en enero de 1995

Gualberto Dávalos pide la modificación de la Ley de

Organización Judicial

y los "Códigos

g 22 (PRESENCIA).

ante visita

hones

de cárceles

nos pidieron

Justicia dualizerto

Lorg en la historia
cigón de justicia en
in ribunal que se
ma cast indepenSuprema, a assunConstitución Política del Estado.
a las modificaciones de la Constituda hace poco. el Tribunal Constitumos sede a Sucre. Estará integrado
jurados a ser designados por el
cost.

a PRESENCIA que previo a la rgbunal deberán hacerse varias cual Ley de Organización Judicial dicciones y saspectos oscuros*, oco tiempo que fue promulgada rados, juristas, juéces y aboga-sos articulos que no tienen la

Dávalos dificación de instrumentos legales.
Paralelamente deberán modificación de de deserva de la considera d

Según autoridades: No es la primera vez

Militantes del MNR intervienen oficinas de Secretaría de Salud

SUCRE, 22 (PRESENCIA).- Militantes del MNR intervinieron en las ultimas horas las oficinas centrales de la Secretaría Regional de Salud para evitar que la nueva autoridad de esta entidad estatal. Oriando Montero Vaca, se instale en su despacho.

La denuncia fue presentada por Montero Vaca en un memorial dirigido a la Fiscalia de Chuquisaca. En este documento se alega que el exsecretario regional de salud Pastor Miranda se ha apoderado de las instalaciones junto a sus compañeros de partido.

El Ministro de Desarrollo Humano Enrique Ipiña Melgar, nombró a Montero Vaca, en pasados días, como Secretario Regional de Salud. Esta designación generó un desacuerdo en las "filas emenristas" y acusaron a Ipiña de practicar nepotismo.

Documentos enviados al prefecto de Chuquisaca, a la Secretaría Nacional de Salud y a altos dirigentes del MNR. revelaron que Montero Vaca es cunnado de Ipiña y que Pastor Miranda fue "injustamente" destituido de un cargo ganado por méritos personales.

Varios trabajadores de salud, tanto de la ciudad como de las provincias, inclusive anunciaron una huelga de hambre que hasta ahora no la han cumpildo. Sin embargo el sindicato de este sector aclaró que no respalda a ninguna de las partes en pugna.

El nuevo Secretario Regional de Salud, que no puede asumir el cargo no obstante haber sido posesionado en La Paz, denuncia en su memorial que el pasado jueves encontró cerradas las oficinas de Unidad Sanitaria" y que por dentro habían personas que se resistán, a abrite.

La institución se encuentra llegalmente intervenida por esos

su memorial que el pasado jueves encontró cerradas las oficinas de "Unidad Sanitaria" y que por dentro habían personas que se resistian a abtrile.

"La institución se encuentra llegalmente intervenida por esos individuos -encabezados por Pastor Miranda-, existendo fuera, incluso, personas vigilando y prohibiendo el normal ingreso de la gente", relata Montero Vaca.

"Pongo presente que existen noticias de que el indicado Dr. Pastor Miranda ha dado órdenes de cerrar e interventr las oficinas que tiene esta institución en provincia, para hacer causa común con su persona", añade el afectado.

Pide a la Piscalia de Chuquisaca aplicar las leyes correspondientes en contra de Pastor Miranda "y los autores y cómplices de esta situación a fin de que desocupen" las instalaciones "bajo cominiadoria de desalojarios, en caso de desacato, con ayuda de la fuerza pública sin perjuicio de seguirseles el proceso penal".

De acuerdo a los datos de archivo de esta corresponsalía, no es la primera vez que militantes del MNR intervienen una entidad estatal. La primera vez que courrió algo parecido -durante el gobierno de Sánchez Lozada- fue contra las oficinas de ONAMFA. Hace poco sucedió lo mismo en el Proyecto Chuquisaca Sur.

do Rodríguez Calvo:

"látigo" en el Comité Cívico

22 (PRESENCIA). Su voz, su imamicrios aparecen casi cada dia en los
comunicación. Es el dirigente cívico
mc Chuquisaca. La mayoría de la
lama por su inombre sino por su
ibeb en fuma: le gusta ballar y
sibol en la passona a veces pierde el
ce ello en muy "renegón".

Ne Rodríguez Calvo tiene 38 años. Es
materia petrolera. En la actualidad
de los lugares más apetecidos por la
quier tener fama pública. Es el
del Comité de Defensa de Intereses
saca El cargo no le llegó del cielo
sa durante mucho tiempo.

de delegado de VPTB ante la orgavica lucgo socre VPTB ante la orgavica lucgo socre VPTB ante la orgavica lucgo socre vertario de actas, secrecercera de los de la función y turismo
prasabilidades cívicas.

Horas antes del dia de la juventud.

ilaión de industria y didades cívicas. Intes del día de la juventud. de la primevera: el 20 de Estudió en el colegio de los lagrado Cozarón de Jesús de de Jesús de Jesús de la primere la primere de la primere l

uso de capacitación en su uso de aditivos", "formula-ricantes", "control de cali-le fluidos", etc. Trabaja en

la ános.

n Ximena Caivo. Tiene tres
l ános. Carlos (9) y Ximena
u esposa es una compañera
vida. No sólo es la fuerza del
abajo público. Reconoce que
servir. "Ximena siempre está

servir. "Ximena siempre casadríguez Calvo es más conocidoligo". Le preguntamos por que
to tiene ni un milimetro de
ceplicar.

Insa prolongada dice: "Desde
los hermanos Rodríguez nos
ra" porque teníamos una hados bastante leche. Pero desdesirmos tuvieron que colocarfía uno. Cuando tenía 17 años
tolos por la laco y peleador".
del Comité Crivco de Chuquito, Tiene algunas "canitas" pero
apo firme. Revela que no bebe

alcohol desde hace 10 años y no fuma desde hace 15 años. Cuando está en recepciones sociales bebe agua mineral o soda.

"No tengo esos gustos porque me perjudican en mi trabajo. No siempre es fácil trabajar oculta que le gusta bailar y cantar. "Sin un trago encima canto en el karaoke".

Juega raquet y mancja bicicta junto a sus hijos. Los fines de semanas se va al campo cuando no hay fitibol en el estadio. Es un fanático por los equipos chuquisaqueños. Junto al presidente de CORDECH Franz Barrios Villegas, es umo de los infaitables. Siempre se lo ve en las graderías con su bandera y con sus alientos estruendosos.

"Me gusta ver el fútbol porque ya no puedo fugar. Yo jugaba en Stormers, pero dejé este deporte desde campo en mi motocicleta y un jeep me aplastó uno de los pies", evoca.

Jura que no pertenece a partido político alguno. Tampoco desea ser diputado o senador en el futuro. Expresa que quistera ser concejal pero sin ingresar a un partido político. Y como ésto es imposible, piensa dedicarse a su profesión y nada más. Sostiene que los políticos, en su mayoría, le decepcionan.

Como hombre y como dirigente cívico revela que lo mejor que ha ocurrido en su mayoría, le decepcionan.

Como hombre y como dirigente cívico revela que lo mejor que ha ocurrido en la vida es tener una madre. Por cuenta de la como desto es imposible, piensa dedicarse a su profesión y nada más. Sostiene que los políticos, en su mayoría, le decepcionan.

Como hombre y como dirigente cívico revela que lo mejor que ha ocurrido en la vida es tener una madre. To mo hombre y como dirigente cívico revela que lo mejor que ha ocurrido en la vida es tener una madre. Por la la cardenal José Clemente Manrecuerda. Cita al Cardenal José Clemente Manrecuerda. Cita al Cardenal José Clemente Manrecuerda. Cita al Cardenal José Clemente Manrecuerda. El trabajó por los pobres. Su obra sique viva".

Fernando Rodríguez manifesta que no le gusta la mentira, la maniobra, la figuración y la falta de honradez. Tos hombres públicos deben ser humildes, sencellos,



Actualidad Departamental

Parlamentarios sin brillo

No es fácil hablar bien de los parlamentarios. Ellos, por varias razones slempre han sido polémicos. Hay más motivos para criticaries que para alabartés.

Su condición de "hombres públicos" les convierte en objeto de fiscalización. Es por eso que en esta columa no es la primera vez que escribo en torno a los legisladores. Tampoco será la última vez. El reciente conflicto civico que tuvo Chuquisaca nos permitió descubrir muchos hechos irregulares que cometen los representante nuestros en el parlamento y también nos dío la oportunidad de confirmar algo que ya lo hablamos advertido.

La actual brigada parlamentar de Chuquisaca -integrada por oficialistas y opositores- es una de las más ineficaces e improductusa que ha tenido este deparlamento en la última década de democracia.

Son 16 parlamentarios titulares y 16 suplentes. Trece diputados y tres senadores. Ninguno de ellos ha hecho méritos suficientes para arrancare al pueblo un aplauso contundente.

suficientes para arrancarte ai puento un un un dedente.

Es cierto que algunos han brillado en ciertas circunstancias. Pero la gran mayoria se aplazó en el primer año de nueva gestión legislativa. Hemos observado que no tenen creatividad, sensibilidad y compromiso con la región.

Tanto diputados como senadores sólo se ocupan de actividades políticas y particlarias. Los temas candentes del departamento son para ellos de segundo orden. No les interesa las retvindicaciones que hacen conocer las organizaciones civicas, sindicales, vecinales y empresariales,

del departamento son para ellos de segundo orden. Notes interesea las retvinulicaciones que hacen conocer las organizaciones civicas, sindicales, vecinales y empresariales.

Durante el paro civico los parlamentarios que otrora eran enérgicos defensores de Chuquisaca desaparecieron. Muy pocos se preocuparon por lograr una respuesta positiva a las demandas.

Entre los que concurrieron a las "negociaciones" vimos a diputados que ni siquiera abrieron la boca para opinar, para plantear alguna solución o para estigir que el gobierno sea más justo con Chuquisaca.

Otros lo hicieron peor. Desde La Pax se "solidarizaron" teóricamente con las retitudicaciones regionales pero condenaron el paro civico. Estos parlamentarios trabujan "a control remoto": creen que van hacer milagros desde su curul.

No son pocos los diputados y senadores que "visitan" Chuquisaca para recoger votos y luego se van a ustra la Pax. Ni siquiera una vez al mes se preguntan cómo está la tierra donde lo eligieron.

Definitivamente hay políticos que se burlan de esta región. Parec que a ellos les interesa sólo percibir "dietus" jugosas y lograr beneficios personales y grupales, incluso no fallan aquellos, mes emparan en la timunidad para no ser fisscalizados.

Hay otros que "se dan el lujo" de liegar a Sucre con aires de soberbia, de autosuficiencia y de critica en contra de instituciones que trabajan por los campesinos.

Y de "apar hay otro becho. La actual brigada parlamentaria de Chuquisaca no ha trabajado duránte un año en forma colectiva y unida porque la presidencia y la soli accuparada en forma lleya y unida porque la presidencia ha sido accuparada en forma lleya y unida porque la presidencia y la critica en contra de Instituciones que trabajan por los campesinos.

Fue una tradición democrática que la presidencia de la brigada sólo esté dos meses en manos de cada uno de los parlamentarios eficialistas y opositores-porque tos intereses de Chuquisaca no tenene colores sectarios ni siglas políticas.

Pero en estos días estamos contempando que muc

dos se olvidan del rosario de promesas que unuento podemos aceptarlo más.

Es hora de que los parlamentarios chuquisaqueños trabajen por la región, que dejen a una lado sus partidos, sus caprichos, sus intereses personales, sus egoismos, sus conductas de intolerancia. El pueblo no puede seguir observando una brigada parlamitaria donde brilla la ineficiencia, la carencia de iniciativa y de sensibilidad. Es cierro que uno o dos diputados harabajado en temas como el de los guarantes, el siquiátrico. Pero no es suficiente.

Todos deben pensar en la tierra que les dio la oportundidad de servir y llegar un cargo que, en muchos casos, no lo merecen.

Senador mirista pierde juicio contra Fiscal "anticorrupción"

Julio César Sandoval que fue suspendido por haber investigado a José Luis Carvajal- fue sobreseído.

SUCRE, 22 (PRESENCIA).El senador del MIR José Luis
Carvajal Palma perdió en el proceso que le había iniciado al Fiscal de Materia Penal de esta capital Julio César Sandoval, según informó hoy a este diario la Fiscal
de Distrito, Gloria Baldivieso
Mendoza.

tal Julio César Sandoval, según informó hoy a este diario la Fiscal de Distrito. Gloria Baldivieso Mendoza.

Sandoval fue sobrescido por el tribunal que lo juzgó por denuncias del senador Carvajal Palma quien alegó que sufirió la violación de su inmunidad parlamentaria a raíz de las investigaciones que le hizo el Fiscal mencionado.

El legislador mirista fue involucrado, por dos extuncionarios de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, en hechos irregulares cometidos cuando el Acuerdo Patriótico dirigia la autarquía local.

De acuerdo a sus testimonios, el senador habría vendido pantialones a CORDECH: asimismo sin la rendición de cuentas respectivas y otras anomalias que empezaron a ser investigadas por Sandoval, hace dos meses.

Eson o le gustó a Carvajal Palma e inició un trámite en el Senado Nacional para que pida la suspensión de Sandoval. Y así fue. El Fiscal General interino de cese entonces Jorge Garnica Durán, ordené el cese de funciones del fiscal investigador.

La determinación fue criticada severamente por el colegio de abogados de Chuquisaca, abogados, juristas y el alcalde Germán Guitterrez, coautor de la Ley del Ministerio Público.

Sandoval quedó suspendido y los casos de corrupción que estaban en su manos fueron a parar al archivo de la Fiscalía mientras dure el proceso interno. En los últimos días este asunto ha terminado con el respectivo sobre seimiento.

El tribunal que lo juzgó no encontró ningún indicio de llega lidad.

minado con el respectivo sobreseimiento.

El tribunal que lo juzgó no
encontro inigún indicio de llegalidad. Más bien se estableció que
Sandoval cumpiló con la Ley al
investigar irregularidades contra
la sociedad y el Estado. Al hacer
ésto no violó la inmunidad de
José Luis Carvajal.

Para las próximas horas se ha
anunciado la remisión del informe de conclusiones al Fiscal General de la República Oscar Crespo Soliz quien, ante la carencia de
pruebas contra el Fiscal Sandoval, deberá ordenar su inmediata
restifución.

En memorial ante la Corte Suprema

Rico Toro pide ser juzgado en Bolivia y bajo la Ley 1.008

SUCRE, 22 (PRESENCIA). El excomandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) durante el gobierno de Jaime Paz Zamora, acusado por EE.UU, de "conspirar con cocaina", José Faustino Rico Toro Herbas solicitó a la Corte Suprema ser juzgado en Bolivia y bajo la Ley 1,008.

El pedido se halla en un extenso memorial - que presento mediante sus abogados Yvés Ortiz Zúñiga. Jorge Ponce Paz y Ramiro Baldivierso Barrientos, ante el tribunal supremo - al que en cesa capital.

En 33 páginas, los defensores del estado de marzo, expomen 15 capítulos de cuestionamientos legales sobre la extradición que solicitó la embajada nor teamericama.

Rico Toro está acusado de Santa Cruz, para enviaria a Másmi. Un juez del Distrito Judicial e Florida ordenó su detención para que responda por los cargos que existen en su companyo de la extradición posibilidad de Santa Cruz, para enviaria a mísmi. Un juez del Distrito Judicial e Florida ordenó su detención para que responda por los cargos que existen en su companyo de la Constitución Política del Estado bolivianoy cita unos 40 artículos de la Constitución Política del Estado bolivianoy cita unos 40 artículos de la Constitución Política del Estado bolivianoy cita unos 40 artículos de la Constitución Política del Estado de la Ley de Organización Judicial, de la Ley 1,008 y otros normas.

Una y otra vez niega que exista entre EE.UU. y Dolivia un tratado o un acuerdo para la extradición de bolivianos por narcotráfico. Señala como jurisprudencia algunas acusaciones de los ahora exmagistrados Ernesto Poppe Subleta y Hugo Galindo Decker y otros.

Explica que el presunto delito que habría cometido Rico Toro ha ocurrido en Bolivia y por lo tantó debe ser procesado en el país. Con-

Sus abogados sostienen que no hay pruebas suficientes para la extradición solicitada por los EE.UU. y niegan que haya un convenio sobre narcotráfico.- Denuncian que el acusador del exmilitar, usó documentos falsos para ingresar al país.- La defensa utiliza "jurisprudencia" de Ernesto Poppe y Hugo Galindo. do a la juridicción de un Juzgado de Sustancias Controladas de La Paz donde actuo el Fiscal antidrogas Justino Ugarte. La República de Bolivia se encuentra facultada para declararse competente para procesar y sancionar al Cni. Faustino Rico Toro porque los delitos tipficados en la Ley 1.008 guardan absoluta concordancia con el párrafo 1 del Art. 3 de la Convencio de Viena", sostiene un frase del memorial. En los alegatos también se acude a tratadistas internacionales que afirman "que el Estado tiene el deber de proteger a sus súbditos; que la entrega de nacionales constituirá una ofensa a la dignidad del Estado que lo entrega el nacionales constituirá una ofensa a la dignidad del Estado que lo entrega: la mayor rigurosidad de los jueces cuando los justiciables son extranjeros..."

Los abogados defensores del exmilitar -que también fue colaborador estrecho de la dictadura garciamecista-afirman que 'un gobierno no puede haceres auxiliar de una justicia extranjera contra los súbidos que tiene la misión de defender y proteger; debe velar porque sus nacionales puedan hacer uso para su defensa de todos los derechos".

Cuestionan que las pruebas de cargo en contra del acusado se mantengam en secreto locuel Viola la Constitución Politica del Estado y la Ley de Organización Judicial que establecen la publicidad de todos los procesos.

Denunciam que el principal testigo de la presunta conspiración de Rico Toro con cocama es una gente encubierto que utilizó documenta-

ción falsa para ingresar a Bolivia. Usó el nombre de Helmut Groebe cuando su verdadera identidad es Lec Lucas. Niegan que el exmilitar haya estado el 28 de febrero de 1991 en Santa Cruz, día en el que supuestamente. Rico Toro se habria reunido con otras personas y con las que se puso de acuerdo para enviar 120 kilos de cocaína a Miami, EE.UU. También califican de legal la intervención de lineas telefónicas a través de las cualles Rico Toro habria sido identificado como el principal nexo de la red de presuntos narcotraficantes.

Recuerdan que Tos hechos relatados por Lee Lucas fueron negados judicialmente por Maria Beatrice Vasquez, en el proceso penal que le instauró el Ministerio Público (...). En fecha 4 de mayo de 1993 por tráfico de sustancias controladas, asociación delictuosa y confabulación, proceso del que fue absuelta".

Los abogados defensores aplauden el requerimiento del Piscal General interino Jorge Garnica Durán que opino por la no extradicción de Rico Toro. Esta ultima autoridad, antes de dejar el cargo, emitió otro dictamen complementario" en el que coincide, en varios puntos, con el criterio de la defensa. Existendo acusaciones cualentos que controlado acusaciones con el controlado de las susonos respectivos, caborar has cor amismos respectivos caborar has cor amismos respectivos, caborar has cor amismos respectivos, caborar has cor mismos respectivos, caborar has cor amismos respectivos, caborar has cor mismos respectivos caborar has cor mismos respectivos caborar has cor mismos respectivos caborar has cor mismos con el criterio de la defensa. Existendo acusaciones competentes. Le policia judicial cual determina la Ley 1.008 para con or resultado de las mismas, remitirlas a conocimiento de jueces competentes. Le policia judicial cual determina competentes de policia judicial



Cochabamba

Primera fase de gas domiciliario beneficiará a unas 2.000 familias

COCHABAMBA, 22 (PRENENCIA): projecto de distribución de gas natural por red domiciliaria beneromproyecto de distribución de gas natural por red domiciliaria beneromproyecto de la Empresa. Li 1,00 familias en su fase inicial, según el proyecto de la Empresa.
Cachabambina de Gas (EMCOGAS). El gerente general de esta Empresa.
Juan Carlos Orsini Puente, recordo que 1989, cuando se hizo cargo
le la administración, se ha registrado un recimiento constante pues
mitonces se proporcionaba el combustible el 19 industrias y ahora el
servicio está cerca del centenar. Antes la distribución de este carburante
staba a cargo de Yacimientos Petroliferos Piscales Bolivianos (YPPB).
Según dijo, a la fecha se tiene un capital parte en pasquinaria y para
mertidos parte en la red, parte en capital parte en la maguinaria y para
os próximos ocho meses de ejecución de la primera fase se ha programado
proximos ocho meses de ejecución de la primera fase se ha programado
se próximos ocho meses de ejecución de la primera fase se ha programado
se próximos chio meses de ejecución de la primera fase se ha programado
se proximos chio meses de ejecución de la primera fase se ha programado
se proximos chio meses de ejecución de la primera fase se ha programado
se proximos chio meses de ejecución de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se ha programado
se proximos chio de la primera fase se la programado
se proximos chio de la primera fase se la programado
se proximos chio de la primera fase se la programado
se proximos chio de la primera fase se la programado
se pro

Por extravío queda anulado el Cheque No. 065630 del Banco de Crédito de Bolivia S.A., girado por el Fondo de Desarrollo Campesino.

La Paz, 22 de agosto de 1994

LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY INVITA A LA COLONIA URUGUAYA RESIDENTE EN LA CIUDAD DE LA PAZ, A LA COLOCACION DE OFRENDAS FLORALES EN LA PLAZA MURILLO A LAS 10 HORAS, YA LAS 11 HORAS EN EL MONUMENTO AL GENERAL JOSE GERVASIO ARTIGAS, CON MOTIVO DE CONMEMORARSE EL CLXIX ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL.

Zona franca comercial generó \$us 1,4 millones para la región

COCHABAMBA, 22 (PRESENCIA). La zona franca comercial que fun-ciona en la zona de Alba Rancho, 9 kilómetros al sudoeste, generó hasta el momento alrededor de 1.475.000 dólares para la región, monto que bemefició

YPFB rechaza denuncias pública contra sus principales ejecutivos

- Una información publicada da cuen que a partir de su ente ejecutivo autoridades de YPFB están estrechamente ligados a compañías transnacionales

MOTIVO DEV

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON

LICITACION PUBLICA JI-02/94

La Universidad Mayor de San Simón, invita a todas las empresas o casas comerciales legalmente establecidas, a presentar propuestas para la provisión de un Ascensor de Camillas, de acuerdo al Pliego de Especificaciones que deberán ser adquiridas en la Dirección Administrativa y Financiera, a partir del día 22 de agosto del año en curso: previa cancelación de Bs. 50.-

Las propuestas de la provisión de un Ascensor de Camillas, deberán ser presentadas hasta el día lunes 5 de septiembre de 1994 a horas 18:00 p.m. en secretaría de la Dirección Administrativa y Financiera de la Universidad Mayor de San Simón.

Cochabamba, 21 de agosto de 1994

COMITE DE CONTRATACIONES DE LA U.M.S.S.

Reclame gratis este domingo 28 su Periolibro

**

Cuentos para leer después del baño

Camilo José Cela

Que llegará a todas las escuelas gracias a un nuevo esfuerzo del diario

PRESENCIA



EL 25 DE DICIEMBRE UD, PUEDE SER DUEÑO DE UNA HERMOSA CASA DE DOS PLANTAS EN LA CIUDAD DE EL ALTO.

·····

Abriendo su libreta de Ahorros.

Incrementando sus ahorros.
Y con depósitos a plazo fijo (5 cupones)
en MUTUAL DEL PUEBLO

Por cada depósito exija su boleto que le da derecho a participar del SORTEO de la VIVIENDA del ANO y muchos premios más.

Por cada 10 cupones que se publican en PRESENCIA, canjéelos por un boleto numerado en nuestras oficinas, de la ciudad de La Paz y El Alto.

MUTUAL DEL PUEBLO y Le harán Feliz en Navidad

PRESENCIA La Paz, Bolivia, martes 23 de agosto de 1994



Ricardo Pérez Alcalá:

Por las sutilezas de su pincel iluminado borra el reino de las tinieblas

"Es porque nació a cuatro mil metros de altitud, un poco más cerca de Dios que los demás, en el pueblo de Pótosí, que la pintura de Pérez Alcalá, ese hombrecito con la moriología de un Baco romano con falsos aires de sátira, oculta una fuerza divina que hace presente a los ausentes como lo hace la amistad".

Jean Claude DuBarry, crítico de arte, trazó este retrato del artista boliviano, presentándolo como "un pintor quien por sus obras prolonga la vida de nuestros corazones. Por las sutilezas de su pincel iluminado borra el reino de las tinieblas".

Pérez Alcalá, el maestro de la acuarela en el país, expondrá su última producción en el salón municipal

"Cecilio Guzmán de Rojas", siendo la inauguración esta noche a las 19:30 horas.

Tomando esta vez premonitoriamente las palabras de DuBarry, el prestigio de Pérez Alcalá nos permite asegurar que "en sus cuadros haremos nuestros más bellos viajes sobre senderos empedrados, cenaremos en cocinas de tierra apisonada al fulgor pálido de una vela y nos dormiremos sobre carros de bueyes llenos de paja dorada. La atmósfera creadora de sus decorados estimula nuestra imaginación, perdiendonos en la esencia misma de los seres y de las cosas, como para suspender el tiempo durante el fugitivo espacio de una visión estática".

Pudimos ver algunas de las obras que se expondrán en breve, a través de fotografías que también son parte de laexposición. Cuestión de criterios, pero "La última cena" es sorprendentemente sobrecogedora, lo mismo que "Las meninas del siglo XXI". No se queda atrás el autorretato denominado "Reclinado sobre mi tumba".

No en vano, DuBarry se animó a decir que "el arte de Pérez Alcalá dettene la noble mistón de hacer penetrar un alma en la materia rebelde. El tiene el genio del rincón insólito. Su pintura es un realismo vaporoso donde el espectador parece contemplar la intensidad de cada escena a través de una cortina de lágrimas".

Pasto Grande, el desafío de conservar y/o vivir

rimer semestre de 1992 estalló el escándalo, argada de abrir un camino entre las poblaciole Lambate y La Plazuela, había destruido una del sitio arqueológico de Pasto Grande, sobre ferencias decsde la década del 70 (El Gobierno mento nacional el 29 de julio de 1992). ilizó por este atentado a la institución esta-Ua de la companya de la companya de la sicio que pronto fue suspendido y hasta de incuanto al establecimiento de responsabili-as, provocando, tanto la decisión sobre el entuncias sobre corrupción, sendos escánda-citarados, solicitudes serias para que se consecuencia.

ados. Etudes serias para que se ponga en claro económica del caso, dirigidas por la de Arqueología y Antropología a la Secre-

de la prensa por conocer respuestas, el in fue siempre el obstáculo, sobre todo en anctas que involucraron al ex-ministro de Céspedes o a autoridades del Instituto ra (hoy Secretaría Nacional de Cultura), na para PUERTA ABIERTA, esta vez se logró cio, que en breve, mediante conferencia de seión de un video que está en edición, el caso la manta de la manta de la conferencia de seión de un video que está en edición, el caso para convertirse en la manta de la para convertirse en

itema pasa en preve, mediame consentación de un video que está en edición, el caso de pará de ser un secreto para convertirse en Se dará respuestas al por qué se prefirió roceso judicial, se mostraran los resultados que o Rivera Sundt, director del Instituto Nacional permiten afirmar sin duda que quien más ha is "Que el escándalo provocado por un camino, beneficios para la investigación, pues al reparar xolido poner en marcha un proyecto financiado SAID y que va más allá de la refacción. e esperan esas respuestas con los documentos swaldo Rivera nos ha adelantado información y lo sobre la importancia que tiene comprender se como el nuestro, con más de 30.000 sitios, se hace indispensable encontrar los criterios, se hace indispensable encontrar las riquezas del la necesidad de conservar las riquezas del la necesidad de conservar las riquezas del

CEDENTES
CORANES
CORANES
COTANDE es, desde el punto de vista arqueológico, uno las importantes asentamientos precolombinos que a época urbana y expansiva de Tiwanaku, nos dijo el 180 Revera Sundi.

Simente está ubicado en una quebrada del río La Paz, ite que separa la provincia Sud Yungas de Inquisivi. de un conjunto de terrazas agricolas escalonadas, 2000 a 1400 msnv. compuestas por sus respectivos e contención y sus pertinentes plataformas (Puma-Hoy, octubre de 1993), abajos realizados en el último año permiten advertir. Rivera que el sitio consta de diez ciudadelas impor-20 000 hectáreas de campos agrícolas y tacanas, shablando de un lugar exhuberante, superpoliado omento y que evidencia claramente el alto grado ko que alcanzaron sus antiguos pobladores.

Sub Grande se encuentran muchos acueductos, a, muy grandes y que aún hoy transportan agua ced el río Jucumarini, dan vuelta a la cerrania, yendo un ingenioso e inteligente sistema de riego l'acanas."

anas".

cación de la presencia tiwanacota en estas zonas lio Rivera indicando que en el momento de mayor la civilización andina, surgieron necesidades de n de los productos para su alimentación. Así, a bajar y se encontraron con los Yungas, la región inde, con una vegetación abundante y con un o para el ser humano. Alli se asentaron y considudade las y dos caminos que pasan, uno, por un

lado del Illimani y otro entre el Illimani y el Mururata.

Los antiguos sumaron a las bondades de la naturaleza, su
tenologia de riego y sembradios, logrando que la zona produzea durante todo el año.

Los caminos precolombinos fueron empedrados y viéndolos hoy se puede calcular la cantidad de caravanas de llamas
que iban entre el altiplano y Pasto Grande, afirmó Rivera,
Llevaban pescado seco, papa, chuño e incluso quinua (ahora
se encuentra quinua endémica, seguro por un saquillo que se
rompio y dejó caer granos que empezaron a reproductirse), y
retornaban con racacha, gualusa, yuca y frutas como la
chirimoya, el pacay o el membrillo.

Si bien el origen del asentamiento y gran parte de las
tacanas y la tecnologia son tiwanacotas, hay evidencia de
otras culturas que estuvieron presentes y pusieron de su
parte. Esto no se ha discernido atin, las investigaciones
futuras tienen la respuesta, aunque ensayando hipótesis
Rivera afirmó que una vez producido el colapso de la civilización tiwanacota, airededor del 1.200 DC, se rompió el lazo
unbilical de Pasto Grande con el centro altiplánico, lo que no
impidió que se continuaran las labores agricolas. Hay evidencias de la incluencia Pacaje y de la cultura Mollo, Luego, los
los lacas aprovecharán el lugar, como lo hicteron los españoles
desde 1475. Algunas casas incas sobreviven en poblaciones
de la zona.

"Por qué se habrá abandonado el lugar?, preguntamos af

de la zona. ¿Por que se habrá abandonado el lugar?, preguntar arqueólogo. Nuevamente son hipótesis, faltan los datos históricos, sin embargo el abandono pudo obedecer causas. Tos incas tenían la costumbre de hacer transpl históricos, sin embargo el abandono pudo obedecer a dos causas. Los incas tenían la costumbre de hacer transplantes masivos de poblaciones de uma a otra región. Había cerca de 42 pueblos que sumaban el imperio y se los movia hacia lugares lejanos. Cuando llegaron los españoles, mucha gente volvió a sus lugares de origen, otros ya no. Es posible que en el momento de la conquista, los milimae e stuviesen en Pasto Grande, volviendo a su región y abandonando la zona. Otra razón puede ser el régimen diferente, mercantilista de los españoles. Sea por la mita-que se llevó a los indígenas hacia Potosí- o por los impuestos -que altogaron a los campesinos al obligárseles a tributar con productos de tres pisos ecológicos- que se haya forzado al abandono de una zona pródiga para la agricultura. NUEVOS ASENTAMIENTOS

La región de Pasto Grande fue repoblada desde hace 35 años por familias de colonizadores que lograron se les otorguen tierras virtud a la Reforma Agraria. Quienes se asentaron por alli desconocían el carácter arqueológico del lugar, así que limpiaron tierras, rehabilitaron los canales que fueron hallando y los comenzaron a usar para regar sus sembradios. Estas familias y poblaciones aledañas, el año 1975 pidieron a diversas instituciones nacionales y extranjeras, caminos que les faciliten el acceso de sus productos a los centros de consumo.

En ea la prirse una de esas vías que se descubrió el sitto de

diversas instituciones nacionales y extranjeras, caminos que les faciliten el acceso de sus productos a los centros de consumo.

Fue al abrirse una de esas vías que se descubrió el sitio de Pasto Grande. Según José Estévez, arqueologo que trabajaba en el INAR y que estuvo encargado de investigar la zona, el descubrimiento corresponde a la brigada caminera de COR-DEPAZ y del Servicio Nacional de Caminos, noticia que fue publicada en El Diario en junio de 1976.

Lo que ocurrió luego, con el camino construído por ADRA y que prácticamente atraviesa por el sitio arqueológico, es historia mueva y todavía polémica.

LO PASADO, APISADO?

LO PASADO, APISADO?

LO PASADO, APISADO?

LO PASADO, APISADO?

LO PASADO, El CARDO DE CARDO DE

que tenemos como pueblo de estudiar nuestro pasado, conservarlo y preservarlo"

"Hay un límite entre lo que es nuestra necesidad de vivir hoy, siglo XX casi XXI, y el compatibilizar esto con las necesidades

que es un monte, hay tantas tacanas que es probable que los que construían el camino hayan pensando que no afectaban en mucho con su trabajo, que destruyó o tapó tacanas que hoy estían rehabilitadas - en el sector A- en un 100% y - en el sector B-, en un 65%.

Como se recordará, el camino atraviesa el sitio arqueológico, lo corta y entre las exigencias iniciales de autoridades y profesionales del ramo, estaba el cambio de rumbo para que el camino rodee el lugar. Leocadio Ticlia, ingeniero geólogo y especializado en conservación de monumentos arqueológicos, que ahora encabeza las obras de refacción por parte del INAR. nos dijo que el camino se mantiene por su ruta original, "fue la mejor decisión". Prometiendo la explicación para cuando se cite a conferencia de prensa, según ya mencionamos.

De cualquier manera, Oswaldo Rivera nos dio una respuesta -todavía no técnica-, pero si valorativa. "Si queremos que toda el lugar (y por ende se suspenda la construcción del camino), entonces para que se ha invertido tanto dinero donado o no), en una obra lla vial que para un país sumamente pobre como es el nuestro al final no va a beneficiar a nadie. Si conserva un sitio arqueológico de la magnitud de Pasto Grande, significa desalojar a la gente, obligarla a que rompa monte nuevamente, entonces estamos construyendo un mundo muy bonito y bien conservado, pero sin hombres, dijo la autoridad. "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en "Algo más

muy bonito y oberestadores autoridad.

"Algo más, hemos mencionado que Pasto Grande está en un monte. Si abora, cuando concluyamos los trabajos de refacción y de descubrimiento y limpieza de todo el lugar, queremos manten

um monte. Si ahora, cuando concluyamos los trabajos de refacción y de descubrimiento y limpieza de todo el lugar, queremos mantenerlo cerrado, el monte nos ganará en pocos dias y volverá a cubrirlo todo."

PRESERVAR NO ES GUARDAR

Rivera insistió en que preservar no es guardar. "Hay un limite entre lo que es nuestra necesidad de vivir hoy, siglo XX casi XXI, y el compatibilizar ésto con las necesidades que tenemos como pueblo de estudiar nuestro pasado, convervar-lo y preservarlo".

¿Quizás la clave está en el concepto "preservar"?, inquirimos. "Si, preservar significa mantener vivo lo que el pasado nos ha legado. Y alli está la tecnología agrícola de Pasto Grande que estamos recuperando y poniendo en práctica ahora, en la misma zona y en favor de sus pobladores actuales". En este sentido pudimos ver fotos de campesimos sembrando en las tacanas de Pasto Grande (fiotos que tampoco pudimos obtener ahora, pues son guardadas con celo para el momento oportuno, es decir la famosa conferencia de prensa).

"Alli está -en la puesta en práctica - el mayor logro de la arqueología aplicada y de los trabajos en Pasto Grande. Es perfectamente licito y consiste en no hacer un cambio de uso del suelo; porque si en este momento no dedicamos las tierras a la agricultura, como ejemplo para los otros campesinos, el monte en un año nos volveria a ganar, siendo inútiles juicios, llos, etc.", señalo enfático el arqueólogo.

EL SAQUEO

Rivera Sundt afirmó varías veces, no sólo en esta oportunidad, que más que el daño que hizo ADRA; los saqueos, los funqueos son los que más afectan y de manera irreparable la riqueza de Pasto Grande.

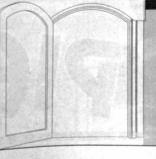
Son algunos de los habitantes de la zona, pero que están manejados por grandes traficantes de arqueología, normalmente extranjeros, los que trabajan devastando la zona. "Lo hacen de noche y buscan tumbas. Con instrumentos especiales van golpeando el piso hasta que dan con una pledra que puede ser la tapa, entonces la perforan y cuando obtiene evidencia de un haliazgo, se llevan todo".

Este es el problema

Textiles Calcha en el Museo de Etnografía

Pág. 3

Convocatoria al Festival de Cultura Sucre-Potosi Pág. 3



Conciertos líricos en el Municipal

Pág.2

Esculturas de Ostermann en Taipinguiri

Pág. 2

ARTE y CULTURA

ETNOLOGIA- La reunión anual de Etnología que organiza el seo Nacional de etnografía y Folklore se maugura hoy y se arrollará hasta el viernes. Abierto a todo público (lugavi 916).

IMAGINARIO.- Muestra de video arte, producida por el Taller aginario, que se exhibirá mañana a las 19:30 en el Instituto de aperación lberoamericana.

EL ARTE DE CHRYSTAL OSTERMANN. Mañana a las 19:00 à inaugurada la muestra de los trabajos más recientes de Crystal ermann. Será en la Galería Taiptinquiri (Av. Montenegro N# 1378).

MARLENE DIETRICH*. Una exposición de fotografías de la z alemana, inéditas en su mayoría, se presentará en el Instituto he hasta el 26 de agosto. Asimismo se proyectará el filime en sán "El ángel arul" (Josef von Sternberg) hoy y el juexes a las 19:00.

ALICIA KAVLIN, Magenta Fotografia, Kavlin y Banco Santa zz. anuncian la próxima exposición de foto-arte de Alicia Kavlin. La uguración se hará hoya las 19:00 en la galeria "Victor Handal" (Av. d. Santa Cruz 1112).

RICARDO PEREZ ALCALA.- El salón "Cecilio Guzmán de Rojas" cerá una de las suás importuntes exposiciones con acuarelas y grafias de las obras de Perez Alcalá. Insuguración hoy a las 19-30.

JAZZ EN EL RADISSON HOTEL. Todos los miércoles de epitembre, Jhonny Gonzales, Gustavo Valera, finel fia-ge Cronembald ofrecerán el lumortal juzz en el Salón IIII el Radisson, a partir de las 21.00 horas.

"VENEZUELA PRODUCE", la Embagada de Venezuela en Boli-empresarsos de ese país, mostrarán los productos exportables en sación de tres días, en horarios de 10.00 a 16.00 horas, he inacia ever a las 12.00 en el El. Ellimant, 5° piso (Av. Arca).

PLANTAS DE INTERIOR - Curstin que de la sé Chub de Jace la La Par el viernes 26 de agusto, de 9.00 a 12.00 en la Parroqu San Magnel. Inscripciones el mismo dia.

LUIS RICO EN EL MUNICIPAL. El pristino viernes, este col o cantisunto resiliante un coccerto so el Trastro Municipal a 00. En el mismo interpretará cantiones de Los omigi rocanciones y Canciones de conventillo.

ARTE UNICO,- La galería Arte Unico ofrece la exposit intesa de Cortos Barrero, Martha Cagias e Isabel Esposo



Se presentará libro sobre la democracia boliviana

Esculturas de la artista Crystal Ostermann estarán en Taipinqu

Mañana, el Centro de cultura. arquitectura y arte Taipinquiri 'inaugura una interesante muestra de esculturas de Crystal Ostermann. En la exposición, que quedará abierta hasta el 6 de septiembre, se podrá apreciar figuras femeninas.

La artista, a propósito de la belleza, intrinseca en sus trabajos, afirma: "la belleza se encuentra en la armonía de través del cual se puede ver la personalidad de la persona, inclusive me animaria a afirmar que es una pantalla del ser."

mar que es una pantalla del ser".

En la oportunidad, Ostermann presentará 20 trabajos, de los cuales. 17 están diseñados en terracota y dos fueron construidos en fibra de vidrio y el restante en un material denominado pizarra reconstruida.

"Me gusta mi época. Trabajo en materiales innovadores porque vivo en el siglo XX, que trae consigo nuevos productos con los que se puede fabricar trabajos magnificos.

taja que no tenian nuestros antepasados". En la exposición se podrán aprectar los siguientes trabajos. Sueño esperanza. A traves del tiempo, Aún espero, Amanecer, Fasado, Descanso, Ondas, Modelo de taller, Después. Aun. Sentimiento. Más allá, Remanso, Así, Carencia, Placer, Recuerdos. Olvido y Amapola.

La Galería Taipinquri se encuentra ubicada en avenida Montenegro, número 1378. zona de San Miguel.



Hoy se est

Concierto lírico en el Municipal

el Falacio de Comunicacioes.

El concierto lírico coral, conará con las voces de los aisuientes artistas: Maria Rene
juviri (soprano), Jorge Solis
retira (bartinon), Gonia Bustillo
oprano leggero). Ricardo
strada (bartinon), Glovanni
dva (tenor) y Beatris Mendes
nezzosopranol como figuras
rincipales.

Alternarán con ellos, en ros comprimarios, los tenores
auricio Clavito. Print
anches Javier Mantilla y
dwin Pantoja, el baritono
aurico Moya y el bajo Hugo
lva.

Glovanni, Silva, fenore

Glovanni, Silva, fenore

Glovanni, Silva, fenore

Glovanni, Silva, fenore

s".

De los varios estractos
seristicos que se presentarán,
stácan el aria "Il balen del
to sorriso" de Il Trovadore de
tuseppe Verdi, así como la
egaría "Dio di Gluda" de
abuco, obra del mismo comsaltor. Ambos trotos serás insaltor.



Giovanni Silva, figura principal del ciclo de c que se presentarán en el Municipal.

que se presentàrin en el Municip terpretados con su consiguientes escenas épicas.
Los solistas, acompañados por coro y piano, ofrecerán también las siguientes obras. Coro final y dueto de la ópera "Julio Cesar" de Jorge Federico Haendel, el "Miserere" de la ópera El Trovador de Giuseppoe Verdi. "Di tu se fedele" de Un baile de Máscaras, también de Verdi. la muerte de Liu de la ópera Turandot de Giacomo Pucctini, el cuarteto de Rigolletto y la aria "La domna é mobile" de Rigoletto de Verdi, coro final y arenga de Zarastro de la ópera

Departam de solteras







Un día como hoy en la cultura nacional RESA DE CORREOS DE BOLIVIA





N°. Dirección General de Aduanas y Jefe de la de la Aduana de Villazón. nto, ganó el Primer Premio del Concurso de la Bociedad de Escritores y Artistas de ma Trándaco.

nó el Primier rismes y Artistas de cycledad de Escritiores y Artistas de lopico.

« Velarde pasó a la Historia de la portices a la narrativa minera, con su a " publicada en 1947. En 1951, esta a con el titulo de "Stollen der Angst", ilo Caceres Romero, la producción hace prolifica recién en la primera dismo hasta obvio, por las caracteris-para luego a adquirir un caracter de lura cobra un mayor relieve, especial-Cardonia Torrico, siendo documental set. De alti que, con variada fortuna, set. De alti que, con variada fortuna, set. De alti que, con variada fortuna set. De alti que, con variones de an-ente la lano, descarnado y dramático: rete la lano, descarnado y dramático: velarde es, que. Socarones de an-lo estrictamente documental, para reacción, aspecto que, según vimos en lemana, garantiza su pemanencia y denuncia la lamentable situación de porcealmente.

adaptada para radio teatro en Radio recientemente se difundió una serie a su argumento.

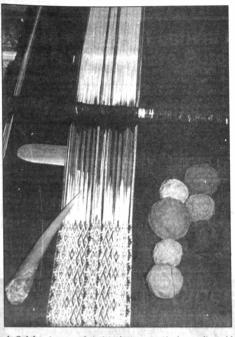
ue adaptada para radio teatro en Radio y recientemente se difundio una serie sea a su argumento. portante novela, su autor escribe con ino de los personajes de su novela: "No il ser los abismos y soy fuerte como el Yo podría sacar hasta dice quintales cientos pesos libres. Solo a mi, porque ría exaernia bolivianos por quintal. - a mujer. Después mordió su risa y Porque le quiere, desea que mueras, lo único que le interesa es el metal "

Cine alemán en la Cinemateca

Hoy se inicia un ciclo de 8 peliculas del director alemán Konrad Wolf en la Cinemateca Boliviana. Auspicia el Instituto Goethe. La primera cinta en exhibirse en funciones de matinicia (16:00) y tanda (19:30) se 'Lissy', historia ambientada en Berinel al 19:32.

"Lissy es la muchacha más linda en el Guick", un restaurante automatizado en las cercanias del Kurfurstadamin. Ella habita una casa miserable de un patio del Kurfurstadamin. Ella habita una casa miserable de un patio casa miserable de un patio por el perine de la perine del rasero en el barrio obrero de Wedding y sucña con escapar de suo oscuros alrededores... Contrae matrimonio con el empleado en posición acomodada, pero su marido queda cesante, el pero su marido queda cesante, el pero su marido queda cesante, el cinero no alcanza, el hijo nacey el dinero no alcanza, el hijo nacey el cinero no alcanza, el hijo nacey el cinero no alcanza, el hijo nacey el cinero no afoscista..."

Wolf es un director que comenzó trabajando para la DEFA. en corresa productora de la República Democrática Alemana, habiendo comocrática Alemana, habiendo un ido su talento al del unido su talento al del camarlogrado Werner Bergmann, con quien hizo 12 películas



Respuesta a "unos aldeanos"

"Unos aldeanos"

El Café Semilla Juvenil, centro de reunión sabatina en torno a temas de actualidad, ha hecho llegar a Presencia una carta de respuesta a la publicación del documento "De unos aldeanos a la nación", realizada el 7 de agosto pasado en la sección Puerta Abierta.

La misiva firmada por Maria Isabel Viscarra, en representación del Cefé Semilla Juvenil, dice textualmente lo que sigue: "Ha sido muy grato y reconfortante para nosotros y muchas otras personas leer la carta "DE UNOS ALDEANOS A LA NACION".

Justamente estos dias que se habla tanto de la Patria, sus celebraciones, etc. cia lacarta de Uds. nos hace pensar que lo primero para la Patria es la "Dignidad".

En Uds. nos hemos visto representados muchisimos bolivianos que cada dia decimos "Basta" y "¿Hasta cuándo?".

Felicidades y cuenten con nuestro apoyo.

El tejido de Calcha viene a ser la tarjeta de presentación de su cultura. A la difusión del arte textil calcha se asocia el Museo de Etnografia y Folklore (MUSEF) - afirma su director Hugo Daniel Rutz- garantizando que la adquistición de una de estas plezas, durante la muestra que se inaugura hoy, tiene el sello de haber sido hecho integramente a mano por la comunidad de Calcha, provincia Nor Chichas de Potosi.

Textiles calcha en exposición y para la venta

Hoy se inaugura en el Museo de Etnografía y Folklore. la exhi-bición de arte textil Calcha, orga-nizada con la cooperación del Centro de Investigación y Apoyo Campesino (CIAC). Esta muestra que podrá visi-tarse hasta el 9 de septiembre, ofrecerá trabajos especialmente realizados por expertas tejedoras de Calcha.

de Calcha. Según el etnógrafo Hugo Da-niel Ruiz, quien es además direc-tor del MUSEF. "el textil de Cal-cha se caracteriza por la laborio-sidad en su confección, sobre todo por la finura y calidad de la tela. Su textura, policromia con tintes naturales y sus elementos deco-rativos son bastante sobrios en su conjunto a diferencia de otras regiones.

textileras caracterizan el sello del grupo, el wataniasqa que consis-te en realizar nudos bien amarra-dos, a cada cierto espacio de un conjunto de hilos, que va a ser teñida con tintes naturales. De esa forma se obtienen espacios blancos no teñidos que, durante el armado del telado en el telar, colnciden simétricamente, y al tiempo de tejer se obtienen figuras geométricas sucesivas. La segun-da forma son las figuras de urdim-bre complementaria obtenidas de las saqas (pequeñas matrices o da forma son usa aguar bre complementaria obtenidas de las saqas (pequeñas matrices o modelos de la simbología de la cultura Calcha) y reproducidas al tamaño normal del textil por la técnica del 'pallay' que consiste en que todos los hilos se entrelazan com la trama y la urdimbre, en el entre la trama y la urdimbre, en el caso presente dejando la urdim-bre por encima. Todas estas figu-ras, logradas hábilmente por las

tejedoras de Calcha, luego de su decodificación permiten lecturas con contenidos diversos, que se refieren a la identidad étnica y aspectos simbólicos de su realidad social y cultural.

Sobre el vestuario de la gente de Calcha, Ruiz nos dice que "el traje de la mujer se caracteriza por una prenda rectangular llamada almilla si la manera de una túmical, con el añadido de mangas muy anchas y abiertas en sus extremos, que lleva frondoso bordado con figuras de un águila biefelia la símbolo o escudo de los Habsburgos), lucero matutino ch'aska, inti. tejra, flores y otros. En el extremo inferior del bolado lleva una banda deligada con algunas

Tapando la espalda lleva una Hilla o un rebozo de paño con flecadura y variados bordados.

El varón lleva pantalones de botaples anchos y cortos; tiene una camisa de mangas que van hasta medio antebrazo, encima una prenda que le ajusta, rodeando el tórax y abdomen llamado señor, de color guindo oscuro. Encima lleva una faja ancha llamada tirador hecha de cuero con bolsillos y hebillas que se sujeta por la espalda, decorada con remaches metálicos y hebillas y algunas figuras cosidas con hilos. Tienen una chuspa (bolsita para cuardar coca) y un poncho que ultitza según la ocasión. El hombre tiene varios tipos de ponchos con diversidad de figuras, elaboradas con las técnicas ya sea de watasqa o pallay"

ORABLE MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

CONVOCATORIA AL PREMIO NACIONAL DE CINE Y VIDEO "JORGE RUIZ"



alidad de Cochabamba y la Asociación de Trabejadores de la Imagen de Cochabamb ma de incentivar la producción audicivisual regional y nacional, convocan al Prim nal de Cine y Video "JORGE RUIZ". Bajo las siguientes cláusulas.

cipar todos los bolivianos o extranjeros con más de dos años de residencia

odrán participar los videos y películas realizadas entre enero de 1993 a noviembre de ter de carácter inédito y no hayan participado en ningún otro festival anteriormente. rán ser entregadas en formato VHS o UMATIC y en cine 16 mm. o super 8 mm. s videos y películas podrán participar en la categoría ficción cuyo tema es libre y en ntal el tema es "Cochabamba" en sus diferentes facetas (pintura, ciudad, provincias,

po en género ficción es de 10 minutos como mínimo y 120 minutos como máximo.

Los trabajos premiados deberán dejar una copia de carácter no comercial para la s la Casa de la Cultura.

Primer premio Segundo premio Tercer premio

Bs.8.000.- y trofeo Bs. 3.000 - y trofeo Diploma

Bs. 6.000.- y trofeo Bs. 2.000.- y trofeo

Casa de la Cultura (Av. Heroinas esquina 25 de Mayo)

Cochabamba, 18 de agosto de 1994 RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Convocatoria a Festival Internacional de la Cultura Sucre-Potosí 1994

El III Festival Internacional de la sol se vuelve sombra), a realizarse en Sucre y Potosi entre el 21 de
octubre y el 13 de noviembre de
1994, convoca a los artistas interesados a solicitar su inscripcion
hasta el 2 de septiembre.
La convocatoria señala textualmente que los artistas 'deberán requerir los formularios de aplicación
de las oficinas del Festival en Sucre.
Potosi o La Paz (*), y devolverlos
debidamente completados, a más
tardar, el viernes 2 de septiembre.
La organización del Festival
cubrirá, en los casos seleccionados, los gastos de estadia en las
ciudades sede del evento, y pondrá a disposición de los artistas las
facilidades de transporte y los apoyos para las presentaciones que
puedan convenirse en cada caso.
La Dirección General del Festival
podrá realizar invitaciones especiales a artistas y personalidades de renombre, cuya participa-

SELECCION Y PROGRAMA-CION

SELECCION Y PROGRAMACION

La Dirección Ejecutiva del Festival, conformada por el Director
General - Alfonso Alem Rojo- y los
Coordinadores de Sucre y PotosiCarlos López y Pablo Mauro Goytiaintegrarán, con personalidades
reconocidas, un Consejo Técnico
Artistico en cada una de las disciplinas, que tendrá a su cargo la selección de las obras que integrarán el
Festival en base a las aplicaciones
presentadas, garantizando un nivel
de la más alta calidad.

Cumpilda la selección, la Dirección del Festival concretará la
programación el evento, la misma
que será comunicada a los participantes selecciónados con la antelación suficiente.

INTILAGHAYAY
Coincidiendo con el Festival, el 3 de noviembre se realizará un eclipse total de sol que será visible

cass en su totaticad desde Sucre y Potosi. Por ello se ha fomado como nombre la palabra quechua.

DISCIPLINAS

Sin ser rigidas, las disciplinas pensadas por los organizadores sonlas siguientes: artes plásticas, artes secenicas (teatro, mimo, etc.), artes musicales finúsica y danzal, artes audiovisuales (cine, video, etc.), artes literarias (poesía, cuento, ensayo, novela, etc.), artes cucinarias (cocina local, regional, nacional e internacional, reposteria, bebidas, etc.).

El Festival servirá además de marco para la realización de mesas redondas, conferencias, debates, tertulla y otros eventos que sirvanpara difundir la creación intelectual.



Cines

JE CAMPERO

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30: EL PIANO (ma-rores 21 años).

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00:
Noche Hs. 21:30. CUANDO UN
HOMBRE AMA A UNA MUJER (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MAVERICK (ma-

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45: LA CASA DE LOS ESPIRITUS (mayores 14 años).

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30: Tanda Hs. 19:30: EL CLUB DE LA BUENA ESTRELLA (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: BUSCADORES DEL SOL y El Mun-do al Instante.



EL DOMINGO 28 DE AGOSTO

LA PAZ Tel. 325533 TandaHs. 19:30Companiade Hugo Pozo presenta: LA SAN-GUCHERA DE LA ES-QUINA.

MIRAFLORES Tel. 353842 Matinéé Hs. 14:45 y Tanda Hrs. 18:30 VIVEN y EL PEQUEÑO TRA-VIESO II.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: LAS BESTIAS DEL TERROR y EL COYOTE EMPLUMADO ESMERALDA

Programa continuado desde Hs.14:30: EL REY DE LOS KICK-BOXERS - LEON, PELEADOR SIN LEY y EL REGRESO DEL DRAGON. LIBERTAD El Alto

El Alto
Funciones continuadas a partir de Hs.
14:30: SOMMERSBY EL REGRESO
DE UN EXTRAÑO.
SUCUESTRADORES DE CUERPOS y
TERRENO SALVAĴE

Funciones continuadas desde horas 14:30: JAMAICA BAJO CERO y LOS BEVERLY RICOS. PLAZA

Funciones continuadas desde ho-ras 14:30: FILADELFIA y RIESGO TOTAL











doña ulala









Institucio



justo y franco



fulmine









picapiedra







El cóctel afrecido por el Club de La Paz para iniciar la "Car de nuevos socios", tuvo como aststentes a Marcelo Hurtudo, tsq.), Enrique Pucheco, Marita Siles, Carlos Valdez, Marcelo

servicios

Leletonos de aldeneja

ENCIA, Tels. 372340-44. ICION NAL. DE INVESTIGACION.

TRANSITO, Tel. 371294 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 115 - 371233
MATERNICIA PUBLICA, Tel. 115 - 371233
MATERNICIA TEL 314414
NEUROCIRIUGIA, Tel. 330728
PENSIONADO, Tel. 323923
BOLIVIAN POWER CE. LIMA.
RECLAMOS, Tel. 378466 - 378469 - 110
HOSPITAL, Tel. 378467 - 378469 - 110
HOSPITAL, Tel. 3776472 276472 ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO.

ATENCIÓN DE PARTO DOI Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110: AASANA, (Aeropuerto Informina Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. I. Asistancia Telefónica ir Tel. 350007.

Viajes





SALIDAS

Oruro: todos los días, a Hs. 5:30:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30

1.00 y 20:00.
Potosi: todos los días, a Hs. 18:00;
130; 20:15.
Montero: todos los días, a Hs. 9:00;
115; 20:30.
Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
Tacna: domingos y jueves a Hs.

A Liallagua: todos los días, a Hs.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

	monjeros
Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375440
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327090
Transporte Copacabana	Tel: 34046
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359152
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 353214
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

Furmuelus de curut

ZONA CENTRAL.

Av. Mical. Santa Cruz 2150 EXCELSIOR Yungas 960 CONGRESO Pza. Murillo eq. Junin

ZONA SOPOCACHE Y SAN PEDRO NUEVA LUNA Edif. Guadalpoivir NUEVA LUNA Edif. Guadalquivir 17 DE MAYO Av. Ecuador 2106 35/8907 яц. Авряксы

343238 ZONA MIRAFLORES c. Rosendo Villalobos 1604 SANTA CECILIA 377966 lw. Simón Bolivar 1966 3437 ARIGEN DE LA MERCED Av. Busch 1214 343708

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO V.San Antonio LUZ DE VIDA c. 5 Nº 191 230143

200357 ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y IJMNUSIA.-LA PIEDAO Av. Buenos Aires 857 SUMAC KOLLA c. Baptista 1037 BRASIL c. Rodriguez 461 K & L.C. Santa Cruz 399 371120

323501 ZONA OBRAJES Y ALTO DERAJES

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

Los Pinos- Catacoto COLONIAL Av Montenegro 1295 -San Miguel GIMARIN c. 10 NP 70 Achumans 794517

equels (3 (boletin meteorológico)

Martes 23 de agosto de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

Ribarutis 25.0 12		MAX	MIN
Rureneabaque 34.0 16.	Cobija	36.0	18.0
S.I. de Velissoro 34 0 14 1		35.0	1 :33
S.I. de Velissoro 34 0 14 1	Riumeniabaque	34.0	16.0
Santa Cruz 34.0 21 Cochabamba 30.0 21 Cochabamba 30.0 5 Sure 25.0 8 Comment 31.0 13.1 Comment 31.0 13.1 Comment 21.0 4.1 Comment 21.0 21.0 Comment 21.0 2	Trinkdad	34.0	18.0
Ochablemba 30.0 6. Subre 25.0 8. Camini 31.0 13. Pytosi 20.0 4. Charanna 21.0 4. Onuro 21.0 4. Puerto Sudrez 34.0 25. Tarrija 24.0 2.		34.0	14.0
Sucre 25.0 8 Camini 31.0 9. Camini 31.0 9. Camini 31.0 9. Camini 31.0 4.0 9. Charaña 21.0 4.0 0.0 9. Charaña 21.0 4.0 9. Camini 34.0 25. Camini 34.0 9. Cami		34.0	21.0
Soure 25.0 6	Cochabamba	30.0	6.0
Potosi 20,0 -4.0 Charanta 21,0 -8.0 Onuro 21,0 -8.0 Puerto Sudrez 34,0 -25.0 Tarija 24,0 2	Sucre	25.0	8.0
Printed 20.0 4.0 Charanha 21.0 4.0 Charanha 21.0 4.0 Puerto Suárez 34.0 25.0 Tarija 24.0 27.0 17.0 Vaculba 27.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 17.0 1	Cames	31.0	13.0
Charania 21,0 8,0 Onuro 21,0 4,0 Onuro 21,0 4,0 25,0 Tanija 24,0 2,0 Yasulba 27,0 17,0	Potosi	20.0	-4.0
Union	Charana	21.0	-8.0
Pirento Sudreiz 34.0. 25.0 Tarija 24.0 20 Yacuiba 27.0 17.0	Oruro	21.0	-6.0
Yacuiba 24.0 20	Puerto Sudrez	34.0.	25.0
Yacutoa 27.0 17.0		24.0	2.0
I a Bas	Yacutoa	27.0	17.0
Torra Consul	La Paz	1000	
Zona Central 21.0 4.0 E) Alto 17.0	Zona Central	21.0	4.0
El Alto 17.0 -1.0	EJ PROD	17.0	-1.0

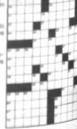
PRONOSTICO PARA HOY

CRUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.

PANDO, BENI Y SANTA CRUZ.

TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Prese no, ligero descenso de temperaturas cipitaciones y vientos débiles del cuad

CIUDAD 4.0 21.0 -1.0 17.0 ALTO



de Sela de Justice de la constitución de la constit

buscar y recibir information opiniones y distributiones y distributiones. Nadie pueder gar estos derechos:

Principios de la De

Chapultepec

CRUCIGR DE HO

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS	LLEGADAS
14.0. 202 SOUND BANKS 79, 07 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	VI.D. RRP COCHMONARIA VIX. 28 52 VID. RRP MARKET VIX. 28 52 VIX. 28 VIX. 2
W. A. P. CHRADIN, VOID CORDULA CHOOL:	MECONIFY ADMODRALES A LOS MO PROMOS.

LLOYD AERE	O BOLIVIANO	SAM	NFORMES A	LDICIONALES	A LOS TE

SΑ	NTA CRUZ
	288844







ova Constitución será estudiada en septiembre

refectos decidieron postergar unión que analizará reformas

de Sucre, un la recipio de Sucre, un la reunión diferida por el Minisno, se realizará los días 2 y 3 de
grunidad en la que analizarán las
grunidad en la que analizarán las
constitución Política de Estado, el
los artículos 10.9 y 11.0 y actual
sor del trabajo que abarca la partisor en cada distrito,
también el análisis del presupuesque tendrá sustanciales variantes
lo presupuestado que se ejecuta en
lo presupuestado que se ejecuta en
los presupuestado que se ejecuta en

está gestión. Se completará este trabajo con otros temas propuestos por la Subsecretaria de Régimen Pentenciario que de delende del Ministerio de Gobierno. Explicó que en la reunión solicitará cooperación de la Subsecreta de Régimen Penitenciario, para solicitar que use de Régimen Penitenciario, para solicitar que acomenidos los recursos económicos necesarios destinados a cubir i el pago de deudas que existen con a cooperativa de Telefonos Oruro, para gestionar la reposición del servicio telefonico de la penitenciariaristicio de la venitenciaria de San Pedro es de conocimiento de las autoridades anacionales, pero lamentablemente hosta delen anacionales, pero lamentablemente hosta pedides anacionales, pero lamentablemente hosta pedides, que incluye la habilitación de otras lineas telefonicas, dijo el prefecto Claros Tórrez.

aldía Municipal no tiene interés a el reordenamiento vehicular

llega por razones que quisie-conocerlas, indicó el jefe po-

para el uso de los peatones, acotó. Retteró que la falta de una acción concreta para eliminar este caos y anarquia que existen en el sistema del tráfico vehícular, es entera responsabilidad del Gobierno Municipal, por que sus autoridades no quieren cooperar al Organismo Operativo de Tránsito, para ejecutar el reordenamiento vehícular en la ciudad de Oruro. Es dificil trabajar con autoridades que no tienen interés por mejorar la situación de vida de los pobladores, a partir de mejorar los medios de transporte; así que estamos obligados a esperar que sean ellos quienes decidan cuándo podremos organizar el tráfico vehícular; manifestó el coronel Terán Actevalo, con visible tono de desagrado por esa actitud.

REPUBLICA DE BOLIVIA WTACION PUBLICA NACIONAL (C.A. REF: 94/09537)

CAJA NACIONAL DE SALUD - C.N.S.

FICIO PARA LAS OFICINAS ADMINISTRATIVAS ELA C.N.S. EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ

incluyendo ambientes de oficinas, de servicios,

stos podrán solicitar el Pliego de Especificaciones, sin costo, en las oficinas de Crown reentar sus ofertas hasta horas 12:00 del dia viernes 9 de Sept. de 1994 en las oficinas la en La Paz.

Pliego de Especificaciones podrá ser solicitad io, calle Suárez de Figueroa Nº 127, 3er. piso

La Paz, agosto de 1994

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 94/09647)

CORPORACION REGIONAL DE SARROLLO DE POTOSI - CORDEPO

ISEÑO FINAL DEL SISTEMA DE RIEGO HUAYLLANI (UNCIA - POTOSI)

la las condiciones de los Documentos de Licitación respectivo, el cual podrá sei n la ciudad de La Paz. 00 y/o adquirido en nuestras oficinas el

de Presentación de Ofertas: Apertura de Ofertas:

Fondos propios Hasta Hrs. 12:00 del 26 de Sept. de 1994 A Hrs. 15:00 del 26 de Sept. de 1994 Bs. 500.





Gremiales otorgan plazo para anular incremento de dietas

de dietas

ORURO, 22 (PRESEN-CIA). - La Federación Departamental de Trabajadores foremiales otorgó hoy un plazo de 72 horas a los conceja-les y autoridades ejecutivas del municipio, para anular el incremento de dietas y sueldos, anunciando que cumplido ese plazo serán intervenidas las oficinas del Gobierno Municipal, si no seatende su pedido.

La resolución aprobada en un ampilado departamental, fue comunicipal, el modificado de Circulto Arias, secretario ejecutavió Arias, secretario ejecutavió Arias, escretario de el municipal. "revocar el aumento de dietas, que po condice con el momento actual que estamos viviendo, la crisis económica donde hay bajos salartos"

Dijo que los afiliados a la organización de los gremiales, ganan unos pocos centados cada año y que ven con estupor que los concejales a costillas del pueblo quieren ganar semejante cantidad de dinero.

Reiteró que la Federación de Gremiales ha determica

costunas us, processiva de dinero.

Reiteró que la Federación de Gremiales ha determinado do torgar un plazo de 72 horas, a partir de hoy y hasta el miercoles, para la revocatoria y anulación de la arbitaria medida, caas contrario vamos a intervenir las oficinas de la Atcaldía y el Concept Municipal, en defensa en composito de la contrado de la cont

ta de cumplimiento a com-nios de parte de las autori-des del municipio.

Denunciaron sus diri-ntes que el incremento de etas y salarios supera el % y que esa actitud no rá admitida por los traba-dores, que demandan, la lor gación de un increment lairal justo, la dotación de pa de trabajo y materiales

Campesinos deciden defender riqueza forestal del Chaco

Comunarios de

lojar la zona.

Caraparí intervinieron aserradero "Don Víctor" y sus propietarios tienen

48 horas para desa-

ras para que la zona sea desalojada por quienes pretenden efectuar tareas de aprovechamiento forestal.

Este fin de semana los comunarios al tomar el aserradero piferon al
personal abandonar las instalaciones, previa la firma de un Acta donde
se indice la otorgación de un piazo de
48 horas para que el equipo y la
maquinaria sea sacada del lugar.

Los comunarios amenazan con
incendiar el aserradero de no cumplirse su exigencia, en tanto el prefecto Gustavo Ugarte Ruiz dijo que
no pueden asumirse acciones de
hecho y lo pertinente es esperar la
definición del gobierno en torno de
las concesiones forestales dadas en
la zona.

las concesiones forestales dadas en la zona.

Los comunarios se oponen a la explotación de los recursos madereros existentes en la zona hacia donde ingreso la empresa 'Don Victor', después de lograr obtener concesiones el 3 de agosto de 1993 cuando el anterior gobierno estaba a punto de concluir su gestión.

La empresa maderera mientras continuaba con los términos para lograr homologación, paralelamente comenzó a efectuar inversiones en

trario laría. A fines

ara desalaria.

A fines de julio un personero gubernamental sostuvo
mana el gobierno definiria esta situación, posteriormente el secretario de Desarrollo Agricola ya informo
que no podia fijarse plazos para
toma definiciones, sino que las mismas están enmarcadas en las leyes.

La mayoría de las instituciones
tarijeñas se manifestaron oponiéndose a la homologación de las concesiones y pidieron al gobierno una
inventariación y clasificación de los
bosques antes de desarrollar tareas
de aprovechamiento forestal.

Ya desde el año pasado los pobladores de Carapari desarrollaron acciones de oposición como el bloqueo
del camino hacia poblaciones como
yaculba y Villamontes, además de
una marcha campesina desde Carapari hasta esa capital exigiendo la
anulación de las concesiones.

El prefecto aseguró que se pondrá en contacto con las autoridades
de gobierno en la perspectiva de
solucionar este problema y evitar
que los comunarios mantengan acciones de hecho que van contra las
leyes así la posición que asumen
esté respaldada por la razón.



a gunas de Taxara, en el altipiano tarijeño, constituyen una de ueza naturales para la expiotación del turismo y la agricul ue tiene el país en la parte sur de su territorio (foto PRESEN



Para usted, que sus actividades hogareñas y de trabajo le restan tiempo para compartir en familia, ya tiene la solución

ADQUIERA UN HORNO MICROONDAS





Panasonic NN 5250 Cuota de \$us 31



Cuota de \$us 44

Es seguro y de fácil manejo, y lo más importante: Conserva los elementos nutritivos de los alimentos



A instacias de Fiscalía del Distrito

Juicio por prevaricato contra juez que tramitó caso de desastre ecológico

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA).- El fiscal del Distrito, Francisco Borenstein, confirmó que el Ministerio Público
iniciará hoy una acción judicial contra el juez sexto de Instrucción en lo Penal. Miguel
Saucedo, acusándolo de
prevaricato por el auto inicial
dictado en el caso de la mortandad de peces en el Piracito,
al haberse evidenciado la
intencionalidad de liberar de
culpa a algunos responsables
del desastre ecológico.

Borenstein sosituvo que la
acción será llevada hasta el
final, pese a que al momento
Saucedo resolvió excusarse de
atender el caso, aceptando de
hecho las observaciones y criticas vertidas públicamente por
la Asociación Ecológica del
Oriente (ASEO) y el Foro Departamental del Medio Ambiente.

Las dos organizaciones SANTA CRUZ, 22 (PRE-SENCIA).- El fiscal del Distri-

Criente de Medio Ampartamental del Medio Ampiente.

Las dos organizaciones
ecologistas habian lamentado
el auto dictado por el juez
Saucedo, ya que el mismo libraba de culpa y pena al Ingenio
Azucarero La Bélgica, precisamente el apuntado como el
mayor responsable de la contaminación del río con Jarubichi,
ya que es el único Ingenio que
no cuenta siquiera con lagunas
de oxidación pequeñas o insuficientes.

ponsables a los ingenios azu-reros UNAGRO, Guabirá y a

la destilería de alcohol Santa Cecilia. además de requerir también el procesamiento judicial de las autoridades del Servicio de Encauzamiento de Aguas y Regularización del Rio Piral y de la Dirección de Desarrollo Pesqueró, por omisión de responsabilidades.

Pero a las críticas de ASEO y del Foro del Medio Ambiente, el fiscal Borenstein adicionó otra más contundente: la omisión e incluso la justificación censurable del juez Saucedo de no considerar la causa bajo la Ley del Medio Ambiente, aprobada en 1992, tratando de ajustar el caso al Código Penal.

"Es una aberración tratar de ignora una ley específica como la del Medio Ambiente, bajo la excusa de que no está reglamentada. La Ley está en vigencia y establece claramente y con mayor severidad las penas para quienes cometan infracciones contra el medio ambiente, los recursos naturales, piscícolas, forestales, etc.", sostuvo Borenstein.

El representante del Ministerio Público también restó importancia a la ola de comunicados y solicitadas aparecidas ditimamente en los medios de comunicación, auspiciadas por algunos de los ingenios responsables del desastre ecológico, ya que sostuvo no son otra cosa que intentos de confundir a la optinón pública y ocultar una

realidad que año a ano se repue
en el Norte, coincidentemente
en la época de la zafra azucarera.

Borenstein también fue claro al sostener que la acción
emprendida por el Ministerio
Público, con el apoyo decidido
de organizaciones ecologistas y
de las comunidades afectadas
por la contaminación, no responde en absoluto a una
intencionalidad contraria o perversa contra la industria azucarera en particular o contra la
actividad privada en general.

"Hay que reconocer que la
industria, en especial la azucarera, ha tenido un importante
impacto en la economía de la
región. Nadie le quita ese mérito. Lo que se trata ahora es de
que las propias industrias tomen conciencia en respetar el
medio ambiente en el que se
desarrollan, incluso para su
propio beneficio. Y sólo haciendo respetar la ley lograremos
que esa conciencia se vuelva
una realidad", sostuvo.

Borenstein subrayo, finalmente, que la Fiscalia del Distrito persistirá en su acción judicial hasta lograr la sanctón de
los principales responsables de
la mortandad de peces registradas a fines de mayo y el 25 de
julio del año en curso, sentando
con ello un precedente legal que
obligue a todas las insadustrias
asentadas en el departamentono sólo a las que están en las
inmediaciones de los ríos- a
cumpilir con las normas de seguiridad estigidas para asegurar
la protección al medio ambiente
y a la población.

Confirman ampliado departamental y elecciones en el MIR

elecciones en el MIR

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCLA). La dirección regional del

Movimiento de lequierda Revolucionaria será completamenta de troba de la completamenta de la completamenta de la

próximo, mediante electroles abrerias a realizarse el el 37 de segrembre

próximo, mediante electroles abrerias a realizarse el controles abrerias a realizarse el controles abrerias a realizarse el controles abrerias de la completamenta de la completa de la controles de la controle

Según su presidente

La salvación de YPFE es la capitalización

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA). El president de la retroliferos, Mauricio Gonzálea, dipo ayer que la gra nárecio constituye la capitalización, en el marco del seminiro que se La reunión contó con la maportante empirio que se La reunión contó con la función de la complexación de finales del Minito de Rio (PPB) Mauricio Gonzálea, ademidio Carlos Mirol. Alto (PPB) Mauricio Gonzálea, ademidio Entrique Marica Pale (PPB) Mauricio Gonzálea, ademidio Trabajadores Putilon (PPB) Mauricio Gonzálea, ademidio Altridores Putilon (PPB) Mauricio Gonzálea, ademid

de la Federación de Trubajadores Petrólos); 9 sindicatios petroleros.

esidente de YPFB, la reunión se realió on deneira amphia respecto al tema central de la Celasí como el estado de la regociación
so del gas con Brasil y Chile.

dipo que vino, personalmente, a feicitar a los linaber logrado pasar la meta de los 30.00 viernes pasados en haber a registrado la mias. con un total de 3.310 barriles por del sul la
a. con un total de 3.310 barriles por del
ante cas empresa.

PABLO RAMOS

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

NOTIFICACION

En cumplimiento de los Arts. 39 y 40 del D.S. Nº 232154 julio de 1992, la Dirección de Auditoría Interna de la Salud (ex-Ministerio de Previsión Sosi Pública), notifica a la señora ROSARIO REVOLLO PAZ 2719555 ex-Administradora de la Escuela Nacional de apersonarse por la Dirección de Auditoria Interna 265 pi del Estudiante s/h), a objeto de tomar conocimiento de los li del Informe de Auditoria de su gestión (1992).

De no hacerse presente en el plazo de 10 días a perirál se procederá con los trámites ulteriores.

La Paz, agosto de 1994.

DEPARTAMENTO DE COMUNICACION SOCIAL Y



☐ INVITACION PUBLICA N°P-1297/148

LA CORPORAÇION DE DESARROLLO DE POTISA

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE NE SOCIAL (FIS)

Costo estina Bs. 189.800.

para la construcción de las siguie

Costo estina Bs. 403.800. Código: EF08/PTS/1591 Escuela Central "Villa Alcarapi" Segunda Convocatoria

Proyecto (P-1446-1) Código: EF06/PTS/6607 Escuela Central "Taltani"

Escuela Multigrado "Castilla Uno"

voncados en las comunidades del mismo nora-Provincias Chayanta, Frias y Saavedra respecial departamento de Potosi. Las secciones III, IV, V y VI, de cada plego p adquardas en oficinas de assesoria legal de CADE das en calle La Paz esquina Omiste sin, por el prodi-cada uno.

Las secciones I y II de los pliegos pueden ser adolo oficina departamental del FIS en Potosi por el precio En esta oficina también estan disponibles todo los de tos para su consulta.

tos para su consulta

Para habilitarse a la licitación, necesariamento del

todas las secciones del pilego, adjunto a la proprecibos correspondientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en la di
sesoria legal hasta horas 11:00 am, del dis tri
septiembre de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto públic.

La apertura de sobres se realizará en acto públic.

Nota. - La calificación y adjudicación se efectuará pri
no es necesario ofernar todo el contenido de la

no es necesario ofernar todo el contenido de la

Potosí, agosto de 1994



A los Señores interesados en obtener la CONCESION DE ALQUILER del Hotel Ganadero en Trinidad se le informa que los "Pliegos de Especificaciones" estan disponibles a partir de la fecha, en la oficinas Regionales de BancoSur.

La recepción de las propuestas podrán ser entregadas hasta el día 31 de agosto del presente año en las oficinas de las Gerencias Regionales de BancoSur o enviadas a sus respectivas casillas de correo

SANTA CRUZO

LA PAZ: Av. 16 de Julio 1571 : Cas. de Correo 8639

COCHABAMBA: An Oquendo emp. Ramdu Rivero Can. de Correo: 4861

ORURO: Calle Adolfo Midr esq. La Plata · Cas. de Correo: 161

TRINIDAD: Av. 6 de Agosto 61 - Cas. de Coereo: 54

PROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO BOL/89/023-MINK' A CONVOCATORIA Nº 003/94

1. COLCHONETAS RENO A DOBLE TORSION-INDUSTRIA BRASILERA

CANTIDAD CACINE PIEZA DIMENSION 4XZX0.23 DIAMETRO MINIMO CANTIDAD MINIMA DE ZING BORDES LATERALES
CANTIDAD DE ALAMBRE DE AMARRE
DE 2.2. MM ALAMBRE DE 2.70 MM 5% DEL PESO G

GAVIONES CAJA A DOBLE TORSION - INDUSTRIA BRASILERA

CANTIDAD PIEZA ZX1X1 DIMENSION TIPO 0.0 2.70 MM CANTIDAD MINIMA DE ZING 200 GR/M2 8% DEL PESO G. CANTIDAD DE ALAMBRE DE AMARRE

El pís go de especificaciones administrativas y técnicas deberá ser retirado de las oficinas del Proyecto, Edificio de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosi, sitá calle La Paz esquina Omista y las propuestas remitidas hasta el día 13 de sepriembre de 1994, horas 18:00 a la casilla de correo 17:967 de la cludad de Potosi de conformidad a las especificaciones del pilego. De la cludad La apertura de sobres se efectuará el día 14 de septiembre, horas 14:00 en la sala de reunitiones de la Corporación Regional de Desarrollo, para el efecto las empresas participantes deberán acreditar un representante legal.



oe la diferencia Telfs. 374538 | 374540

=5 = 1

1.1 Compra 1.2 Venta 1.3 Permuta







VARIOS

ORURO ROPA AMERICANAI LOMA VISTA BOLIVIA. LA MEJOR ROPA
DE U.S.A. EL PAÍS EXCELENTE CALIDAD YFRECIO. FARDOS DE 100
Lbs. OFICINA CENTRAL
EN ORURO, TELF, 70769
CALLE MADRID # 300
ENTRE AMERICA - COLON. SUR GERENTE S,
AVELINO FERNANDEZ
AYMA. (29 Jul-10 SED.

OCASION SE OFRECE EN VENTA EQUIPO COMPLE-TO DE CONSULTORIO ME-DICO OFTALMOLOGICO. TELEFONO: 424494 - EN

SANTA CRUZ. (9-16 agos)

URGENTE SE VENDE ECOGRAFO NUEVO DE PA-BRICACIONRUSA PORTATIL. REF: 53891 ORURO - 61690 COCHABAMBA. (10-15agos)

Vendo cachorro "San Ber-nardo" pura sangre referen-cias teléfono 042-33946 (Cochabamba). (10-14agos)

El dia viernes 5-agosto se perdió un perito de raza Sar Bernardo por la calle Colom bia de San Pedro, es de color café con unpoco de negro bia de San Pedro, es de cotor café con unpoco de negro, favor llamar al Telf. 34 1504 o aproximanse a la calle Co-lombia 534 (San Pedro). La persona que lo encuentre serágratificada. (10-13 agos)

POR EXTRAVIO Del talona-rio de NOTAS-FISCALES Nº. 210 numerados del 110451

al 110500, pertenecientes a la Confiteria y Restaurant "LIDO GRILL" quedan nulas, se advierte a quien retiene tal talonario, se seguirá el proce-so correspondiente.

PATENTE.- Transferim concedemos explotación de "PROCEDIMIENTO PARA LA EXTRACCION DE VALORES METALICOS DE SOLUCIONES ACUOSAS DE SALES METALICAS" 4822 de imperial Chemical Industries. Casi-lla 2684. (19-22 agos)

Vendo terreno 2.500 metros cuadrados en Sopocachi. Teléfonos 342884 - 784482 (19-23

Queda anulada cuenta de aho-rro № 20102000022 Banco So-lidario S.A. (12-15 agos)

OPORTUNIDAD SANVendo cocina industrial 362514.(20-27 agos)

Vendo máquina para fa-bricar hielo en barras 10 Kl. c/u. 362514.(20-27 agos)

Por extravio queda anulada la cuenta Nº 00-34-055519-9 de Mutual la Primera de nombre Mery Luisa Flo-res. (20-22 agos)

En venta teléfono digito 329727, \$us 1.400. Ref. calle Apumalla esq. Manuripi # 1.700 zona Villa Vic-toria.(20-22 agos)

ESTAMPLILLAS: Compro y vendo colecciones, material filatélico en general y documen-tos antiguos. Ref. Jor-ge Vaca Pereyra S. Tel. 350535 Casilla de Correo 683 Santa Cruz. (20-24 agos)

Vendo transformador de 112,5 KVA, 10KV 380/220V. Telefásico. Romagnole/Brasil \$us 2.570. Ref: Cochabamba Telf. 042-2380117-21 agos)

360197 Técnicos repa ran refrigeradores, lava-doras, cocinas, calefones, garantiza-dos. (16-25 agos.)

Expertos especializa-

dos repara rifrigeradores, frizze conservadoras, coci-nas, frigoríficos. Tel: 358643. (16-25 agos.)

Vendo living y dormito-rio, sillas americanas, ropa de hs. 9 a 2 p.m. Tel 373612. (21 agos)

Vendo juego dormito-rio y otros muebles. Busch 2060 edificio San Martín Depto. 5A. (21-22 agos)

Cálculo I Física nivela-ción 367784. (21-22

Transformaciones de computadoras XT y otros desde \$us. 130.-Ref: "Pasaje del Cen-tro" local 17A (Pérez Velasco). (21-22 agos)

Quiere computadora nueva? Nosotros le vendemos, aceptamos parte de pago su computadora antigua o partes de él, aceptamos impresoras y otros. Ref: "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). 21-22 agos)

Espectacular oferta Computadoras 486 DX-66 HD de 540Mb Año de garantia desde sus 1.278.- Ref: Edificio 16 de Julio piso 14 depar-tamento 2 (El Prado). (21-22 agos)

SHOPPING CENTER "CAVERO"

LA PAZ: Edificio propio (Miraflores) calle EE.UU. Nº 1011 casi Honduras Telf-Fax: 315116

Cerámica-Piso-Pared

En toda su línea lo mejor - de alto tráfico Bellos modelos Todo Tamaño Antideslizantes. Desde Sus 9.-

Vendo jeep Toyota Land Cruiser Mod. 70 \$us 10.500 ofertable. Telf. 390200(23-24 agos)

Por extravio queda nula la libreta de ahorro # 31560 - 501-6 del Banco de Cochabamba pertene-ciente a Marina Boyan Alvarado de Quarachi. (23-24 agos)

Por extravio queda nula libreta de ahorro # 17-008-121091 del Banco Mercantil perteneciente a Marina Boyan Alvarado de Quarachi. (23-24 agos)

Por extravio queda nula la libreta de ahomo # 291000 7746 del Banco de Santa Cruz perteneciente a Mari-na Boyan Alvarado de Guarachi. (23-24 agos)

Se extravió el cheque # 193183 de la cuenta 12-B-111, perteneciente a la HAMEA. (23-26 ags)

Por extravio se anulan las facturas del # 000405 al # 000450. Laboratorio HAHNEMANN. (23-24 agos)

Queda nulo por extravio Nº de factura 002090 -002072 - 002069 Serie "E" del Centro de Salud Villa Adela. Ruc. 7045972.(23-24 agos)

Por extravio Queda anula-do el cheque Nº 394279 del B.H.N. Multibanco.

OFERTAS POR INAUGURACION

PRESENT PU-Presencia

y muchos valiosos premios

ntando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por loleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro de depósitos a plazo fijo en la Mutual del Rueblo, inda también una boleta para el sorteo de fin de año.

os en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA ALDEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. o a Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en na central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef.

23 de agosto de 1994 La Paz,

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

00 DE PRESENCIA A LOS TRABAJADORES

WINISTERIO DE TRABAJO

DE ASESORIA TECNICA LABORAL ANCA EMPLEO? ACLIDA A LA ROLSA DE TRABAJO. DOE TRABAJO JP - DIFFECCION DE EMPLEO Y SALAPIOS

Otro oficio: administrativo Telf. 352447 Dir. Estados Unidos 1587 Miraflores

AUXILIAR CONTABLE Luis Pedro Châvez 22 años

AYUDANTE DE COCINA Walter Loza Berna Años: 28 Experiencia: 3 años Otro oficio: cocinero Dir. Entre Rios s/n Alto Teja

AYUDANTE DE OFICEA Alvaro Montova Sosa Alvaro Montoya Sosa Años: 22 Experiencia: I año Otro oficio: oficios múltiples Dir. C. Bolivar 54 V. Armonia

AYUDANTE ELECTRICIDAD Juan Pelipe Lianos Candia Años: 18

Años: 18 Experiencia: 4 años Dir. C. Siete s/n Agua de la Vida

CARPINIERIA
Ramón Quispe Pusi
Años: 26
Experiencia: 6 años
Otro oficio: chofer
Dir. C. Rafael Pabón 225 V.
Ballivián El Alto

Adrian Mendoza Edad: 32 Experiencia: 15 años Otro oficio: ayudante can

Dir. Av. DOS 1713 Alto La Mercad

CARPINTERO ALUMINIO Alejandro Acero Mamani

Años: 26 Experiencia: 7 años Otro oficio: cortador vidrios Dir. Av. 7 de Septiembre 2144

CARPINIERIA

cia: 3 años do: mensajero di 376139 anuel Ossio 752 Los

CALLE YANACOOHA ESQ. MERGADO TELEFONOS 371865 - 374954

DE ALBAÑIL

Marhana

Datos Salate

DATTE

CERRAJERO Femeralo Miranda Copar

CERRAJERO Bonifacio Wila Giro Años: 36

CHAPERO DE AUTOS

Otro oficio: zapateria Dir. C. Nueve 227 San Luis Alto La Paz

CHOFER Héctor Apaza Zambrana Años: 27

Experiencia: 5 años Otro oficio: mensajero Dir. C. Ramos Gavilán 14 Achachicala

CHOFER
Angel Guillén Quenta
Años: 38
Experiencia: 12 años
Otro oficio: mecânico
Telf.: 364956
Dir: C. Vanguardia 934 Villa
Nueva Potosi

CHOFER
Calixto F. Huanca Escalante
Años: 30

Experiencia: 12 años Otro oficio: cerrajero Dir: Alto Mariscal s/n La Portada

CHOFER René Poma Silva 140s: 45 Experiencia: 16 años Esperiencia: 16 años Esperiencia: 1988 Villa

sanca Escalar Anos: 30 Experiencia: 10 años Otro oficio: soldador Av. Mariscàl Sta. Cruz s/n La Portada

lad: 46 periencia: 10 años ro oficio: mecánico r. Plan 25 s/n Villa Adela

CHOFER Marcelino Cori Caraza Edad: 34 Edad: 34
Experiencia: 15 años
Otro oficio: panadero
Dir: C. José Tórrez 126
Tembladerani

CONFECCIONISTA Telésforo Misme Vel Telésforo Misme Velasco Edad: 29 Experiencia: 2 años Otro oficio: Overlok Dir. Av. Abaroa 1271 Los An

CONFECCIONISTA Nestor Conde Apaza os: 22 periencia: 3 años ro oficio: cortador de telas calle cuatro 1º 15 Villa 12 Carmen

CORRECTORA
Rosario D. Peralta C.
Años 30
Experiencia: 7 años
Otro oficio: bactilografia
Telf. 811658
Dir. c. 11 Plan 405 No. 1430
Cludad Satèlite

Años: 41 Experiencia: 5 años Otro oficio: diseñador Teif. 374382 Dir. C. Junin s/n Centr

ENCUADERNADOR Ramiro Fernández Vargas Edad: 31 Experiencia: 1 año Otro oficio: Ilm

EMBOBINADOR DE MOTORES

Edad: 38 Experiencia: 5 años Otro oficio: electricista Dir. calle 10 64 Villa D

GARZON Mario Châvez Mamani Edad: 23 Experiencia: 7 años Otro oficio: ayudante mecânica Dir. C. Omasuyos 1045 Villa Ingenio El Alto

GARZON Florentino Limachi Ancalli Años: 37 Experiencia: 8 años Otro oficio: artesano Dir. C. Pedro Kramer 27 Norte

GARZON Florencio Surco Choque Edad: 42 Luad: 42 Experiencia: 10 años Otro oficio: barman Dir. C. San José 3035 Nuevos Horizontes

JARDINERO Mamerto Mayta Choque Edad: 17 Experiencia: 1 año Otro oficio: zapatero Dir. C. Antenor Valdez 17 Achocalla

LAVADO DE AUTOS Ramiro Ramos Quíquijar Edad: 21 Experiencia: 2 años Otro oficio: ayudante de sastrería Dir. C. Nueve s/n Villa D

MECANICO INDUSTRIAL Arsenio Pérez Vega Arsenio Pérez Vega Edad: 33 Experiencia: 7 años Otro oficio: chofer Dir. Rosendo Gutiérrez s/n Villa Tunari El Alto

Mecanico industrial
Daniel Ramos Condori
Edad: 27 años
Experiencia. 6 años
Otro oficio: chofer
Dir. C. 20 13 Plan 450 No. 643
Ciudad Satèlite

Marcalo Velazco Coronel Años: 22 Experiencia: 2 años Otro oficio: Vendedor Telf. 361277 Dir. C. Inca Roca 55 Tacagu

MENSAJERO
Policarpio Choque Choque
Años: 25
Experiencia: 6 años
Otro oficio: ayudante electr

ta Dir. C. Ricardo Bustamante

Todo Tamaño Antideslizantes. Unicos en el país

Otro oficio: chofer Telefono: 341845 Dir. C. Cañada Stro

MENSAJERO
Julio Condori Lara
Años: 24
Experiencia: 7 años
Otro oficio: Aux. contabilidad
Dir. C. 2do Crucero 20 Villa La
Cruz

MENSAJERO Rieves Mamani Hilaquita Rieves Mamani Fina-Años: 24 Experiencia: 5 años Otro oficio: panadería Dir, Cecilo Guzmán s/n Villa Ingenio El Alto

MENSAJERO Reynaldo Ticona Guarachi Años: 19 Experiencia: 2 años Otro oficio: pintor Dir. C. Cuatro s/n Alto Florida

MENSAJERO Carlos Flores Flores Años: 21 Años: 21 Experiencia: 6 meses Otro oficio: Ujier Dir. C. Atacama 49 Alto Chijini

MENSAJERA Lizet Quiste Luna Años: 25 Experiencia: 2 años Otro oficio: peinadora Dir. C. Capitán Castillo 24 Villa San Antonio

MENSAJERO Elias Molina Tórrez Años: 23 Experiencia: 2 años Telf. 802027 Dr. C. Bilbao La Vieja s/n Chijini

MENSAJERO
Jorge Tancara
Edada 23
Experiencia: 2 años
Otro oficio: agricultura
Telf. 830629
Dir. Plaza 97 Marzo 340 No. 15
Villa Adela El Alto

MENSAJERO
José Flores Arcenega
Años: 17
Experiencia: 3 años
Otro oficio: Ayudante
Telf. 232220
Dir. C. Ocho V. San Anti

MINERO PERFORISTA Miguel Cárdenas Mamani Edad: 41 Experiencia: 18 años Otro oficio: jefe de punta Dir. C. San Antonio 1054 Villa Cooperativa El Alto

OFICINISTA
Valeria Sirpa Hanca
Edad: 21
Otro oficio: recepcionista
Dir. C. Avelio Nogales 1020
Vino Tisto

La Cooperativa Boliviana de Cemento COBOCE LTDA. comunica: que habiéndose extraviado el titulo Nº 6067, perteneciente al Socio Chiri Copa Benjamin queda nulo por haberse extendido el duplicado co-rrespondiente. (20-21 agos)

Se hacen transcripciones

en computadora Ref. 315450.

DEJA LA DROGA

Y VUELVE A LA VIDA ayudamos totalmente GRATIS Centro Bolivia-no de Solidaridad 'VIDA'. Calle Iruya Nº 620.Teléfonos 314342-322434. (28 jul - 7 dic)

EMPRESA MADERERA EN VENTA

Consta de un aserradero sinfin, con todas sus insta-laciones, maquinarias y vehículos para trabajos de monte: en pieno funcionamiento. Con área de corte y contrato a largo plazo aprobado. Úbicado en la localidad del puente San Pablo, provincia Marbán departamento Beni. Mayores informaciones, llamar al teléfono 465518 Santa Cruz. (20-21-agos)

CANERIA DE ACERO

Diámetro 114mm. o 4°; espesor de pared 3,8 a 4mm. Largos de 11,6 y 5 metros \$us.
750 TN. de 93 metros lineales.-Vemtas sólo por mayor. Ref. Telf. 390101 LA PAZ Telf. 54860 CBBA. (12-21 agos)



POR ROBO

Por robo quedan anuladas las facturas Nº 858-895-896-899-967-1071-1096-1180-1296-1872-1955-1975-1986-2245-2256-2292 del Sr. Juan Felipez Apaza Oruro Agosto 1994

Loteadores queman áreas verdes para venderlos clandestinamente

Según algunos concejales una prueba es la quema de cerca de 10 mil metros cuadrados la noche del domingo en San Jorge.- Recomiendan a los vecinos cuidar los bosquecillos y lugares con vegetación.-Sugieren al municipio demarcar o poner letreros indicando que son áreas públicas.



AYUDA LEGAL SE ESTA TERMINANDO

La Paz-El Alto

En marcha masiva

Gremialistas interrumpieron tráfi vehícular durante más de tres ho

de la Zona La Portada. BAJO UN BOL INCLEMENTE

Bajo un sol abrazador, deade ras del día los gremialistas se co Multifuncional de la Ceja, A



Obligaron a cerrar tiendas y puestos de venta- Presencia mayoritaria de

de protesta.

MARCHA PAC

De ellas tres fueron de magnitud

Bomberos atendió 35 incendios desde enero

Las áreas verdes las más afectadas.- Contra los malentretenidos urge crear "juzgados municipales", recomienda concejal Bilbao.-

La Unidad de Bomberos de La Paz informo avez o

La Unidad de Bomberos de La Par informó ayer que destriciro pasado hasta la fecha, atendio 35 incendos en las ludades de La Par y Ri Alto, de los cuales 3 fueros de signitud y el resto constituyo atentado contra áreas verdes bosquecilos de la urbe paceña.

Su director, el covenel Juan Palasticia expisco que tos mestros son causados, algunas veces, por accidente y la sayor parte intencionalmente.

Los incendios de magnitud atendidos por los bomberos esde enero pasado, según la autoridad, se declararon en la tudad de El Alto, donde un deposito de la empresa Indupel undo becho centras y que fue sofocado después de algunos seas en la Carcel de San Pedro una celda entera que bergabo a más de un centenar de reclusos quedo también nímica y murieron 3 personas, y el registrado el pasado omitigo en el bosquecilio de San Jong tubesdo sobrie el rio hoqueyapu, que dejo casi 10,000 metros cuadrados en ludados.

son identificados. FUEGO EN AREAS VERDES

inifesto que no se sabe con que mercadas a instrualeza.

JUZGADOS MUNICIPALES

Por otro lado, el concejal Antonio Bilbao opinó ayer que bierno Municipal de La Paz debe sugerir al actual gobier creación de "juzgados municipales" para castigar a identretenidos y gente que persigue otras intenciones emar los únicos pulmones de la ciudad. Advirtió que ésa es una de las deficiencias de la nue natitución Política del Estado, no haber creado juzgad les para actuar contra la gente citadina que actúa terimento del ornato público, los parques, árboles y áre des.



Hoy definirán fecha de jorna de vacunación contra la rab

mujeres.

Para recuperar lo perdido

Alcaldesa Medina propone movilización de los paceños

En septiembre estará en los distritos para acelerar las obras.

Hasta fines del presente año

Alcaldía de Nueva York cooperará económicamer con El Alto

Alcaldías del tercer mundo

la autonomía amenazada.



Falleció ex-tenista

chilena

Nos perciations a tra-velse de las intigences tele-visitos de ambos fueron autores — casanimente autores — casanimente mar fanto de suscutadros Milno es titular en el cuadro de Calama, men-tras el Poblio a in sigue servicio alternativa para los tras el Poblio a in sigue servicio alternativa para los servicios de contratores a tra-

Un periodista llegó a la conclusión de que el fracaso de la jornada a beneficio de Cariazú se debió a la falta de promoundos tiempos.

Hubo gente que cola-boró con el golero, pero otra no lo hizo. Una pena que todo el

MUNDIALES:
KHALL AZMI: Arquero de la selección
de Maruecos que asistió al resiente torno
mundial de fútbol en USA. ANDONI GOICOETXEA: Ex-futbolista español (38 años), ahora entrenador de la

DE LOS ANIVERSARIOS

Elke Berodt

ina, que también incursionó en el PINEDO (DE STELZER), MARGOTH:

JIMENEZ, SILVIA JAC-

GOMEZ YEPEZ, CARMEN

ncesto en Santa Cruz. dinadora de ina Acade-

esfuerzo de los amigos de Miguel hubiera dado tan escaso resultado.

ROBLES, MARCOS MARCELO: Destacado luchador cruceño (fue campeón nacional varias veces) que falleció en mayo

Sasquetbolista cruceña que durante va-las temporadas jugó en Always Ready de

A propognitio de lo nutritor Punto alto para Xa-bier Adargora.
El technico no solo que es puso con los mil dola-res que suponen su apor-te que suponen su apor-te de verdad qua a la hora-de la verdad qua a la hora-da verdad que la recandación, sino que firigió a uno de los equ-dirigió a uno de los equ-dirigió a uno de los equ-pos y hasia corrio con los gastos de los refrescos.

orureño vinculado al baloncesto en La ROSALES, DAVID: Jugador cochabam-oino de fútbol que este año Jugó en Metal-RODRIGUEZ, ESTEBAN: Kinesiólo-

FERNANDO BOLIVAR: Futbolista pa-nameno que este año jugó durante corto tiempo en Talleres de Argentina. selección juvenil de su país.

DEMETRIO ALBERTINI: Futbolista italiano (23 años) del Milan y de la selección subcampeona del mundo.

ALBERTO FEDERICO ACOSTA: Delantero argentino (ex-Boca y San Lorenzo) que ahora Juega en Universidad Católica de Chile.



'Si correr contra pilotos es difícil, hacerlo contra dirigentes mas, resulta

de Chile a su padre, que falleció en Buenos Aires hace un mes.

VISCARRA, LUIS: Depor-tista paceño del esqui.

DE NUESTRAS

KE: Destacada velocista chabambina que fue cam-ona nacional, y bronce en CALUSTRO, RAMIRO: olista de Cochabamba: en Petrolero y en Ci-

FIGURAS: BERODT (DE ZEGARRA).

DE NUESTRAS

cabezazo en el minuto 58 conto "el más emo-cionante" de su vida, al no su gol, anotado

la creación de la Liga del bol Profesional Boliviano



CORRGOS EMPRESADE CORREOS DE BOUVIÀ

Su compañero de equipo, BOLIVIA CORREO ULTRA RAPIDO CORRES INTERNACIONAL un manejo dictatorial del automovilismo, ya no se forma en cu'enta al piloto", declaró ayer en conferencia de prensa Sergio bel Castillo, el piloto que ganó en Potosi, alcarzó el tope del ranking y que ahora decide dejar la actividat. Ante los que ahora decide dejar la actividat. Ante los periodistas el volante mostró en el rostro huellas de Sergio Kosky, también mposible", dice. decide retirarse. Ante posible alejamiento de Roly La Paz, martes 23 de agosto de 1994

HONG KONG, 22 (ANSA). El ex campeón mundial de los pesos pesos pesados, Mile y Yson, quen en mayo de 195 goríra recuperar la libertad por buena conducta, volvería al boxoc en Hong Kong, en el que podría ser el acontecimiento mejor pagado en la historia del deporte. con una bolsa de clen miliones de dólares, así lo revelo Bill. Doblas, directo de la empresa estadounidense Henrahe Special Brents, que en 1974 organizo en Zira el recordas contable en ten Mulammad My Ceorge Forenan, por la corona mundial de los pesos completos. Tyson hie condendado asels ados de prisión en mazo de 192, por violación a una joven retira de un concurso de Peleca y, según Doblas, podrá que del 20 de octubre próximo será secte de um missos. Hong Kong, que el 23 de octubre próximo será secte de um impres de dólares en un nuevo estadio descuberto con capacidad para 45 mil Vuelve Ty\$\$\$on

El parlamentario pan-dino, junto al titular de esa Cámara, Juan Carlos Durán, tomaron al "toro

nado comentaba ayer que, por efectos del conflicto del fútbol, el único senaor que no tavo receso fue honorable Leopoldo

BUENOS AIRES, 22 (ANSA). Si Argentina ven-aa e Rumantae ro cettoso de finala variazba a la final F USA 94, doude habria aminacio ante Brasil un rutdo. Puncto mas erreterindo que el que jugo lalla , alimo el ex fectivo de la seiscocion albiecteste. Basile, quien rompio el prolongado silencio que impuso tras renunciar a la sefección, dio que staba 'orgalioso de su trabajo, "pros» gamanos ensa dafes las Copes que lugiamos, de 50 estratos perdi nos solo 6, tuvimos un ciclo invecto de 33 coejos y 50 fallamos en el Mundal. Por esco me tuve que la El fectucio reconoció que amplo la estructura de su El fectucio reconoció que amplo la estructura de su Basile "rompió el silencio"

Sergio del Castillo anunció que deja el deporte "tuerca"

portivo, en una conferencia de prensa en la que puso de manificato "un manejo prepotente" de parte los diri-gentes "tuercas" en Bolivia. "Me retiro de las competencias porque tengo problemas con varios ergio del Castillo, piloto paceño fue descalificado en la carrera bios del Sud' realizada en Potosi haber tenido una pelea con un ente de la FEBAD, anunció ayer ejamiento del automovilismo de-Expressó que hay personas en la Federactio que le están haciendo mucho daño a este deporte y que debe fun irse porque es gente resentida; Menciono à ho señores Verso Ga-rafulic, Joaquín Aspuara y Hert Coe-lleb como los canantes de lo que está sucediendo en el automordismo de portros necesas a automordismo. carme de este deporte me encontraron un motivo para sa-

estúvieron buscándome algo para sa-carme y en Potosi lo encontraron y ablora estoy fuera", sostuvo un poco amargado, todavía con signos de la pelea que tuvo con Joaquín Aspiazu, miembro de la Esta Aro tiro de las competencias ago problemas con varios que desde un comienzo

pelea que havo con Josque, a la membro de la FEBAD.

A propósito de la gresca, Sergio actaró que el fine agredido. "Como ustreka podrán ver, así querdó mi op. Según el, solamente lo agrediyo, pero no fue así, el también lo hizo", no fue así, el también lo hizo".

Sergio del Castillo muestra sus heri-

Luego acotó: "Estábamos celebran-do con All. Freddy y otros pilotos el triunfo logrado, tomando unos whisdas.

kys, En eso vino Joaquín y comenzamos a conversar, pero después se elevo el tono de la voz y nos agarramos a golpes, el me pego con los lentes puestos como pueden ver, me dejo dos tajos, y bueno ahí acabó todo. Luego esperamos la premiación y me comunicaron que estaba desalificado. Sergio dijo que su posición de dejar el automovilismo es irrevisable, pero "volvería a correr si se fueran de la Federación varios dirigentes, especialmente Carafulle, Sarmiento, desde que corría con Topota, y la bronca que tenia también con "Frutillita", porque fue Garafulic el maestro que destruyó la carerra de Contalo Jiménez y ahora quiere destruir la de otros."

Aspiazu y Godleb, porque son personas negativas que no hacen ningún bien a nadie:

Expresó que "ojalá cambien las cosas en la FERAN Expresó que "ojais cambien las cosas en la FEBAD, porque eso lo deseamos todos los pilotos, queremos volver a lo de antes, a épocas cuando el estón [Roberto] Udler dirigia esta entidad o cuando el Automóvil Chab

No quiso, por otro lado, mencionar si otros pilotos seguirán su mismo camino. No se que decisión tomarán clios, pero se tendrán que poner fuertes, porque así las cosas no pueden continuar.

Manifesto que se tiene que dar una reestructuración

No quiso.

Del Castillo no dijo quién fue el que comenzó la pelea.

Fe Lo que si expresó es que la discussión se debió a la la las problemas lambién. Acoló, sin embargo, que sereó varios ha problemas lambién. Acoló, sin embargo, que se va tranquilo porque se va guandor.

Me voy felta, porque me voy idere no dos, soy puntero ven los dos campoenatos, en el local y en el nacional. Usastima que se haya presentado esta situación, pero la transpoco me extraña que haya pasador, sostavo, en referencia a la actitud decanoral "con la que se están manejando los dirigentes la FEBAD. el piloto se pacerio alectual campeón nacional) sechado: "Cero que elli desta manejando los dirigentes la FEBAD. el piloto se sestón manejando los dirigentes la FEBAD. el piloto se pacerio (actual campeón nacional) sechado: "Cero que elli objectiva de contra contra ocho pilotos ya es muy dificil correr contra doce dirigentes ya es imposible".

Sobre su descalificación, dijo que no apelará. "Pero no el muciosa los spilotoss que opinan lo mismo, pero no el muciosa los pilotos que opinan lo mismo, pero no el a priEBAD se ha puesto en la posición que no se les puede decir nada porque si uno cio el ajo está fatera o suspena dido dos años y la no se toma en cuenta lo que piensan a da seguir corriendo en estas desen el suspena dido dos años y la no se toma en cuenta lo que piensan a salos denor tristas." cil. Finalmente criticó la actitud de los dirigentes que le quitaron puntos a Jorge Zamora, ganador de la prueba no de Pariguaya. Después de cuatro meass a erumen y el os sector Garafulie, por problemas personales y sentimense a tales, dice que fue liegal sú inscripción de acuerdo a la reglamento Pero aqui finbo un error, vimos el reglamente de lo y este dice que no solamente puede ser inscrito por su en-asociación, entoneres no sabemos donde está lo liegal. Estas cosas son las que no sandam hore no san también sus consistentes de la que para la consistencia de la consistencia

También apuntó: "Estamos como en la época de Carcía Meza, se está manejando la FEBAD de una manera dictatorial. Los pilotos estamos corriendo con

ALEJA KOSKY con su tocayo



Contó que ya en Potosí se reunie-ron los pilotos para pedir que se vuya de la FEBAD el dirigente Garafulic. "Es una persona que no es grata para los volantes". acotó.

Indicó que incluso abiertamente
Carrábile dec algunas cosas que no
dicen nada bien del deporte.

Yo le escuche decta Yerko, cuando habidas con Joaquin, que el hubra a lvan Sarmiento en la Faz, sin
tregar a los otros pidotos, pero se que
que van a quedar ellos que sos un loco
y digo cosas que no son verdad. Pero
to todo el mundo sabe la bronca que itene Garafalic con
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento deade ana ceresia con Troucha u la homo
Sarmiento de la contra con la contra contra con la contra contra con la contra contra con la contra con la contra con la contra con la contra con Sertijo Keslijy se salidaristo cora na bocajno Sertijo del Carellin y samabiem decisio dejier el minismyoriji, mo depocitrio, "Tengo mencha pena pen be dapa saucedja cora Sertijo y "Tengo mencha pena pen be dapa saucedja cora Sertijo y "Tengo mencha pena pen be dapa saucedja pirmo que estaj sa atomacellismo em generale pentro de anticomo elimano que estaj sa esta poderian recordur que hace maso con lando sambiem cellera-ammentos de paisleiro, poro hacho sambiem cellera-ammentos de paisleiro, poro hacho sambiem cellera-ammentos de paisleiro, poro hacho sambiem cellera-ammentos de paisleiro, que anticomo elimanos el basa entre el para en esta la cencelação que se relativamento esta competencia que se resultanos el formo de chamera personal "societiem, que se relativamento que en esta pasamento, No dese mancho. Esto circo que se deba samaltar a financia, por el basaco. Esto circo que se deba samaltar se fanciore, por el basaco baia Samaltanos casa errata galejos cara por en el basaco baia Samaltanos casas errata galejos cara por en el como porte que la Federicación esta llamada y ver quel es lo que realmentos casa erratas galejos cara porte en el como correspondor.

Tuerror pentre "estamos linguados a cessas que pomeráe coto y creto que la federicación que se saleja lamanos las cosas en estados como correspondor."

Tuerror pentre "estamos linguados a cessas que pomeráe coto y creto que a del manuso llas cosas entales ton esta bella mancho la financia de porte esta formas las cosas a manbiem en esta bella pose esta del mancho la mancho la cosas perderes adjuadas del mancho la samaltano esta creambiem en esta bella pose esta esta pentro com un pido y terrer que regirse a ligio pa se esta del parte masado an esta desta verbal o financia."

Residente esta desta que esta forma esta asía, porque es la lega a set esta pentro com un pido y terrer que regirse a pido que masado los estadaticas y develver agrevablen con agressido ya seta desta verbal de sa casa casa desta verbal de se calesta de la contacia de poder a sumita

andan bien, por eso también me voy'.

Es que asi no se puede seguir, si a elbos ilos dirigentes) Es que asi no repuede seguir, si a elbos ilos dirigentes) les gustas correr en nesa, están equivocados, en el autómovilismo no es así, se corre en ruta", punhualizó.

AMBIEN SE En solidaridad



ROMARIO VIAJO A BARCELONA

ESPANA DECID SI JUEGA O NO

Hasta antes del 8

la invitación del (conte Cyganizador de la Copa América de Urugus - antes del próximo 8 de sep-tiembre, indicó boy - EFE Gerardo González, secre-Madrid, 22 ago (EFE).- La Pederación Españoli Pútbol (EFEP) d.-: á una contestación definitiva (COPA AMERICA delanitero brasilerio Ro-mario de Suoza viajo boy a España para retinte-grarse a su club, el Bar-ceiona, en compastia de diez amagos a quisenes les pagó el billete y que jugarán con él un torneo de "futvoley", un deporte que combina el fútbol y el volethol y que se juega en la arrena Río de Janeiro, 22 ago (EFE).- El polémico

Larlo general de la 1 TEF

Comaidez se recusa hay con el seleccionnador uruguayo. Hector Nuñez: que un le entregó dos cartas destinadas al presidente de la Federación Española. Angel
Villar, en las que l'emarca el interés del Comité
Villar, en las que l'emarca el interés del Comité
Ungantizador por com-se con la presencial de la selección
española en la présenta-selection de la Copa América.
"Mañama, emiregaré em Harcedona las curtas al
presidente, el produm 3 de septiembre tratarcunos
este asunto en la ju-sa directiva de la Federación y
antes del de septie-reibre d'arcinos una respuesta
oficial", seciado. en la arena. Sin abandonar su desaflante ironia, Roma-

perturbación de la selección española en la Copa América ano de la selección española en la Copa América ano escución española en la Copa América ano escución española con entrerés desde hace tempo en manitezer a na burna relacción con todos los países de Suramérica, por medio de intercambios y accurdos deportivos. La Copa América ofrece la oportunidad de temer una mayor presental, y es una ocuación para la propia sefercica, que estará tumersa en la fiase de Caladificación para la Eurocopa", destacó.

El principal problema, en jetiscipio, es vencer la oposición de disbe, que no son procitives a cerder a sua jugadores una vez conciunida la temporada.

riodectaróanites de abor-dar el vusió que es posi-ble que regrese a lirasil en ocho das si comprueba que son ciertos los rumores de que será enviado a la suplencia por un

tiempo indeferminado.

El deliantero del Barcelona declaró que va a
Bil deliantero del Barcelona declaró que va a
hablar con el técnico del equipo catalán. Johann
Cruyff, para intensira adue va ha discrepantas que
se suscitaren por la decusión unilatera de probagar sus vacaciones.

Dio que está dispuesto a aceptar una sanción, inclusive sentame eta el banquillo los primeros partidos, pero que "na acepto que me perjudiquen, que me dejen faera del equipo por mucho itempo", adoririo Nomario en el arroquerto Galano de Fio de

FINAL DE COPA LIBERTADORES

Bianchi dice del San Pablo

"ES UN GRAN EQUIPO **NO ES INVENCIBLE**"

Planto brandiferio: "sim grata equipo, pere no es invesacible diferno boy a EFE el consensador del "clez Sas sideld argento-no. Carlos lluca" : em rel ectim a la final de la Pressa i descriva en rel ectim a la final fe la Cogsa Liber --dores de América que unhos equipos d-ç-alterán desde el print-Buenos Aires. 22 ago (EFE).- El Sao anio branderio "-- un grad equipo, pero El Vélez Saestrad y el Sao Paudo jugaaposid i palaran desdevilprins

amalificant, de est- cigistal, y uma semana Asspsats en el Mo-umbi parallata, distribution of which are distribution to see

gran althura del 3-chall bensiletin, y ven-drin a Buerojo Arris a ganar, segura-urente, pere sesso cui hararmono lo posible para dari la puento ca final a ente propecto de develueria n. s. grattina cui terdeo que echa de menas ". cuento. lagito arradi Buanchi aergin-i que "en lagito arradi zar con cautotta : divissi como el Sao e Padis", pere rete-ché que la becho "lo mitimo con todos la secular. "a las seus si p "Ellos tienen usa gran experiencia, aquilatada en trudios resenantes, con dos cupas Libert adares y una intercenganada- en un momento de ura del l'-rhei brasileño, y ven-

Hiter Survived to no

de cantrila", sándala.

El tecunio argentino seriado que el El tecunio argentino seriado que el estilo de ambos equipos "puede proponer una final de abio nivel futboliaponer una final de abio nivel futboliaponer una final de abio nivel futboliade tico", aunque reconoció que "has exila genicias de una competición de este
tipo de ninguna manera garantiza
a que asi sea".

El centrocampista, José Basuado
n El centrocampista, José Basuado
n afirmó que el Velez Sarefield "tendrá que
le lograr en Buenos Afres una buena dilerencia de gides para viajar tranquito a
Sao Paulo y manerjar la attuación en el
ecucación de ventía".

"Nosotros sabemos cómo juegan ellos, las virtudes que tienen y tam-bién algunas otras cosas que podría-mos aprevechar para sacar un buen resultado", añadió.

Según Basualdo, "el Sao Faulo es un equipo sólido, bien estructurado, pero tendrá que aquantar la presión que el Veint le va a imponer de entrada".

"Per algo el Sao Paulo es macvamen-te finalista de la Cepa Libertadores y por alguna razón el Vólez Sarafield ha liega-do a esta instancia, así gue circo que los brasilerios también versin las cosas con

A VENCER, NO A EMPATA

"VAMOS A BUENOS AIRES

Asegura Telé Santana

Sine Penalo (Bressill), 22 Age (BPE).— et saltoto Sino Penalo, aegurdo hoy, interes, co dos disa antes del partido de Ma de la fanal de la Copa Libertadores de Americana de Veltez Sarafield argentirao, que su equipo bascarra la véctoria in en esta penalo de la Copa Libertadore de Americana de Veltez Sarafield argentirao, que su equipo bascarra la véctoria in en esta bicamposta", aegurdo el técnico del actual bicamposto de la Copa Interesado, de temposta ", aegurdo el técnico del actual bicamposto de la Copa Interesado, en empata", aegurdo de la Copa Interesado, en esta bicamposta de la Copa Interesado, en encido, sin entidargo, que el São Paulo de la nestal de cubicos.

El est seleccionador brasdello reconocido, sin entidargo, que de São Paulo de la hojr no tes el miamo que conquistó ambor en el distinto año, el São Paulo, pese e a que se referio con jovenos figuras. ha revendido a sus principales estrellas como Raí Souza, Romado Luiz Nazario y To-natinho Cerrezo.

Peste a haber coentrariado al chile para com el termana Chronople Hagi, loy el São Paulo no podrá todavia utilizado de as su marevo mediocampista y deberra de a su medio de la mediocampista y deberra de a su la ademia, podria suffir la america del la ademia, podria suffir la america del la la ademia, podria suffir la america del la la ademia, podria suffir la america del la la la con la sedección brasileña y púlsas del con la sedección brasileña y base del esquera de juego ofensivo del no Sao Paulio, que tarin no se ha recuperado acidad de la lesión que tenismos en 1992, porque tra cambiamos hasía el esquena, pero aún asía no somos inferiores a la Velez Sarsile. Las deficiencias que, este año, a diferente cambiamos hasía el esquena, pero aún tra molerias que, este año, a diferente la cambiamos de el entrenamiento de los mantamentos que la final de la la manamientos de el entrenamiento de los malla, que poneden efentr la final de les El artas de brancio somo su manuros que su objetivo este año es giuntos esta do esta la libertudores. El actual branuporon suramericano para ados de histora del campiconario para el folitolo brasileto.

DELEGACION QUE

DEFENDERA A DIEGO VIAJO A ZURICH

BUENOS AIRES. 22 (ANSA). Con la única esperanza de que la FIFA atienda "al caso humano", la delegación argenitina que defendera a Diego Maradona partío hoy hacía Zurich, donde el mércoles próximo se conocer a la sanción que recibira el astro por su doping en el Mundial de USA 94. "Voy a defender al hombre. Voy a tratar de que tenga la posibilidad de seguir trabajando, anunque soa a trabajar." del go antes de apartir el presidente de la Asocia. La declaración de partir el presidente de la Asocia. La declaración de forendosa apunha a lagrar que si dos años, ésta sea dinicamente para el plano internacion de dos años, ésta sea dinicamente para el plano internacion de dos años, ésta sea dinicamente para el plano internacion de dos años, ésta sea dinicamente para el plano internacion de controles. Jo que facilitará sa se el caso de controles de la AFPA que el caso undelo y no sea argentino en 1981.

medico ya está cerrado y no será tratado el miércoles en Zurich, derribando así la estrategia defensiva de Mara-dona, quien argumento que tomo por error un medica-mento con efedrina (droga prohibida en el fútbol), com-prado de apuro en una farmacia de Boston.

umblen por Lennari Johannsson (sueco, presidente de la Unión Europea, UEPA), Jacques Georges (Prancia), Horst Schmidt (Alemania), Alan Rothenberg (Estados Unidos), Jack Warner (Finidad y Tohago), Issa Hayatou (Camerun) y Abdul Al-Labal (Arabia Sauditta). Orondona forma parte del Buró del Comité Organi-zador de USA 94 que deberá juzgar a Marradona, presi-dido por el mesucano Guillermo Cañedo e integrada

A reunión de FIFA

CARTA AL PRESIDENTE AGUILERA LE ESCRIB

Santa Cruz, 21 (Presencia) por Gonzalo alenzuela - El Secretario Nacional del Deporte. olando Agullera, envió una carta el Presídente ionzalo Sánchez de Lozada, que textualmente Querido Goni: Como conversamos la última rez, te estoy poniendo tres pelotas en el área penal para que metas goles.

2do. gol: Desearia un almuerzo contigo y los amates presidentes de los Conselos Departantales del Deporte de los nueve departamentos. Drá mucho apoyo, cartino y respeto. Puede ser

para inaugurar los Jue-les en Trinidad, el 17 de

pueden venir para adiestrar a nuestros atleitas que deben participar en los Juegos de ODESUR a realizarse en la Argentina. Tampoco podemos ayu-da a concentraciones, in proporcionar el material para entrenamiento. Hay que sensibiliar al Minis-terio de Hacienda y Desarrollo Hummano, y eso es de 196.000 bolivianos para plica 0.028 por habitante. En compromisos impagos para rgados, licitaciones paralizadas, renadores internacionales que no urgente, pues el deporte se nos muere no obstante questro mutuo deseo de ayudar y desarrollar nuestra niñez, juventud y población en general. allí saldrán las selecciones Juegos del Cono Sur en la iales, luego can

Reunión de autoridades

HOY SI ASISTE O NO ASAMBLEA DECIDE

mañana para considerar si asiste o no a la reunión nacional de autoridades deportivas convocada por la Secretaria Nacional del Deporte para mañana miércoles. La información alrespecto la comunicó Javier Tenorio, presidente de esa entidad, quen indico que 'rendrán que ser las bases, vale decir los integrantes de la Asambiea, los que en última instancia decidan si asis-La Asamblea del Deporte Paceño se reuntrá hoy en la timos o no"

harmos vin Proncio sectado también que personeros de la SND se habían puesto en contacto con de para recordarle que lo que se tratará durante la cita serán asuntos exclusivamente deportivos y además se le aseguró que no estará el titular de esa entidad. Rolando Agulicra, contra quen la Asambiea emitió un comunicado declarándolo enemigo del deporte pacerio y pidendo su destitución. Por otra parte se dio cuenta de los nombres de los representantes de la Asambiea en el Consejo. Además de su presidente, como delegado nato, iran Carlos Torrez, Henry Cuenca, Freddy Gárnica, Marcelo Aramayo, Delfin Berdeja, Waldo Pantoja y James

A su turno ei presidente del Consejo, Jaime Lozano, convocado a la misma reunión, dijo que "no sé si iré, me debo a la Asamblea y acatarté la decisión que ella tome".

SURGEN TRES CANDIDATOS OCUPAR SECRETARIA PARA

Meruvia, Paniagua y Costas en carrera

estuvieron personeros de Industria, l'urismo y Edu-

guran entre los postula-dos a ocupar la Secretaría Nacional del Deporte, si el actual cesa en sus funcio-Los nombres de Guido Meruvia, David Paniagua y Juan Carlos Costas, fi-

en una ana nace bierno, donde se informó aue distintos sectores del La versión fue recogida una alta fuente del go-

Suido Meruvia tiene larga trayectoria como guir el nombramiento de presionando para conse-

rresentacion del entrenador español Muñoa (segundo de iz-quierda a derecha) ayer en la Secretaría. basquetbolista, fue figura en Ingavi y las selecciones. Ejerce una concejalía en el

Verimos trabajando desde hace anos con el gobier.

Verimos trabajando desde hace anos con el gobier.

Verimos trabajando desde hace anos con el gobier.

Verimos trabajando desde nece antecens resultados y para mariana mércoles. Glo que "con procupación me que se está tratando de hacer es que todos los convenios para mariana márcoles. Glo que "con procupación me la República, para poder dialogar respecto a consenidado que no asistirá, lo que me perece may trate proximamente con el Cancilier cubano", defeardo Per- porque de lo que se trata no es de discutar del problema mando Menandes, subsecretardo de promoción del degre de Recretario de problema de los medios de una reunión que sostuvo ayer en deporte nacional y lo mejor sería que estén todos el Ministerio de Relaciones Exteriores, donde también presentes", concluyó.

Anoche en el basquet

Boliviano remitió a los organizadores de los Juegos ODESUR, que en noviembre se efectuarán en Valencia, Venezuela, la lista pro-visional de 271 personas que integrarian la delegación nacional a

Cómodo resultó el triunfo del elenco "militar" que al cabo de los primeros veinte minutos del encuentro ya se imponia por 34 a 22.

fue determinante para superar a un aguerrido equipo "edil", que solo en ciertos pasajes del cotejo hizo frente a su rival de ayer.

TRIUNFO DE SAINT ANDREW'S a Municipal por 71 a 27.

COLMIL LE GANO

El Comité Olímpico

UEGOS ODESUI LA LISTA PARA

El quinteto de Colmil mantuvo su condición de puntero del campeonato de basquetbol, división Primera de Honor, al ganarle anoche a Municipal por 89 a 66, ante escasa cantidad de espectadores que se dio cita al cojisco "Julio Borelli".

La mejor disposición táctica del plantel de Colmil

taje (2), ciclis

En el partido preliminar de la jornada, por la rama femenina, Saint Andrew's le ganó incuestionablemente

St blen la primera parte del lance había concluido con un score de 25 a 15, favorable también al equipo ganador, y mostraba cierta pardad. no segundos ventre minutos las cosas cambiaron totalmente y permitteron la fácil victoria de Saint Andrews. El elenco ganador justifico su triunfo por lo hecho, sobretodo, en la segunda etapa, donde sus jugadores prácticamente apabullaron a sus rivales.

Aunicipio Pacerio.

David Paniagua fue un destacado jugador de Bolivar.

David Paniagua fue un destacado jugador de Bolivar.

David Paniagua fue un destacado jugador de Bolivar.

El español lleva doce años como criteriador y ha sessor de la presidencia del Senado Nacional.

Junia Carlos Costas es un presidigos periodista conseguido lauros moporantes cemo un titulo y dos Munio Albano. El español lleva mortantes como un titulo y dos Junia Carlos Costas es un presidigos periodista conseguido lauros moporantes de su país monte despetivos de Bolivia y goza de simpatía entre sus servicios de la presidencia de la mento a presidencia de la presidencia de la mento de la Sulfacia de la fuencia de la conseguir de la con eursillo dirigido a técnicos
cursillo dirigido a técnicos
La liegida de Muñoa se posibilió gracias a convenio
boliviano-español y se extenderá hasta el venidero 4 de Menacho destacó la importancia de este tipo de convenios y sobre todo Ayer por la tarde fue quien desde hoy dictará un el que se tiene con Cuba que permitirá la llegada a eación, la informática y la masificacion de las prácti presentado el entrenado es y experios en temas TECNICO ESPAÑOL español José Muñoa Blac

"ME GANARON EN MESA"

Joaquin Aspiazu dijo que sablo en defensa personal y que no tuvo la menor inten-ción de agredir a Sergio del Castillo, piloto paceño que ayer anunció su rettro del

A través de la via telefóni-ca, el presidente de la Comi-sión Técnica de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo dio a conocer su



mingo en la noche, cuando se realizaba la entrega de pre-mios a los ganadores de la carrera "Pueblos del Sud". Desmintió algunas aseveraciones que hizo Del Castillo a su vuelta a La Paz. Aspiazu, asimismo, la-mentó que Sergio "haya esta-

versión sobre el incidente que se produjo en Potosí el do-

persona.

Usted estaba bien?

Si, nunca en mi vida tomo trago, peor esa noche que estaba llegando para entregar

- Se justifica la sanción que se le dio a Del Castillo, de descalificarlo de la carrera? Efectivamente, porque no solamente protestó contra mí, sario de la competencia, y todo estuvo mirando el señor Gotieb, con quien tomamos la leterminación de adoptar esta sino también contra el seño

Dei Castillo dice que los dirigentes de la FEBAD están intocables, eso es cierto?
No le digo nada sobre eso. porque Sergio es una persona

porque busquemos otra cosa, porque nadie nos paga, nosotros dejamos a nuestras familias, nuestros negocios Nosotros estamos en este deporte porque nos agrada, y no mayor, no puede decir eso

para ir a hacer una buena actuackin como drigerites a para ir a hacer una buena actuackin como drigerites a una carrera y para que los plutoses ambién se senara in len primera vez que escucho que un pluto duce esso.

Que optima del alejamiento de Del Castillo?

No se fanda, no escuche nada, solamente puedo decre que nosotros los suspendimos a ciya Zamora y que el viernes voy a plantera la situación como fue a los distintos representantes de las Asociaciones.

Sue se debe hacer para evitar esta clase de platots, auxilios y naveganites
que estuveron en dimomento en que se produjo la pelea. Nos
que estuveron en dimomento en que se produjo la pelea.

To esdamente me defendi, después de que incluso dy Zapor Tyca na retradimente con muchas cosses, com poEsta fue la nota que hicimos con este directivo.

Losquinti, que paso el domingo en la noche en
petosi? que prevocó el incidente?

Yo lague a refuteratio por su triunfo, pero después prir
fue el quene empezo a tratarme con malas palabras y no
solamente habble contra mi, sino contra varias personas

situaciones?

Mientras uno se riga con el reglamento de ruta, no tendremos problemas, porque todos nos basamos en eso, y si nos salimos de ese parámetro, nos saldríamos del marco reglamentario. Que opina para terminar de la reacción que tuvo
 Del Castillo, después de haber ganado la carrera?
 No entiendo como una persona que ha ganado una carrera viene y se siente así, cómo será entonces, me que no valen la pena mencionar.

• gue le dio?

• you le dio dio.

• No vale la pena mencionar. Solamente digo que dis sergio se equivoco, vuo nuo cosa ese quivocava se ordivoco su mencio primero pi fiscamo di se cano di su mente primero y fiscamente después. También el serior mente primero y sista de mente serior de percentada, porque si yo asisti a la carrera y al acto de entrega de premios fue como comisario que soy de la Deferación Boliviana de la utomoviliso Deportivo. La verdad que si, es que vino de atrás, y me agarró a puñetes, entonces traté de sacarme, salvarme de él.
 Se defendió...

pregunto, sin pierde, vendrá pues y me pegará un tiro.
No se que pensa, pero por eso también fraemos ese
artículo que respalda a los driigentes y del que saben
todos los corredores que toman parte en las pruebas.
Asplazu dice que está tranquilo y que su informe lo
presentará este vérense a la FEBAD.

sive el señor Jiménez me estaba agarrando a mi para que no pasara nada, después lo agarraron a él y sucedió Exactamente, traté de zafarme de él, porque inclu-

Paravicini convocó a reunión extraordinaria en la FEBAD

Joaquín Aspiazu dice que sólo se defendió

gol; jówcznes crioliko bolivianos han con-jorel Campeonato Sudamericano de Marcha i. Extraordinario. Me gustaria que los salu-rsonalmente y les enfragues un distintivo sotros preparamos. Puede ser el miercoles

felicidades por tu éxito económico y geopolítico

MSC ANTE UC EN VOLEY

do con algunos traguitos de-más, porque si no hubiese estado así, no hubiera pasa-do nada porque el es una buena persona".

Puso como testigos a otros

partido central de la pro-gramación de volebol que se realizará en el collisco cerrado "Julio Boreli" Mariscal Santa Cruz

El cotejo está pro-gramado para las 20:15 horas y corresponde a la primera de honor, rama

Universidad Católi-a es el actual líder de la petencia, Mariscal Santa Cruz

es otro elenco que está cumplicado buen papel y hoy tratará de "que-brar" el invicto de su ri-

En el preliminar, por el certamen de damas, categoria juvenil, Cid La Paz jugarà con San An-Este encuentro se miciará a las 19:15 ho-

El torneo oficial es controlado y organizado por la Asociación de Voleibol de La Paz.

un montón de cosas en ese momento, Pero creo que el problema fine el alcohol ys ino hubiera sido por el alcohol. Sergio no hubiera reacciona-do asi porque el es una buena

"se faltó al respeto que se debía a las

amente los temas que están ahora

que sufrieron Del Castillo y Zamora, Paravictin imanifestó: "Según el reglamento, cualquier re-clamo o protesta de un piloto hecha en forma arrada a una autoridad de la pueba, será san-cionado con la expuisión de la carreta. Además, Sin embargo, con relación a la descalificación sufrieron Del Castillo y Zamora, Paravicini



De "acto bochornoso" calíficó el incidente ducido en Potosí el presidente de la Federa-n Boliviana de Automovilismo Deportivo. Ar-

ides que estuvieron en el acto de entrega los, especialmente a los invitados especia-nblén lamentó que "tres niños, nijos de que fueron a entregar ramos de flores a idolos y recoger tal vez un autógrafo, tuvieran llevarse un fíasco con estas actitudes que no n nada bien de los automovilistas. Esto fue

algo bochornoso para mí". Paravicini dijo que no llegó a conocer hasta el momento un informe oficial de lo que sucedio.

Estamos esperando Justamente informes is diferentes comisiones que trabajaron en competencia para tratarlos en reunión de

to, informó que se está convocando dimo viernes, en Santa Cruz, una irectorio con caracter extraordinarlo

ete de discusión: Caso Sergio del Castillo Caso Jorge Zamora

- Análisis de la competencia "Pueblos del

será suspendida su licencia por el tiempo que la Comisión Deportiva determine de acuerdo a la gravedad de la falta".

mente expresó que lamentaba lo suce-se tendrá mucho cuidado el viernes al

LEZCANO ARREGLO CON SAN JOSE

Prensa portuguesa lo elogia

Oruro, 22 (PRESENCIA) por Walter Barriga. Juan Ernesto Lezcano arregió con San José SANCHEZ JUGO BUEN PARTIDO SEE A DERROTA DEL BOAVISTA

Ernesto Lezcano

Roberto Pérez fite separascuerdo para que continue en el club; en relación a Luis
discibilidad, el cual de continue en el club; en relación a Luis
discibilidad, el cual de la consideración de la comisión de
esceplina que anadizará la actitud del jugador para estableMario Orieón, en el curso de mañana.
Mario Orieón, en el curso de mañana;
mario Orieón, estableMario Orieón, Sucremann para luego definir su caso con
The Strongest y White solucionar el problema que tiene con
San José Indicó Sucreman para luego definir su caso con
Entiretanto el guarro Estabatar Cos

Entiretanto el guarro Estabatar.

Entretanto el equipo resundo o preparación hoy con isi esalón física, no estruetera la mas prácticas 8 reddy sessio, por lesalón, que no podra a lan las prácticas 8 reddy poningo, y Miguel Ange, siero y podamo con de partido de poningo, y Miguel Ange, siero y podamo con tecno por guipo no materia de la serio. Bermidez e al equipo matana en horas de la serio. Bermidez regramo trabajo en doble turno para este nartes.

Una Pareja al Paraiso de Cuba

Erwin Sánchez

So et mes det ampo

que ganó éste a domícilio (2-0), en la ligario de la primera división del fatibol haso, in primera división del fatibol haso, in El periódico deportivo "A Bola" dice que el fatibolista, macido en San de Crua de la Sierra, fise, "sin duda" quien jugi con más empeño y mayor creatividad en el Bouvista, pero ello portuguesave-del boliviano Erwin Sanchez en el partido de ayer, domingo, entre su partido de ayer, domingo, entre su

Lisboa, 22 ago (EFE).- La prema no resultó suficiente para "evitar la desgracia" de sit equipo. El matutino lisboeta "Público" se-

mactionial boliviano. queta que se produjerosi por parte del Boavista en el estadio del Vitoria finds que casi lodos los contrauta

en cuarto lugar. Sánchez jugo 27 de las 34 jurnadas y marco siete goles. cota máxima en su equipo. En el campesmato 1993-1994, en el esal el Boavista quedó clasificado

Les dében sueldos desde marzo

JUGADORES DE CICLON **NO SE PRESENTARAN** SI NO LES PAGAN



Ciclón, atraviesa una dificil situación económica.

DATOS PERSONALES SORTEO: 15 de Septiembre porque conocen de cer-ca los problemas econó-micos que atraviesa el club. y lógicamente no Junto albiceleste indica-ron que hasta la fecha fueron muy pacientes.

ARADERO

se podía exigir.

Ya pasó mucho tiempo, nos deben desde marzo, es decir
sueldos de los últimos tres meses del anterior campeonato y de este segun-do torneo también. Comenzamos a trabajar el 20 de junio y ya se cumda deuda con cinco meses de atraso y nosotros vívimos de esto, por esó no podemos aguantar más", sostuvieron jugadores del equipo albiceleste. plieron otros dos meses, es demasia-

NOMBRE:

CIUDAD: DOMICILIO:

PRESENCE

presión continuando con la prepara-ción, esperanzados en que se encuentre una solución hasta antes del parna no tomarán ninguna medida de Acotaron que durante esta sema-

Nosotros seguiremos entrenando normalmente para el partido del dis-mingo, confiando en que los dirigentes harán alguna gestión que permita co-

Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida Primer Piso Of. 3 - Casilla 6157 La Paz - Bolivia Interior oficinas de Aeroperú

* SKorpios

aeroperu 💥

el ciento como se acordó en el documenlo firmado per futbolastas profesionaa les, la Ligia y el goberno, pero dejando
la misben establecidas fechas de forla mas de pago del resto de la dejad.

Y Si esto no tiene, arregio hassta el
lo adducto de seconomico. toda la deuda, sino el cuarenta

la Liga ya no es cuipa nuestra porque fiamos pacientes, pero esto se torno inaguantable; serialaron hego. Los dirigentes por su parte manisábado, directamente no nos presen-taremos el domingo al partido con Metalsan, y si Cición se queda fuera de

reclamar y de optar por alguna mech-da que haga cumplir esa obligación del club, pero por el momento — dije-ron — no hay de doude sacar piata y festaron que los jugadores tienen toda la razón y están en su justo derecho de

COCHABANIA, 22 (FEESENCIA), por Manuel mereta. Parch cub la scrprena esta suche al lugiar su lume punto de comes a costa de La Paz, que no pudo norr par en todo e conspo, un embargo de funer la senziaja el lugar con un insubre más en el último cuardo de hora n ocum defensor pandino.

1: "ando" et emenad eun mucha suffeisencia, 1: "al-debal por haber perdido en el primer o chab-enba por cifras contundentes.

is our les promita la our les promita la de gal.

Pando fue el q -- más in sinsio en marcar los goles con

osm del guiero Ca: 1-a Arda) a que salvó por lo menos tres

orantores clarya co gal.

A los 12 Urbito-o de La Par no pudo empalmar un cerutro nervado de-o-e la dorecha, que pudo camibiar el rumbo del paredo. Se min-stos mas tarde Sergio Toro predio otra amaya el Se min-stos mas tarde Sergio Toro predio otra amaya el Se min-stos más tarde Sergio Toro predio otra amaya el Se min-stos más tardes.

Sobre los 2017 i vitando Mercado de Pande estretilo el Sulto en el paracira el deriam do al real gue este ellos lambion podíam llegar. Po-ortiseme este a los 34° y 38° Rudo y

odian legar. Po-retiermente a los 34 y 36 Roca y abala de Pando ;-retierno en el duelo ante el golere

En los siltimos minulos (a Par ensayo con Ramos y armdo las posibilicades de abrir el marcador, sin resul-ado efectivo.

PARTIDOS PARA HOY ael MEJOR PANDO

BI selado de acrivosiano hizo presa en la selección de El selado de acrivosiano hizo presa en la selección de la pareña, predêndo el reunho del colejo ante un rival que la cada vez se agrando mas y demostro mejor coordinación una y trabajo fectivo en la defensa y el medioacetor, fallándo le capacidad efensara, porque Educio y Mancilir no pudicion recupiradad efensara, porque Educio y Mancilir no pudicion resultando con turca dirección cuando trovirson ocusioner nes claras.

Y faceron a los 18°, 32° y 39° que Pando turo las najores los selectos.

Y faceron a los 18°, 32° y 39° que Pando turo las najores los selectos.

La tercera jernada del Campeonato Nacio-la Sub-19 prosegura este marca, con los guestes partidos. Horas 16.00, Chupunsaca-Tarja (Serie B. Horas 16.00, Chupunsaca-Tarja (Serie B. Horas 20.00, Occhabantha-Putosi (Serie A.

plida por ambos protagonistas, abriendo las posibilida des a Pando de llegar a las semifinales dependiendo de

el La Piero, Buodalo Cadarron (Tarria)

10 La Piero, Gantos Andaya, Dan Perrudino, Ramiro
Petra, Gantos Piero, Cacino Velasco, Perry Colque, Luilo
Lipoda, Ostroni Piero, Cacino Velasco, Perry Colque, Luilo
Lipoda, Ostroni Santos, Perry Camoo, Pollann Viscorra,
Indeaso (Donsou Stanta), Joseph William Viscorra,
La Joseph Ogit, Jong Jane, Dr. Willierdo Camarino, Jean
Pendo (Dr.) Jong Jane, Dr. Willierdo Camarino, Carristian

19 Redriguez, Galerio Agualia, Edwin Chamarino, Carristian

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

19 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

10 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

10 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

10 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

10 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

10 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

11 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

12 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

13 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Roca, Raumir Robelro

14 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Robelro

15 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Robelro

16 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Robelro

17 (Ziz Olinenia), Ordando Me. Sevanor Robelro

18 (Ziz Olinenia), Or

ue se registre en el cotejo entre La a y su propia producción ante Potosi.

Fueron Ramiro Pérez Limber Paarro, delensores La Paz, Junto a su porte Ardaya, los encargados de qu

agrego Loayza. Destaco que en días más se emilirá la Convocatoria « Congreso Nacional Ordinario a realizarse en esta ciudad

El titular de la FBF djo que "ca un orgulio para los dirigentes a fin de que con clos se tenga cumplir en los etnos proximos e conquerentes de describa de disconer proximos de dispisiones proximos conquerentes del orden infermacional a partir de

SERIE *B* Oruro Santa Cruz Beni Tarija		
- 10 - 10		2
	00==	0
-00"	0-0-	M
0-00	00	۳
- 4 N N	-068	QF.
-ω	230-	
- N N W	0 - 2 0	PIS

sa en sa vestimenta, con todo nuevo, estrenando un flamante juego de indumentaria deportiva, so-bresaliendo los colores guindo y werde, tradiciona-les de los planteles deportivos de la ciudad del Nucvamente La Paz fue la delegación más visto-

de sus miembros para cooperar en el orden y el respeto dentre y fuera de la cancha. Es lamentable La Policia no da muestras de saber que existe un orneo Nacional de Pútbol ya que no envía uno solo

LEOZ NO ESTARA Edificio de la FBF

EN INAUGURACION Havelange podría venir

COCRABAMAN, 22 (PRESENCIA), por Manuel Herren. El productive de la Confederación Sudamericano de Pottos, Studias Losa será sometido a una delicio una revenida qualvigipa del corazión en la primera seman entrega del men de aptimitiva, impalicado su sanisferação a productiva de la Pederación Bolistania entrega del montre de esta entidad. Guido Loayra, aseguir parte de Comité Bjecution de la Confederación Sudamericano por de de La Confederación Sudamericano por de la Confederación Sudamericano de Logo, estará persente est el parte de la Confederación Sudamericano del suda a suseguira de Podra de Societa de Logo, estará persente est el parte de la Confederación Sudamericano del suda confederación Sudamericano del suda confederación del Logo de Societa de Logo de Societa de Logo de Lo

Asimiento, es probable que Joao Havelange, presidente de la FFA, acepte la invitación cursada a su persona o envie una delegación de alto nivel del máximo organismo futbo-listico mundial.

TAMENTABLE

Loayza danionto que no se de su ap-nacional intenties se juego el tori-co de la "Lo que siem se su propie en con sus "Lo que siem se propie su ap-la de la companya de la con-la de la companya de la con-la de la companya de la companya de la com-la de la companya de la co

ethicle al mismo timpo" agregó Lóayra, "porque si hay Llga no puede haber Sedección y si hay Selección no puede haber Ligi. es algo que terremos que superadas misy previos, ya que abror se mista la Ligia y no podemos ir a Corca, no podemos ir a corca,

DEFINITIVO

"Es una decisión tomada de manera definitiva, que no voy a la redección para presidente de la Pederación Bolivia, na de Potbol, además que me gusta cumplir lo que digo

proximos compromisos del orden internacional a los Juegos de ODESUR y Juventudes de América

APUNTES DESDE EL CAPRILES

más critusiasta de la jornada acompañadas de mientos importantes como mandan las disposicio instrumentos de percussón, demostrando que el nes legales. No siempre puede recibir invitaciones.

Los vigilantes y cuidadores del estado Capriles dejaron con llave todas las puertas de la tribuna de preferencia sin permitir que nade ingresará o saliera de este recinto. Felizmente no ocurrió jaida grave, ya que es importante dejar algunas satidas de emergencia para prever cualquier hecho ines

Y el tablero electrónico una vez más estuvo en Umeblas sin prestar el minimo servicio de por le

oza, Rocabado y y otras dos por la acción del golero

gunda herida adelantó sus

mar un pase en profundi-dad servido por Cholima. Remberto Peñaranda abrió plantel benjano al empalstapa con el 1 a 0 a su avor. los 27 minutos,

En la segunda etapa el

un centro de Diego

los 16' Cristian

do numérica Beni mejoró su Beni culminó la amplia do producción, logrando el victora por 6a 1 con gol de dada a 1 a los 18 por interne. Elias Vaca, quelen sacó un coma dio de William Quiroja ermeta de larga distancia a seri and do de William Quiroja ermeta el larga distancia a seri con remate cruzado, de media altura para concre- nel gol bil y bien colocado al tar el resultado definitivo.

1. Peñaranda.

1. Peñaranda.

1. Peñaranda.

1. Peñaranda.

1. Penarando de Jonna segunda derorda y aleján- est por intermedio de Jonna segunda derorda y aleján- est polis defernida descentos competencia por el sadio con teta peloia deternida descentos en guada casilla, manteriner ca he diano el golero Surabra.

2. metros dejando sin goles para alcararar la sec mad chance al golero Surabra. de expulsión. 25 Pese a la inferioridad cha golero y decretar el 3 a 1. p dirigiendose a la tribuna para contestar con expre-siones inapropiadas a la hinchada del equipo rimereciendo la tarieta

IGUALARON ORURO Y TARIJA

Beni culminó la amplia do para si la gran posibilivictoria por é a l'ong side de de repetir la producElias Vaca, quién sacó un ción de esta noche, ser un remate de larga distancias ser for aspurante al título media altura para concrenacional.

EXPULSIONES

ciones que merecieron la expulsión, siendo sancio-nados de manera drásti-ca Aldo Cuqui y Juan Carnó al elenco chuqui-saqueño, perdiendo los estribos ante su impoten-cia para cometer infrac-

Beni ya ganaba por 4 a 1. SINTESIS: los Mendoca, Ambas sali-das se produjeron cuando

Romerin (La Pau) Boeth Bent (Rh. Juan Rocha: Dego chopt, Felman Puro. Durey View. Elias View. Johns Carmelo Cholima, Cristian Keymal. Enrique do y William Quiroga (Da vid McIgar). DT: Carlo

Cuqui, Victor ar Yucra), Normar fallo, Alex Renjel, Willian (Jalme Dominguez) n Carlos Mendoza, Omas Chuquisaca (1): Adala nabria; José Larrazabal

Rocabado y Edmundo Zambrana DI. AlexChamb. Goles: 27 Remberto Februanda Bl. 51 y 63 William Gutroja (Bl. 53 Omar Yucra (CH), 61 Cristian Reynaldo (Bl. 65) Jonnar Rochaldo (Bl. 65)

Expulsados: Cristian Reynado(B) AldoCuqui(CH) y Juan Carlos Mendoza (C, Asistencia: 1.019 personas Recaudación: 2.555

Pese a que se hicieron primeros contactos con

el argentino, que estuvieron a cargo del asseoro de futbol Javver Ortutho y con la auto-rización del presidente Mario Mercado. la mayoría de los miembros del Comité resdel ex-integrante de The Strongest y prefirieron des-

lbarra llegó a La Paz el domingo y está a la espera de una respuesta de los "ce-

ROJAS

Bolivar intentará la con-tratación de segundo arquer ro de la Selección Nacional. Mentras tanto la enti-Dario Rojas. Esa es una de dad concredo la incorpora-las opciones que manejan ción de un tetcer arquero. los dirigentes, aunque el Se trata del juvenil Mar-

sea en la

buena impresión tanto cuerpo técnico como a s aunque todavía no jug un partido oficial, en los trenamientos ha caus

Summas se destacó en el fútbol pofosino y jugó ya tuvo

"Celestes" en desacuerdo con algunos puntos del convenio firmado por la Liga

HERNANDEZ FUE **JENDIDO EN**

Achtero Sigrido de Oliveira (Pando)
Arano (D. Romo) (gando v. Wiler-Fierma, Javier Paz,
Rosvel Luna, Adolfo Boyerman, Juan Zanka, Juan Cateres,
Jame Sazao, Robero (Edierio Critez (Lius Rocha) y
Ferdoy Ogorto. D'In Fredoy Perlamenda.
Frank (D. Fernando Flores (Robero Luna, Carlos Flores,
Frank Jerez, Carlos Miranda, Alejandro Rios, Jose Montles,
Carlos del Caellio, Sandro Frankold (Franko Gureza). Oscar
Wendosa y Lino Pereyra (Guillermo Flores). D'In Fernando

Cochabamba: Incidencia del encuentro entre Oruro y Tarija que terminó igualado en un tanto (Foto PRESENCIA). inconveniente para derrotar al golero tarijeño y decretar el 1 a 1 a los 44 minutos de juego. Los oruteños volveron al campo de luego con el propósito de esperar los errores del tival para adelantares y conseguir los goles, pero fue más la astucia de los tarijeños al esperar en zono y salir a velocidad en lusosa del fater itval.

A los 14' del complemento l'arija quedó dissumatido por la losé Morales por Jugada delantar sus lineas. Este

Irahola (T) y 44 Jaime Suazo (O), é Morales y Alejandro Ríos de Tarija

co Antonio Salaman-ca, con quien se I llego a un ra acuerdo.

Buscará acuerdo con Darío Rojas

El argentino Claudio Mir llegará esta noche a La Pazy mañana se incorporará al trabajo de Bolívar. El atacante, que jugó El atacante, que jugo durante el anterior torneo en The Strongest, confirmó su arribo a nuestra ciudad

para la fecha.

Mr se convirto en el primer retuerzo "celeste" para el torneo que se avecina.

El EgUIPO

El plantel retornó ayer

El plantel retornó ayer por la tarde de Tucumán, donde el domingo se presenade el domingo se presen-ante el equipo de San Sin lesionados - sola-

vialgia mente algunos golpeados .

mán dele prácticos hoya partir de las gló en la "Academia" proseguigló en la "Academia" proseguila "Academia" proseguisos en- ria de esta forma su particissado pación para recibu el doito al mingo a Oriente ni a primeito al mingo a Oriente ni a primesa sus ra fecha del segundo forneo

"SECRETARIA QUIERE METER SU CUCHARA EN EL FUTBOL" Bolívar no está de acuerdo con

La desesperación fue otro factor mortal para que el elenco teste "no adeance una viciotra que pudo darle la posibili.

de quedar virtualmente clasificado. Abora tendra que har mucho frente a los seleccionados de Santa Cruz ,

iejos de reeditar su actuación del domingo cuando venció a Chuquisacia, porque subestimo a los chapacos persando que era un elenco debil y sin mayores posibilidades en el tornéo que se juega a instancias de la Perderación Boltvana de Phibol.

El aterta de que era mejor el cuadro surcho llegó a los 44 de inticada ha brega cuando Sandro Irabiola sacó un remate fuerte y bien medido para superar al golero orureño Dommy lgancio e rise al frente, con posibilidades aún de aumentar la ventaja.

Por cierro que la dirección técnica del plantel orureño se puso en alerta multiplicando la defensa al cambiar la estrategia de su juego a fin de no sufir mayores socrpresas, proyentando sus alaques por las puntas pero sin utilizar a.

abajo. En una escapada por la izquierda Cáceres entregó un alón medido a su compañero Jaime Suazo quien no tuvo

o muy temprano su ventaja, dando chance al sus líneas e igualar en el dominio del medio

on en el equipo tarijer Alejandro Rios por jug el. Hecho que no supo s dores orureños que di r sus eexcesivos pases

ción de recursos económicos por pu-blicidad estática dentro los estados

de fútbol y la puesta en marcha de la

hay que restarle los gastos que hizo ra transportar al equipo, utilizando nde la bolsa que cobró el entación el domingo en ó al cuadro de San Martín.

algunos puntos del convenio que hace días firmó la Liga — a nombre de los clubes que la conforman — para neo de este año, especialmente por-que considera que la Secretaria Na-cional del Deporte "quiere meter su cuchara en el fútbol". vo Jorge Iturralde, quien señaló que específicamente la "Academia" no apo-ya los puntos tres y cuatro de ese convenio, que se refieren a la generaviabilizar la disputa del segundo tor-La versión corresponde al directi-

Jorge Iturralde

Lotería Deportiva. Según Iturralde, ningún club podrá beneficiar-se en estos temas, "pero en cambio la Secretaría Nacional del Deporte va a tomar parte y si los clubes son los que generan el futbol, ellos también El acuerdo firmado por el presidente de la Liga, tendrían que obtener algo

Walter Kreidier, se refiere a la otorgación de un cincuenta por ciento a la Secretaria y del otro cincuenta a la correspondiente Dirección Depar-

MERCADO APUEST

dos sus esfuerzos para recuperar el título nacional y que con ese objetivo iniciará el domingo su participación en el segundo torneo de este ano de la Liga del Putbol Profesional Bolivano. Mario Mercado afirmó que Bolivar volcará

ounque en carpeta existen otros objetivos, en eplano institucional. Mercado comerto que los estuerzos van a estar ligados con la actuación del
infiner plantel. "porque el fútbol es el alma de
iolívar."

· eso dirigentes, cuerpo técnico y jugador nos a unirnos para sacar el título de este ano En mi club todos queremos

a la perdemos", afirmó. Trá el torneo de la Liga el doming al Ortente Petrolero. El cotejo si rtir de las 15:30 horas en el estada

ANIVERSARIO DE LA LIGA sidente "celeste" se refirió también a la

La otra parte cubre lo que se de la Liga, como institución, y la Secretaría, tomarán parte porcensos generados por publicidad es tática ubicada alrededor de la can refiere a la Lotería Deportiva, don

mas, Bolívar – a través de su pagando impuestos y otros, pero de nuestro propio espectáculo Puntualizó que sobre estos teprácticamente no podemos beneficiarnos

"Esto quiere decir — señaló Iturralde — que nosotros (los clu-bes) tenemos que seguir gastando

tual, pero los clubes no tendrár

ningún ingreso.

del Consejo Superior de la Liga en mostrar su desacuerdo, aunque afirmó que su posición no pone en riesgo, "de ninguna manera", su parti-"Mientras la Secretaría mete su cuchara en delegado — fue claro durante la última reunión

el fútbol, los clubes tenemos que chuparnos los

Todo sobre Bolivar

Partido benéfico de Sucre arrojó déficil

"ABUSO ECONOMICO" DE BOLIVAR STRONGEST ESTA MOLESTO CON

Amigos de Gariazú recaudaron 1.400 dólares. El arquero sale hoy de la clínica.

res, por aparentar que ellos son magnánimos con el dinero que tiran.". ri descrédito de otros clubes, cuando les roban jugadonico" de algunos clubes, como Bolivar, que

Según las expresiones del presidente atignado Jorge
Seter, esta situación "esiá creando una agresión al
fitibol, poque ocasionan que los jugadores se comporten como damas de compañía y no como verdaderos
profesionales, porque sun y se ofrecen al mejos postor
ten pusaran a la "case any se ofrecen al mejos postor
ten pusaran a la "case de Chaudo Mir
quen passaran a la "case de chaudo Mir
quen passaran a la "case de chaudo Mir
quen passaran a la "case en el "tigge".
"Eso a mi me disgusta porque un jugador nos dire
que trà a jugar al exterior, pero aparece en otro chub del
país porque le hace una mejor oferia".

Se la midica que "una cosa es que dos chubes se ser

eso como una agresión, al otro chab Sobre la actitud del jugador, expreso que "este ya no tiene moral ni dignidad, sino uno más que está juginido por que uma de las partes esté yendo donde ex-dir participación del jugador se llegue a un arregio

su paracitio o por su barriggs.

El directivo dipo, sin embargo, que éstas actitudes "no mermandan la capacidad d'oumpetitiva de nuestro equipo y eso lo la demostrado el plantel que se ha presentado en Ortro y syet (por el domingo) en Sucre. Estamos biem preparadas o y ayet (por el domingo) en Sucre. Estamos biem preparadas en de propositio del cuadro attigrado, expresó que se reforzará con dos jugidores más. "Al margon de la vuelta de Rammo."

Castillo (que reformará posiblemente entre boy y mariana). solamente necesitaremos de dos refuerzos más. Úno de elios sería Modesto Molina y el otro está en veremos atim".

cuenta que hubo deficil por falta de public hachaero el pressidende del chab capitalitmo. Germais

diflares, como párte de las cuotas que concepto de la curación del jugador. El chub, parta cilo, deberià abonur la suma de

> AL CRUZEIRO DE 100.000 dólares el préstamo hasta fin de año



Belo Herizonie. Brasil con la finalidad de incorporarse in de año. a possassi sun cano tranzero, Para el efecto, los dirigentes — Obstamente esta propociación ha ciado como una de Guaduría, entidad propriedaria del pase deportivo de bendición en la directiva y plantel de Guaduría, ya que los Ramos, firmacon un precontrato que vincula al futbolista — 100,000 dolares servirán para cubrir algunas devidas decho club brasilento, hasta detembre de este año, Ramos, de reprototo realizada su consecue da caractería de cuerto do directivo y plantel de Guaduría, ya que los Que tienen los dirigentes. al plantei del Club Cruzeiro. Para el efecto, los dirigentes Ramos, de principio, realizará un periodo de prueha SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA), POR GONZALO

si su rendimiento convence al cuerpo técnico de no liba a contar con Ramos, ya que dedes hace tiempo los ruzeiro, será adquindo definitivamente en aproxima- dirigentes de su club le mencionarion esta posibilidad de que Ramos se iba a ir a jugar al exterior.

Resolución de Consejo Superior

Palacio de Deportes de Oruro

HOY CON NINOS Y JOVENES AZKARGORTA DIALOGARA





tas Deportivos de Santa Cruz, mañana se realizará un torneo relampago, en el que participarán los equipos de SANTA CRUZ. 21 (PRESENCIA), POR GONZALO da fuera del area y los lanzamientos. VALENZUELA - Con el auspicio del Circulo de Periodis- realizará con el pie. Real Santa Cruz, Blooming, Guabirá, Destroyers y Oriente

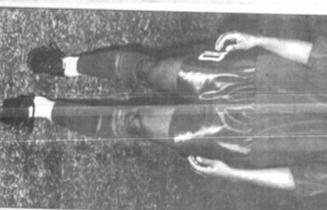
tendrá la particularidad que serán partidos de 45 minutos, salvo en el cotejo final, que será de 25 minutos por fado. En caso de empate el partido se resolverá a través de 3 tiros libres, sin barrera desde la altura de la semiluna, no habrá posición adelanta-El certamen, que se jugará en el estadio Tahuichi

Xabier Azkargorta. Invitado por Mario Mercado, viaja esta tarde a Oruro.

realizará con el pie

Otra peculiaridad del torneo es que cada equipo debe netur en sua filas, al memos por 30 minutos, a un ex jugador de la nostitución. En el primer partido, a las siete de la noche. Real Santa Cruz rivalizaris con Guabirá, hargo se medirán

Destroyers con Blooming, El ganador del primer partido se enferntará con Orienie Petrolero, en el tercer partido y el veneceto de este laince cotejará con el ganador de segundo partido, definiendo el título de la Copa denomi-nada Amistad Camba.



La Liga del Fútbol Profesional Boliviano hizo público un reclamo contra el Tribunal Superior de Penas de la Federación y anoló la intención de participar en el cincuenta por ciento de las recaudalugadores convocados al partido de la Selección Nacional con el Club Colo Colo. 4. Comunicar a la FBF, la CONCESION de los

*Asimismo, se queja del Tribunal de Penas de la Federación

*También exige \$us 150.000.- del aporte de la Secretaria *Requiere ingresos del partido que jugaron Bolivia y Perú QUE RECAUDE LA SELECCION

nones que arrojen actuaciones del seleccionado nabod la determinación de la LFPB de participar en un 50% de la bólsa de las recaudaciones de cada partido de muestro Seleccionado Nacional. 6. Comunicar a la Federación Boliviana de Fútbol Comunicar a la Federación Boliviana de Füt

Un comunicado al respecto señala: El Comejo Superior de la Liga del Patibol Profesio-nal Boliviano, reunido en la cindad de Santa Cruz en fecha 19 de agosto de mil novecentos noventa y cuatro, analizando la situación del fátbol profesional. que deben reprogramar los partidos de la Selección contra Corea para el tres de enero, fecha en que el Campeonatio de la Liga estará en receso para facilitar la realización del Torneo Sudamericano Sub-20.

RESULLVE

 Have conocer al Tribunal Superior de Penas de la Federardón Boltmana de Pútbol, su descontiento por la IETARGACION DE JUSTICIA que swan praetuando, con excesidad de aprobar el CODIGO DE PENAS y el liversociadad de aprobar el CODIGO DE PENAS y el liversociadad de aprobar el CODIGO DE PENAS y el liversociadad de aprobar el CODIGO DE PENAS y el liversociadad de aprobar el CODIGO DE PENAS y el liversociadad de Pútbol se remita a la Liga el monto correspondente a la bolisa de RECAUDACION del partido de la SELECCION NACIONAL ys. SELECCION DEL PERU, ha la remisión de los Sus 150.000, de acuerdo a lo especificado por la Secretaría General del Deporte en ocasión del desembolas otorgado a la Selección Bo 7. - Solicitar a la Federación Boliviana de Pútbol

Ejecutivo, vertidas por personal substituto de la Federación Boliviana de Pútbol. 9. - Dar apoyo al Comité Ejecutivo mediante Voto sidente Arg. Walter Kreidler Guillaux, y su Comité 8.- Rechazar apreciaciones injustas hacia el Pre

Resolutivo Publico.

10.- No convocar a elecciones de la LPPB come

biendo sido éste un partido organizado integramente por la LPFB. Dicho monto se utilizará para resarcir los enormes costos que ocasione la paralización de manda nuestro Estatuto Orgánico, hasta consoli-dar los objetivos trazados por el presente Comine